



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

# Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

# Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXX.]

PRYS 6d.

PRETORIA,

30 SEPTEMBER  
30 SEPTEMBER 1959.

PRICE 6d.

[No. 2792.

## INHOUD AGTERIN.

## CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 186 (Administrator's), 1959. — to the  
Telex Office, 7th Floor, and  
initial after perusal.

Thank You

Mr Woodrow

N  
die  
van  
E  
Dor  
don  
S  
wat  
Ord  
gen  
die

C  
dag  
vyft

Voc

I

L  
Alg

E  
besi  
lē,  
(c

(Q

om  
eelite  
oria;  
en  
van  
hede  
mde  
dat  
aan  
ende  
e-en-  
vaal.  
721.

SALIE  
VAN  
931,  
VAN  
ELTE  
TRIK

ii op  
slike  
voor-  
k en  
die  
heel-  
ening

stuur  
vater  
haar-  
der-  
esluit

No. 186 (Administrator's), 1959.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Salieshoek on Portion 3 of portion of the farm Hartebeestpoort No. 308, District of Pretoria;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL.

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/1721.

### SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY SALIE JACOB SZ KRITZINGER UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 3 OF PORTION OF THE FARM HARTEBEESTPOORT NO. 308, DISTRICT OF PRETORIA, WAS GRANTED.

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### 1. Name.

The name of the township shall be Salieshoek.

##### 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.3961/58.

##### 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built-up, including provision for fire fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of a building to be erected upon an erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanle voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, van water en die lê van die pypnet daarvoor deur die applikant gedra moet word, wie ook aanspreeklik is om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste in verband daarmee deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word, met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakkoming van sy verpligtings kragtens bestaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hoofstrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraph (c) genoem, moet saam met genoemde sertifikaat as 'n Aanhangesel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Begraafplaas, stortingsterrein en Naturellelokasie.

Die applikant moet tot bevrediging van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die voorsiening van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Naturellelokasie. Indien sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgedra moet word, moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

#### 7. Mineralerechte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna mag berus, om te deel in die opbrengste wat moontlik aan die Kroon mag toekom uit die verkoop van die mynregte oor die grond, insluitende die aandeel in kleimilisiegeld en enige aandeel in huurlinge of winste wat moontlik aan enige eienaar mag toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp en dergelyke gelde, moet deur die applikant voorbehou word.

#### 8. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm en oprod en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; met dien verstande dat die

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the said arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Native location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved by the applicant.

#### 8. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administra-

Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

#### 9. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *seve-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra in gevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie); sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geoordideerde, gedetailleerde kwaataalstate, saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek.

Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle rede-like tye die applikant se boeke betreffende die vervreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geoudideerde staat aanneem.

#### 10. Park.

Erf No. 30 op die Algemene Plan moet deur die applikant op eie koste aan die plaaslike bestuur as 'n park oorgedra word.

#### 11. Oordra van regte.

Die reg van weiding vir nie meer as ses beeste nie op 'n sekere gedeelte van die plaas, waartoe die grond geregtig is, sal nie aan eienaars van erwe in die dorp oorgedra word nie.

#### 12. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word; met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

### B—TITELVOORWAARDES.

#### 1. Alle erwe.

Die erf is nie geregtig tot die reg van weiding vir meer as ses beeste op 'n sekere gedeelte van die plaas nie maar is geregtig tot en onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute, insluitende die voorbehoud van minerale-regte, maar uitgesonderd die servitut van reg van weg, 60 voet breed, ten gunste van Gedeeltes 2, 4, 5, 6, 7 en 8 van die plaas, wat ooreenkoms met 'n straat in die dorp.

#### 2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erf genoem in klous A 10 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Goewerments- of Proviniale doeleindes verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van

tor shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

#### 9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, as amended, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority.

The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

#### 10. Park.

Erf No. 30 on the General Plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant.

#### 11. Transfer of Rights.

The right of grazing for not more than six head cattle on a certain portion of the farm to which the ground is entitled, shall not be transferred to owners of erven in the township.

#### 12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrateur shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

### B—CONDITIONS OF TITLE.

#### 1. All Erven.

The erf shall not be entitled to the right of grazing for more than six head of cattle on a certain portion of the farm, but shall be entitled and subject to existing conditions and servitudes, including the reservation of mineral rights but excluding the servitude of right of way, 60 feet wide, in favour of Portions 2, 4, 5, 6, 7 and 8 of the farm, which coincides with a street in the township.

#### 2. The Erven with Certain Exemption.

The erven with the exception of—

- (i) the erf mentioned in clause B 5 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrateur, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrateur shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reason-

- Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, dié reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n Kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toege wys of van die hand gesit word nie en geen Kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkuperder se *bona fide*-bediendes, wie se werk dit vereis dat hulle op die erf moet wees, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander wyse te okkuper nie.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel-nie.
- (d) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van rou grondstene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop; met dien verstande dat die eienaars van erfwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (h) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig; met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word; voorts met dien verstande dat, wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema opgeneem word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (i) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (k) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie; met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, mag hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde area.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens £2,500 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

- able times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Coloured person and no Coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority;
- (e) Except with the approval of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-bricks shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (h) The erf shall be used for the erection thereon of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, communal hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (j) Neither the owner, nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (k) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, except with the consent of the Administrator who may prescribe such further conditions as he may deem necessary: Provided that if the erf is sub-divided or it or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each such portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £2,500.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

- (l) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.  
 (m) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheingsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

### 3. Serwitute vir riool- en ander Munisipale doeleindeste.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle ewe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir rioolen ander munisipale doeleindeste, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enig een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens.  
 (b) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voorgenoemde serwituitomvang opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die omvang van sodanige serwituit of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.  
 (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolpypeleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituit grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel; met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolpypeleiding en ander werke veroorsaak word.

### 4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkingen die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Salie Jacobsz Kritzinger en sy opvolgers in titel tot die dorp.  
 (ii) „Kleurling” beteken 'n "Afrikaanse" of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer, van watter aard ook al, uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.  
 (iii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

### 5. Goewerments- en Munisipale ewe.

As die erf waarvan melding in klousule A 10 gemaak word of ewe wat benodig word, soos beoog in klousules B 2 (ii) en (iii) hiervan, in besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad mag bepaal.

No. 187 (Administrateurs-), 1959.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal artikel vyf-en-veertig van die Onderwysordonnansie, 1953, bepaal dát enige Provinciale Onderwysinstigting (uitgenome 'n laerskool) in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie ingesluit kan word;

En nademaal dit dienstig geag word om die Hoër Skool Ermelo, geleë in die Skoolraadsdistrik van Ermelo, in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie in te sluit;

En nademaal die bepalings van artikel vyf-en-veertig van genoemde Ordonnansie nagekom is;

- (l) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.  
 (m) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing, or other enclosing device, shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

### 3. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant condition set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, in favour of the local authority, six feet wide, along any one of its boundaries other than a street boundary.  
 (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area, and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.  
 (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### 4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Salie Jacobsz Kritzinger and his successors in title to the township.  
 (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.  
 (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

### 5. Government and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 10 or erven required as contemplated in clauses B 2 (ii) and (iii) hereof, come into the possession of any person other than the Government or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such or the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 187 (Administrator's), 1959.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by section forty-five of the Education Ordinance, 1953, that any provincial educational institution (other than a primary school) may be included in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas it is deemed expedient to include the Hoër Skool Ermelo, situated in the School Board District of Ermelo, in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas the provisions of section forty-five of the said Ordinance have been complied with;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my in artikel *vyf-en-veertig* van genoemde Ordonnansie verleen, hierby verklaar dat die Hoër Skool Ermelo, geleë in die Skoolraadsdistrik van Ermelo, in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie ingesluit is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.O.In. 252-1.

No. 188 (Administrateurs), 1959.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATOR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van die Munisipaliteit Germiston 'n versoekskrif, ingevolge die bepaling van artikel *vier* van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamasie tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die Munisipaliteit Germiston geleë;

En nademaal daar aan die bepaling van artikel *vyf* van genoemde Ordonnansie voldoen is;

En nademaal geen besware teen die proklamasie van genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *vier* van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel *een-en-tachtig* van die Zuid Afrika Wet, 1909, en my verleen word, hierby die pad soos omskryf in bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart S.G. No. A.3400/58, tot 'n publieke pad te proklameer.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesstiende dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.L.G. 10/3/1.

### BYLAE.

### BESKRYWING VAN PAD.

'n Pad 80 Kaapse voet wyd wat gedeeltes van die plaas Roodekop No. 139 en hoewes van Union Settlement, Distrik Germiston, deurkruis. Beginneende by Baken B1 aan die oostekant van die geproklameerde Black Reefweg soos omskryf by Kaart L.G. No. A. 3643/50 en voorts in die algemeen noordooswaarts oor restant en restant van Gedeelte B van die plaas Roodekop No. 139, Hoewe No. 51, Gedeelte 2 van Gedeelte A en restant van Gedeelte A van Hoewe No. 37, Restant van Hoewe No. 37, Union Settlement en Restant van Gedeelte B van die plaas Roodekop No. 139, Distrik Germiston, na die suidekant van die Johannesburg-Heidelberg nasionale pad—'n afstand van nagenoeg 2,405 Kaapse voet.

'n Verbindingspad van 50 Kaapse voet breed wat die pad hierbo beskryf, wat geproklameer gaan word, verbind met die Johannesburg-Heidelberg nasionale pad, en wat die restant van Hoewe No. 37 en die restant van Gedeelte A van Hoewe No. 37, Union Settlement, deurkruis. Begynende by die westekant van die pad wat hierbo beskryf is by 'n plek ongeveer 435 Kaapse voet suidwes van die suidekant van die Johannesburg-Heidelberg nasionale pad en voorts in die algemeen noordweswaarts; oor die restant en restant van Gedeelte A van Hoewe No. 37, Union Settlement na die suidekant van die Johannesburg-Heidelberg nasionale pad—'n afstand van nagenoeg 520 Kaapse voet.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-five* of the said Ordinance, I hereby declare that the Hoër Skool Ermelo, situated in the School Board District of Ermelo, shall be and is hereby included in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.O.In. 252-1.

No. 188 (Administrator's), 1959.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the City Council of the Municipality of Germiston has petitioned, under the provisions of section *four* of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road situated in the Municipality of Germiston;

And whereas the provisions of section *five* of the said Ordinance have been complied with;

And whereas no objections to the proclamation of the said road were lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the said Ordinance, read with section *eighty-one* of the South Africa Act, 1909, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto and as shown on Diagram S.G. No. A.3400/58.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this Sixteenth day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.L.G. 10/3/1.

### SCHEDULE.

### DESCRIPTION OF ROAD.

A road, 80 Cape Feet wide, traversing portions of the farm Roodekop No. 139 and Holdings of Union Settlement, District of Germiston. Commencing at Beacon B1 on the east side of the proclaimed Black Reef Road as defined by Diagram S.G. No. A.3643/50 and proceeding generally north-eastwards across remainder and remainder of Portion B of the farm Roodekop No. 139, Holding No. 51, Portion 2 of Portion A and remainder of Portion A of Holding No. 37, remainder of Holding No. 37, Union Settlement and remainder of Portion B of the farm Roodekop No. 139, District of Germiston, to the south side of the Johannesburg-Heidelberg National Road, a distance of approximately 2,405 Cape feet.

A link road 50 Cape feet wide, connecting the above described road, to be proclaimed, with the Johannesburg/Heidelberg National Road, traversing remainder of Holding No. 37 and remainder of Portion A of Holding No. 37, Union Settlement. Commencing at the west side of the above described road at a point approximately 435 Cape feet south-west of the south side of the Johannesburg-Heidelberg National Road and proceeding generally north-westwards across remainder and remainder of Portion A of Holding No. 37, Union Settlement, to the south side of the Johannesburg-Heidelberg National Road, a distance of approximately 520 Cape feet.

No. 189 (Administrateurs-), 1959.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Christiana te verander deur Gedeelte 23 (n gedeelte van gedeelte) van die plaas Christiana Dorp en Dorpsgronde No. 325, Registrasie-afdeling H.O., distrik Christiana, daarin op te neem;

So is dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel *twintig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebred is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word op die voorwaardes uitengesit in die bygaande Bylae.

**GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.**

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agtiende dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-veftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 6/91.

**BYLAE.****TITELVOORWAARDEN.**

Die erf is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute en is verder onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(a) Die erf moet uitsluitlik vir hospitaaldoeleindes gebruik word en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n Kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys of van die hand gesit word nie en geen Kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkuperender se *bona fide*-bediendes wie se werk dit vereis dat hulle op die erf moet wees, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander wyse te okkuper nie.

„Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werksamehede of bate van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

No. 190 (Administrateurs-), 1959.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1944, van die Stadsraad van Pretoria, by Proklamasie No. 146 van 1944, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig:

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1944, van die Stadsraad van Pretoria hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en

No. 189 (Administrator's), 1959.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Christiana Township by the inclusion therein of Portion 23 (a portion of portion) of the farm Christiana Town and Townlands No. 325, Registration Division H.O., District of Christiana;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *forty-nine* of the Deeds Registries Act, 1937, read with section *twenty bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931; I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

**GOD SAVE THE QUEEN.**

Given under my Hand at Pretoria on this Eighteenth day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 6/91.

**SCHEDULE.****CONDITIONS OF TITLE.**

The erf shall upon incorporation be subject to existing conditions and servitudes and shall further be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used solely for hospital purposes and purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may allow and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Board and the Local authority.

(b) The erf or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Coloured person and no Coloured persons, other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.

“Coloured person” means any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

No. 190 (Administrator's), 1959.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria, was approved by Proclamation No. 146 of 1944, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said town-planning scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria, is hereby amended as

Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorpsraad, Pretoria, en die Stadsklerk, Pretoria; hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/28, 1959.

#### GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negentiende dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/47/27.

No. 191 (Administrateurs), 1959.]

#### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Krugersdorp Uitbreiding No. 2 te stig op Gedeelte 122 van die plaas Luipaardsvlei No. 246, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Krugersdorp;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedkeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

#### GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die Drie-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1756.

#### BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR WEST RAND CONSOLIDATED MINES, LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 122 VAN DIE PLAAS LUIPAARDSVLEI NO. 246, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK KRUGERSDORP, TOEGESTAAN IS.

#### A—STIGTINGSVOORWAARDES.

##### 1. Naam.

Die naam van die dorp is Krugersdorp Uitbreiding No. 2.

##### 2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.4516/58.

##### 3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrator vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word—
  - (i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships-Board, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria; this amendment is known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/28, 1959.

#### GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/47/27.

No. 191 (Administrator's), 1959.]

#### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Krugersdorp Extension No. 2 on Portion 122 of the farm Luipaardsvlei No. 246, Registration Division I.Q., District of Krugersdorp;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

#### GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-third day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1756.

#### SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY WEST RAND CONSOLIDATED MINES, LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 122 OF THE FARM LUIPAARDSVLEI NO. 246, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF KRUGERSDORP, WAS GRANTED.

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### 1. Name.

The name of the township shall be Krugersdorp Extension No. 2.

##### 2. Design of Township.

The township shall consist of erven as indicated on General Plan S.G. No. A.4516/58.

##### 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
  - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur; kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlevering oornem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakkoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hoofstrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitäre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van die voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Begraafplaas-, stortings- en Naturellelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Naturellelokasi. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

#### 7. Mineralerechte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die geldie wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp asook die aandeel in kleinlensiengelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike geldie, word aan die applikant voorbehou.

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Native location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

### 8. Oppervlakteregpermit.

Die applikant moet op eie koste die afstanddoening of wysiging van die volgende oppervlakteregte verkry:—

- (a) Oppervlakteregpermit No. A. 33/56 vir slykdam, met omheining, geregistreer op naam van West Rand Consolidated Mines, Limited.
- (b) Oppervlakteregpermit No. A. 158/27 vir 'n waterpyplyn, geregistreer op naam van Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited.

### 9. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daar toe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldende gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

### 10. Transformatorterrein.

Erf No. 1105 op die Algemene Plan moet deur die applikant op eie koste aan die plaaslike bestuur oorgedra word as transformatorterrein.

### 11: Oprigting van uitgangspaaie van en ingangspaaie na erf No. 1104, oprigting van bykomende padwerk by kruisings, verwydering van bome en afeleiding van verkeer.

Die applikant moet op eie koste reëlings tref tot voldoening van die Direkteur van Paaie van die Transvaalse Proviniale Administrasie vir—

- (a) die ontwerp en bou van die uitgangs- en ingangspaaie van en na Erf No. 1104;
- (b) die huur van 'n ingenieur om spesifikasies op te stel vir die bou van bykomende padwerk wat by die kruisings nodig is, en kennisgewing van een maand aan die Direkteur van Paaie voordat sodanige werk 'n aanvang neem;
- (c) die verwydering van bome naby die uitgang op Erf No. 1104;
- (d) die afeleiding van verkeer van Erf No. 1104 na die Hoofrifpad.

### 12. Neerslagwaterafleiding.

Die applikant moet op eie koste reëlings tref tot voldoening van die Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoerwegadministrasie met betrekking tot neerslagwaterafleiding.

### 13. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstaande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

### 8. Surface Right Permit.

The applicant shall at its own expense obtain the abandonment or modification of the following Surface Rights:—

- (a) Surface Right Permit No. A. 33/56 for slimes dam, with fencing, registered in the name of West Rand Consolidated Mines, Limited.
- (b) Surface Right Permit No. A. 158/27 for a water pipeline, registered in the name of Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited.

### 9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15 per cent (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The Local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

### 10. Transformer Site.

Erf No. 1105 on the General Plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant as a transformer site.

### 11. Construction of Exit from and Entrance to Erf No. 1104, Construction of Additional Road Work at Intersections, Removal of Trees and Discharging of Traffic.

The applicant shall at its own expense make arrangements to the satisfaction of the Director of Roads of the Transvaal Provincial Administration for:—

- (a) The designing and construction of the exit and entrance roads from and to Erf No. 1104.
- (b) The engagement of an engineer to draw up specifications for the construction of additional road work which is required at the intersections, and the giving of one month's notice to the Director of Roads before the commencement of such work.
- (c) The removal of trees near the exit on Erf No. 1104.
- (d) The discharging of traffic from Erf No. 1104 into the Main Reef Road.

### 12. Stormwater Drainage.

The applicant shall at its own expense make arrangements to the satisfaction of the General Manager of the South African Railways Administration in regard to stormwater drainage.

### 13. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

**B—TITELVOORWAARDES.***1. Albei die erwe.*

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwiture met inbegrip van die voorbehoud van minerale-rechte, maar sonder inbegrip van die bepalings van Notariële Akte No. 1332/1956, wat nie die dorpsgebied raak nie; en voorts onderworpe aan die volgende voorwaarde:

Aangesien hierdie erf 'n deel uitmaak van grond wat ondermyn is of kan wees en wat aan insinking, besinking, skok en kraak onderhevig is of kan wees weens mynwerksaamhede in die verlede, die hede of die toekoms, aanvaar die eienaar daarvan alle aanspreeklikheid vir skade daarvan of aan enige struktuur daarop wat die gevolg van sodanige insinking, besinking, skok of kraak kan wees.

*2. Erf No. 1104.*

Tensy die erf deur die Goewernement of plaaslike bestuur verkry word, is dit aan onderstaande verdere voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n Kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toege wys word of van die hand gesit word nie en geen Kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkuperer se bediendes, *bona fide* en noodsaklik in diens op die erf, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander wyse te okkuper nie.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadel nie.
- (d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (h) Die erf moet vir die doel van 'n Inrytheater en doeleindes in verband daarmee, wat 'n teekamer kan insluit, gebruik word en, indien nie aldus gebruik nie, vir sodanige ander doekeindes en op sodanige voorwaardes as wat die Administrateur se raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur bepaal.
- (i) Geen wyn, bier, geesryke drank of ander bedwelmende middels mag op die erf verkoop word nie.
- (k) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, mag nie minder as 90 Kaapse voet nie van die oosgrens daarvan gelê wees.
- (l) Daar mag nie staanplek vir meer as 600 motors in die teater op die erf wees nie.

**B—CONDITIONS OF TITLE.***1. Both Erven.*

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals but excluding the provisions of Notarial Deed No. 1332/1956 which do not affect the township area; and shall be further subject to the following condition:—

As this erf forms part of land which is, or may be undermined and liable to subsidence, settlement, shock and cracking, due to mining operations, past, present or future, the owner thereof accepts all liability for any damage thereto or to any structure thereon, which may result from such subsidence, settlement, shock or cracking.

*2. Erf No. 1104.*

The erf, unless it should be acquired by the Government or the local authority, shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Coloured person and no Coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (h) The erf shall be used for the purpose of a drive-in-theatre and purposes incidental thereto, which may include a tearoom; provided that in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be decided and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (j) No wines, beers, spirituous liquors or other intoxicants shall be sold on the erf.
- (k) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 90 Cape feet from the eastern boundary thereof.
- (l) Not more than 600 cars shall be accommodated in the theatre on the erf.

(m) Alle ligte wat op die erf aangebring word, dit wil sê, straatligte, spreilige, neontekens en die lige van skynwerperkamers moet tot voldoening van die Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoerweg-administrasie geleë of afgeskerm wees, ten einde verwarring met enige van die Administrasie se signaalligte te vermy.

### 3. Serwitute vir riolerings- en ander munisipale doeleinades.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erf aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Dié erf is onderworpe aan 'n serwituit vir riolerings- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enige van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhou en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

### 4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkingen die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken West Rand Consolidated Mines, Limited, en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer, van watter aard ook al, uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

### 5. Goewerments- en Munisipale erwe.

As die erf in klousule A 10 genoem of erwe wat verkry word soos in klousule B 2 hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf onderworpe aan sodanige van voormalde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die Dorperraad, bepaal.

(m) All lights erected on the erf i.e. street lights, flood-lights, neon signs and projector room lights, etc., shall be placed or screened to the satisfaction of the General Manager of the South African Railways Administration so as to avoid confusion with any of the Administration's signalling lights.

### 3. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erf shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within in the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### 4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means West Rand Consolidated Mines, Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

### 5. Government and Municipal Erven.

Should the erf referred to in clause A 10 or erven acquired as contemplated in clause B 2 hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 192 (Administrateurs), 1959.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid en gesag aan my verleen by artikel vier-en-sewentig van die Zuid Afrika Wet, 1909, verklaar ek hierby dat die Eerste Sessie van die Dertiende Provinciale Raad van Transvaal om 10.30 vm. op Dinsdag, die 27ste dag van Oktober 1959, te Pretoria, gehou sal word vir die verrigting van sake.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

P. R. 2/11.

No. 192 (Administrator's), 1959.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the power and authority vested in me by section seventy-four of the South Africa Act, 1909, I hereby declare that the First Session of the Thirteenth Provincial Council of Transvaal will be held at Pretoria on Tuesday, the 27th day of October, 1959, at 10.30 a.m., for the despatch of business.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fourth day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.

P. C. 2/11.

No. 193 (Administrateurs-), 1959.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal daar by subartikel (4) van artikel vyf van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, bepaal word dat die Administrateur in die jaar waarin 'n plaaslike bestuur, genoem in die Eerste Skedule van daardie Ordonnansie, alle belasbare eiendom binne die Municipaliteit moet laat waardeer, by proklamasie in die *Provinsiale Koerant* aan sodanige plaaslike bestuur magtiging kan verleen om die belasting vir die lopende boekjaar te hef op die waardering nadat dit aan die plaaslike bestuur voorgelê is en ingevolge artikel *twaalf* op sy kantoor ter insae van die publiek voorgelê is; met dien verstande dat die bepalings van artikel *ses-en-twintig mutatis mutandis* van toepassing is op enige waardering wat daarna verander of gewysig word deur die Waarderingshof ingevolge artikel *dertien* benoem;

En nademaal 'n aansoek van die Stadsraad van Pretoria ontvang is om magtiging om 'n belasting vir die boekjaar wat eindig op 30 Junie 1960, ingevolge daardie subartikel te hef;

En nademaal dit wenslik geag word dat genoemde aansoek toegestaan word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by genoemde subartikel aan my verleent is, hierby aan die Stadsraad van Pretoria magtiging verleen om 'n belasting dienooreenkomsdig te hef.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.L.G. 8/2/1/3.

**PROVINSIALE ADMINISTRASIE.****ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.**

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 656.] [23 September 1959.

MUNICIPALITEIT KOSTER.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Koster 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van sy municipaliteit verander deur die inlywing van die gebiede omskryf in die Bylae hervan.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/61.

No. 193 (Administrator's), 1959.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (4) of section five of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, that the Administrator may in any year in which a local authority mentioned in the First Schedule to that Ordinance is required to cause a valuation to be made of all rateable property within the municipality, by proclamation in the Provincial Gazette authorise such local authority to impose the rate for the current financial year on the valuation after it has been laid before the local authority and has been laid at its office for public inspection in terms of section twelve; provided that the provisions of section twenty-six shall *mutatis mutandis* apply to any valuation which is thereafter altered or amended by the valuation court appointed in terms of section thirteen;

And whereas an application has been received from the City Council of Pretoria for authority to impose a rate for the financial year ending 30th June, 1960, in terms of that sub-section;

And whereas it is deemed expedient that the said application be granted;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said sub-section, I do hereby authorise the City Council of Pretoria to impose a rate accordingly.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fourth day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.L.G. 8/2/1/3.

**PROVINCIAL ADMINISTRATION.****ADMINISTRATOR'S NOTICES.**

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provincial Secretary.  
Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 656.] [23 September 1959.

MUNICIPALITY OF KOSTER.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Koster has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section *nine* of the said Ordinance, alter the boundaries of its municipality by the inclusion of the areas described in the Schedule hereto.

It is competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counterpetition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/61.

## BYLAE.

**MUNISIPALITEIT KOSTER.—VOORGESTELDE GEBIED BY DIE MUNISIPALITEIT INGELYF TE WORD.**

LET WEL.—Al die omskreve gedeeltes in volgende Bylaes verwys na gedeeltes van die plaas Kleinfontein No. 463, Registrasie-afdeling J.P. (voorheen No. 315, distrik Rustenburg).

(a) Begin by die noordwestelike baken van Gedeelte 44 (Kaart L.G. No. A.7150/45); vandaar ooswaarts langs die noordelike grense van genoemde Gedeelte 44 en Gedeelte 48 (Lenlo) (Kaart L.G. No. A.2715/50) tot by die noord-oostelike baken van laasgenoemde Gedeelte 48; vandaar suidwaarts langs die oostelike grense van genoemde Gedeelte 48 en Gedeelte 47 (Kaart L.G. No. A.2714/50) tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde Gedeelte 47; vandaar weswaarts langs die suidelike grens van genoemde Gedeelte 47 tot by sy suidwestelike baken op die onreëlmataige oostelike grens van die Munisipaliteit van Koster; vandaar algemeen noordwaarts langs die onreëlmataige oostelike grens van die Munisipaliteit van Koster tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 44 (Kaart L.G. No. A.7150/45), die aanvangspunt.

(b) Begin by die suidoostelike baken van Gedeelte H (Kaart L.G. No. A.2474/14) van Gedeelte A van Oostelike Helfte; vandaar suidwaarts in 'n reguit lyn oor die resterende gedeelte van Gedeelte A van Oostelike Helfte tot by die noordoostelike baken van Gedeelte R (Kaart L.G. No. A.2969/29) van Gedeelte A van Oostelike Helfte, en verder suidwaarts langs die oostelike grens van genoemde Gedeelte R tot by sy mees suidelike baken op die noordoostelike grens van Gedeelte B (Kaart L.G. No. A.3429/14) van Oostelike Helfte; vandaar suidooswaarts en suidweswaarts onderskeidelik langs die noordoostelike en suidoostelike grens van genoemde Gedeelte B tot by die mees oostelike baken van Gedeelte 45 (Kaart L.G. No. A.1870/46); vandaar noordweswaarts langs die noord-oostelike grens van genoemde Gedeelte 45 tot by sy mees noordelike baken; vandaar algemeen noordwaarts langs die onreëlmataige oostelike grens van die munisipaliteit van Koster tot by die suidoostelike baken van Gedeelte H (Kaart L.G. No. A.2474/14) van Gedeelte A van Oostelike Helfte, die aanvangspunt.

(c) Begin by die mees westelike baken van gedeelte (Kaart No. 1590/97); vandaar noordwaarts langs die noordwestelike grens van genoemde gedeelte tot by die suidwestelike baken van gedeelte (Dorpsgronde van Koster) (Kaart L.G. No. A.3727/12) van gedeelte; vandaar algemeen ooswaarts langs die onreëlmataige suidelike grens van die Munisipaliteit van Koster tot by die mees noordelike baken van Gedeelte 45 (Kaart L.G. No. A.1870/46) op die oostelike grens van gedeelte (Kaart No. 1590/97); vandaar suidwaarts en noordweswaarts langs die oostelike en suidwestelike grense, respektiewelik, van genoemde gedeelte tot by sy mees westelike baken, die aanvangspunt.

## SCHEDULE.

**MUNICIPALITY OF KOSTER.—PROPOSED AREAS TO BE INCLUDED IN THE MUNICIPALITY.**

NOTE.—All the portions mentioned in the following Schedules refer to portions of the farm Kleinfontein No. 463, Registration Division J.P. (formerly No. 315, District of Rustenburg).

(a) Beginning at the north-western beacon of Portion 44 (Diagram S.G. No. A.7150/45); proceeding thence eastwards along the northern boundaries of said Portion 44 and Portion 48 (Lenlo) (Diagram S.G. No. A.2715/50) to the north-eastern beacon of the latter Portion 48; thence southwards along the eastern boundaries of the said Portion 48 and Portion 47 (Diagram S.G. No. A.2714/50) to the south-eastern beacon of the latter Portion 47; thence westwards along the southern boundary of the said Portion 47 to its south-western beacon on the irregular eastern boundary of the Municipality of Koster; thence generally northwards along the irregular eastern boundary of the Municipality of Koster to the north-western beacon of Portion 44 (Diagram S.G. No. A.7150/45), the place of beginning.

(b) Beginning at the south-eastern beacon of Portion H (Diagram S.G. No. A.2474/14) of Portion A of Eastern Half; proceeding thence southwards in a straight line across the remaining extent of Portion A of Eastern Half to the north-eastern beacon of Portion R (Diagram S.G. No. A.2969/29) of Portion A of Eastern Half, and continuing southwards along the eastern boundary of said Portion R to its most southerly beacon on the north-eastern boundary of Portion B (Diagram S.G. No. A.3429/14) of Eastern Half; thence south-eastwards and south-westwards along the north-eastern and south-eastern boundaries respectively of said Portion B to the most easterly beacon of Portion 45 (Diagram S.G. No. A.1870/46); thence north-westwards along the north-eastern boundary of said Portion 45 to its most northerly beacon; thence generally northwards along the irregular eastern boundary of the Municipality of Koster to the south-eastern beacon of Portion H (Diagram S.G. No. A.2474/14) of Portion A of Eastern Half, the place of beginning.

(c) Beginning at the most westerly beacon of portion (Diagram No. 1590/97); proceeding thence north-eastwards along the north-western boundary of the said portion to the south-western beacon of portion (Townlands of Koster) (Diagram S.G. No. A.3727/12) of portion; thence generally eastwards along the irregular southern boundary of the Municipality of Koster to the most northerly beacon of Portion 45 (Diagram S.G. No. A.1870/46) on the eastern boundary of portion (Diagram No. 1590/97); thence southwards and north-westwards along the eastern and south-western boundaries respectively of said portion to its most westerly beacon, the place of beginning.

23-30-7

Administrateurskennisgwing No. 657.] [30 September 1959.  
PADREELINGS OP DIE PLAAS NEWCASTLE NO. 72, REGISTRASIE-AFDELING H.O., DISTRIK SCHWEIZER-RENEKE.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van menere H. Janse van Rensburg en Z. H. van Staden om die sluiting van 'n ongenummerde opebare pad op die plaas Newcastle No. 72, Registrasie-afdeling H.O., distrik Schweizer-Reneke, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgwing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

Administrator's Notice No. 657.] [30 September 1959.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM NEWCASTLE NO. 72, REGISTRATION DIVISION H.O., DISTRICT OF SCHWEIZER-RENEKE.

In view of an application having been made by Messrs. H. Janse van Rensburg and Z. H. van Staden for the closing of an unnumbered public road on the farm Newcastle No. 72, Registration Division H.O., District of Schweizer-Reneke, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 07-074S-23/24/N.2.

Administrateurskennisgewing No. 658.] [30 September 1959.

**VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK PRETORIA.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pretoria, goedgekeur het dat Distrikspad No. 37 oor die plase Kameelfontein No. 297, Registrasie-afdeling J.R., en Roodeplaat No. 293, Registrasie-afdeling J.R., distrik Pretoria, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word.

D.P. 01-012-23/22/37.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as result of such objections.

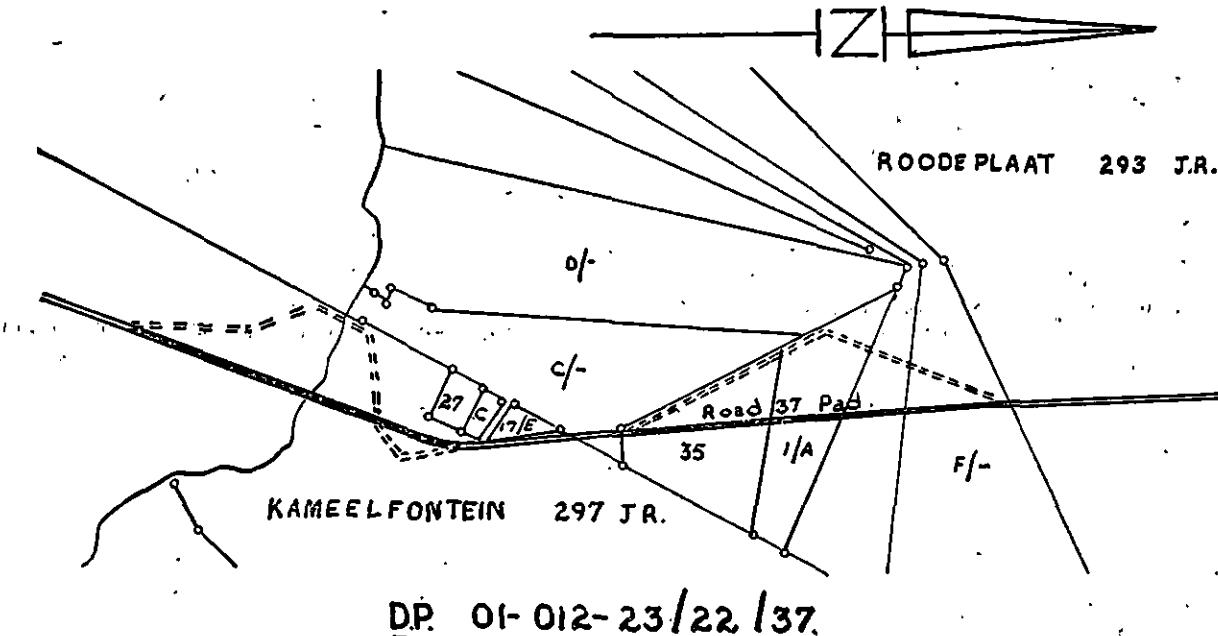
D.P. 07-074S-23/24/N.2.

Administrator's Notice No. 658.] [30 September 1959.

**DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF PRETORIA.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pretoria, that District Road No. 37, traversing the farms Kameelfontein No. 297, Registration Division J.R., and Roodeplaat No. 293, Registration Division J.R., District of Pretoria, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 01-012-23/22/37.



**REFERENCE.**

Road Declared.

— — — — —

Road Closed.

— — — — —

Existing Roads.

— — — — —

**VERWYSING.**

Pad Verklaar.

Pad Gesluit.

Bestaande Paaie.

Administrateurskennisgewing No. 659.] [30 September 1959.

**OPENING.—DISTRIKSPAD, DISTRIK POTGIETERSRUS.**

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus goedgekeur het dat 'n distrikspad sal bestaan oor die plase Klipspruit No. 122, Zoetendalsvley No. 120, Friendship No. 117, Honey No. 118, Sylvesterspan No. 73, Zandkraal No. 74, en Victoria West No. 75, almal Registrasie-afdeling L.R., distrik Potgietersrus, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

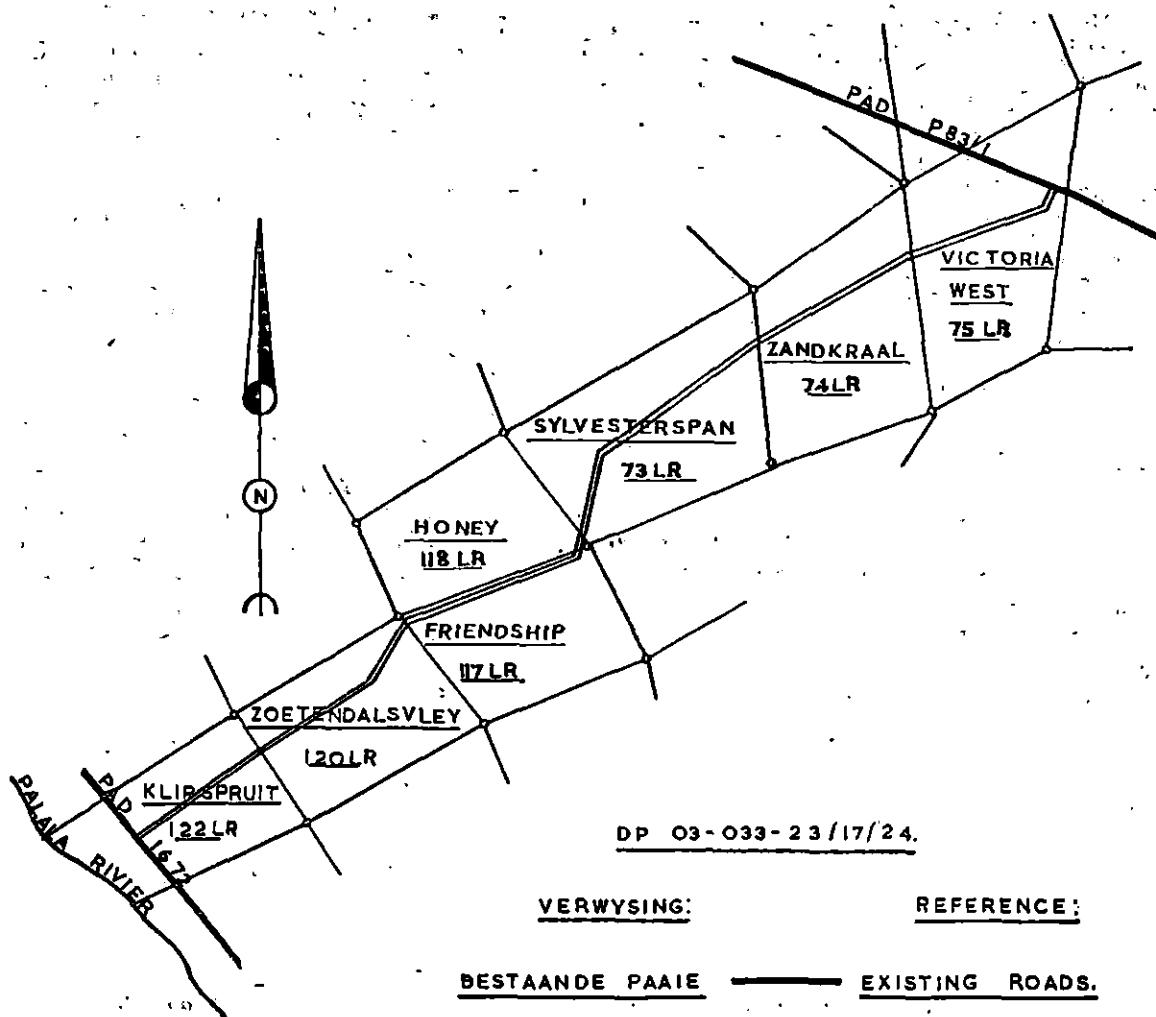
D.P. 03-033-23/17/24.

Administrator's Notice No. 659.] [30 September 1959.

**OPENING.—DISTRICT ROAD, DISTRICT POTGIETERSRUS.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, that a district road which traverses the farms Klipspruit No. 122, Zoetendalsvley No. 120, Friendship No. 117, Honey No. 118, Sylvesterspan No. 73, Zandkraal No. 74 and Victoria West No. 75, all Registration Division L.R., District of Potgietersrus, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 03-033-23/17/24.



Administrateurskennisgewing No. 660.] [30 September 1959.

**WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE SPESIALE SKOLE.**

Die Administrateur, kragtens subartikel (2) van artikel nege-en-twintig van die Wet op Spesiale Skole, No. 9 van 1948, soos gewysig, wysig hierby die Regulasies Betreffende Spesiale Skole, gepubliseer by Administrateurskennisgewing No. 961 van 31 Oktober 1951, soos volg:—

- Skrap die woorde „Bylae B” in artikel vyf en vervang dit met die woorde „Bylaes B of C”.
- Skrap Skedule „B” en vervang dit met die volgende nuwe Skedules „B” en „C”.

**BYLAE B.**

T.O.D. 451 A.  
T.O.A. 10-6-13—

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT,  
POSBUS 432,  
PRETORIA.

AANGETEKEN.

Meneer/Mevrou,

LEERLING:

SKOOL:

Ek moet u medeeel dat na 'n ondersoek wat behoorlik deur 'n bevoegde beampte gedoen is, ek as Direkteur van Onderwys besluit dat u kind

'n afwykende kind is soos omskrywe in die Wet op Spesiale Skole 1948 (Wet No. 9 van 1948), soos gewysig. (Omskrywings hieronder herhaal). Verder het ek besluit kragtens die bepalings van die genoemde Wet dat u kind oorgeplaas behoort te word na

Administrator's Notice No. 660.]

[30 September 1959.

**AMENDMENT OF REGULATIONS REGARDING SPECIAL SCHOOLS.**

The Administrator, in terms of sub-section (2) of section twenty-nine of the Special Schools Act, No. 9 of 1948, as amended, hereby amends the Regulations Regarding Special Schools, published under Administrator's Notice No. 961, dated 31st October, 1951, as follows:—

- Delete the words "Schedule B" in section five and substitute the following words: therefore: "Schedule B or C".
- Delete Schedule "B" and substitute the following new Schedules "B" and "C".

**SCHEDULE B.**

T.E.D. 451 A.

T.O.A. 10-6-13—  
TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT,  
P.O. BOX 432,  
PRETORIA.

REGISTERED.

Sir/Madam,

PUPIL:

SCHOOL:

I have to inform you that after an examination duly conducted by a competent officer, I, as Director of Education, have decided that your child is a handicapped child as defined in the Special Schools Act, 1948 (Act No. 9 of 1948), as amended (see definition quoted below). Further I have decided in terms of the provisions of the said Act, that your child should be transferred to

Ek wens te beklemtoon dat hierdie stap gedoen word enkel vir die beswil van u kind. U kind sal aansienlik meer bevoordeel word deur 'n geskikte kursus in 'n spesiale skool of klas as wat die geval sou wees indien hy/sy in die gewone klas sou bly.

Indien u hierdie beslissing nie aanneemlik vind nie, word aan die hand gedoen dat u so gou moontlik in verbinding tree met die hoof van die skool wat u kind op die oomblik besoek en die kwessie breedvoerig met hom bespreek. U kan ook die Departementele Sielkundige, Geneeskundige Inspekteur van Skole of die plaaslike Inspekteur van Onderwys om raad en inligting nader.

Indien u na die onderhoud nog nie tevrede is nie, kan u teen hierdie besluit appelleer ooreenkomsartikel ses (4) van die Wet mits sodanige appèl binne 21 dae vanaf datum van hierdie brief, skriftelik ingedien word by sy Edele die Administrateur deur bemiddeling van die Departement.

Die beslissing van die Administrateur sal finaal wees.

Tensy 'n appèl binne 21 dae vanaf die datum van hierdie brief ingedien is, of tensy my beslissing na appèl deur die Administrateur van die hand gewys is, of tensy 'n bevoegde beampte binne een maand vanaf die datum van hierdie brief gesertifiseer dat u kind doeltreffende onderrig ontvang soos beoog in artikel sewe van genoemde Wet, sal die kind onmiddellik na die vervaldatum van die appèltydperk na die bogenoemde spesiale skool(klas) oorgeplaas word.

Die uwe,

Direkteur van Onderwys, Transvaal.

Die omskrywing van 'n afwykende kind in die Wet is soos volg:

".. afwykende kind .. 'n kind wat na die mening van 'n departementshoof, in staat is om aanmerklike voordeel uit 'n geskikte kursus van onderrig te trek, maar wat in so 'n mate in liggaaam, verstand of gedrag van die meerderheid van kinders afwyk dat hy—

- (a) nie voldoende voordeel kan trek uit die gewone onderrig wat in die normale gang van onderwys verskaf word nie; of
- (b) buitengewone onderwys nodig het om sy aanpassing by die gemeenskap te vergemaklik; of
- (c) nie 'n gewone klas in 'n gewone skool behoort by te woon nie, omdat sulke bywoning vir homself of vir ander leerlinge in daardie klas nadelig mag wees."

BYLAE C.

T.O.D. 451 A.

T.O.D. 10-6-13-

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT,  
POSBUS 432,  
PRETORIA.

AANGETEKEN.

Meneer/Mevrou,

LEERLING:

SKOOL:

Ek moet u meedeel dat na 'n ondersoek wat behoorlik deur 'n bevoegde beampte gedoen is, ek as Direkteur van Onderwys besluit dat u kind .. 'n afwykende kind is deurdat hy/sy—

- (a) nie voldoende voordeel kan trek uit die gewone onderrig wat in die normale gang van onderwys verskaf word nie; en
- (b) gedragseisenskappe van 'n ongunstige aard toon wat die vordering van sy/haar studies in die skool en sy/baar aanpassing by die skool en die gemeenskap belemmer.

Verder het ek kragtiges die bepaling van artikel dertien van Wet No. 9 van 1948 besluit om u kind uit sy/haar skool en omgewing te verweder en om hom/haar na 'n skool met koshuisfasiliteite te stuur waar hy/sy onder toesig van die Superintendent van die koshuis en die Hoof van die Skool geplaas sal word.

Die skool wat die paslike onderrig voorsien, is geleë te .. en u moet u kind daarheen oorplaas.

Ek wens te beklemtoon dat hierdie stap gedoen word enkel vir die beswil van u kind. U kind sal aansienlik meer voordeel uit hierdie aangepaste kursus en die toesig in hierdie skooltrek.

Indien u egter die beslissing nie aanneemlik vind nie, word aan die hand gedoen dat u so gou moontlik in verbinding tree met die hoof van die skool wat u kind op die oomblik besoek en die aangeleentheid breedvoerig met hom bespreek. U kan ook die Departementele Sielkundige wat u kind ondersoek het of die plaaslike Inspekteur van Onderwys om raad en inligting nader.

Indien u na die onderhoud nog nie tevrede is nie, kan u teen die besluit appelleer ooreenkomsartikel ses (4) van die Wet mits sodanige appèl binne 21 dae vanaf datum van hierdie brief, skriftelik ingedien word by Sy Edele die Administrateur deur bemiddeling van die Departement.

Die beslissing van die Administrateur sal finaal wees. Tensy 'n appèl binne 21 dae vanaf die datum van hierdie brief ingedien is, of tensy my beslissing na appèl deur die Administrateur van die hand gewys is, of tensy 'n bevoegde beampte binne een maand vanaf die datum van hierdie brief gesertifiseer het dat u kind doeltreffende onderrig ontvang soos beoog in artikel sewe van genoemde Wet, sal die kind onmiddellik na die vervaldatum van die appèltydperk na die bogenoemde spesiale skool oorgeplaas word.

Die uwe,

Direkteur van Onderwys, Transvaal.

I wish to emphasize, that this step is being taken solely in the best interests of your child. Your child will benefit considerably more by a suitable course in a special school or class than would be the case if he/she were to remain in the ordinary class.

Should you, however, find this decision unacceptable it is suggested that you interview the principal of the school which your child is attending at the moment as soon as possible and discuss the problem with him in detail. You may also approach the Departmental Psychologist, the Medical Inspector of Schools or the local Inspector of Education for advice and information.

If after such interviews you are still not satisfied, you may appeal against this decision in terms of section six (4) of the Act, provided such appeal is lodged in writing with His Honour, the Administrator, through the Department within 21 days from date of this letter.

The decision of the Administrator will be final.

Unless an appeal is lodged within 21 days of the date of this letter, or unless my decision should on appeal be set aside by the Administrator, or unless a competent officer certifies within one month after the date of this letter that your child is receiving suitable instruction as contemplated in section seven of the said Act, the child will be transferred to the abovementioned special school (class) immediately after the date of expiration of the period of appeal.

Yours faithfully,

Director of Education, Transvaal.

The definition of a handicapped child in the Act is as follows:

"'handicapped child' means a child who, in the opinion of a head of department, is capable of deriving appreciable benefit from a suitable course of instruction, but deviates to such an extent from the majority of children in body, mind or behaviour, that—

- (a) he cannot derive sufficient benefit from the instruction normally received in the ordinary course of education; or
- (b) he requires special education in order to facilitate his adaptation to the community; or
- (c) he should not attend an ordinary class in an ordinary school, because such attendance may be harmful to himself or to the other pupils in the class."

#### SCHEDULE C.

T.E.D. 451 E.

T.O.A. 10-6-13-

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT,  
P.O. Box 432,  
PRETORIA.

REGISTERED.

Mr./Mrs. \_\_\_\_\_

Sir/Madam,

PUPIL:

SCHOOL:

I have to inform you that after an examination duly conducted by a competent officer, I, as Director of Education, have decided that your child is a handicapped child, because he/she—

- (a) cannot derive sufficient benefit from the instruction normally received in the ordinary course of education, or
- (b) exhibits behavioural characteristics of an unfavourable nature which will hamper the progress of his/her studies, and his/her adaptation to the school and the community.

I have also decided, in terms of the Regulations as defined in section thirteen (1) of Act No. 9 of 1948 to transfer your child from his/her present school to a school with hostel accommodation where he/she will be placed under the supervision of the Superintendent of the Hostel and the Principal of the School.

The school which provides suitable education is the ..

and you are asked to transfer your child to that school.

I wish to emphasize, however, that this step is taken solely for the benefit of your child. Your child will benefit far more by this suitable course and by the supervision at the said school.

If, however, you do not agree with this decision, it is suggested that you will contact the principal of the school which your child attends at present as soon as possible to discuss the matter with him. You may also approach the Departmental Psychologist who examined your child or the Inspector of Education for advice.

If after the interview you are still not satisfied, you may appeal against my decision in terms of section six (4) of the Special Schools Act, provided that such appeal is lodged through the Department with His Honour, the Administrator, within 21 days from the date of this letter.

The decision of the Administrator will be final.

Unless an appeal is lodged within 21 days from the date of this letter and unless my decision after serving of the appeal, is set aside by the Administrator, or unless a competent officer has certified within one month after receipt of this letter that your child is receiving suitable education as defined in section seven of the said Act your child will be transferred to the Special School on expiration of the time limit for the lodging of an appeal.

Yours faithfully,

Director of Education, Transvaal.

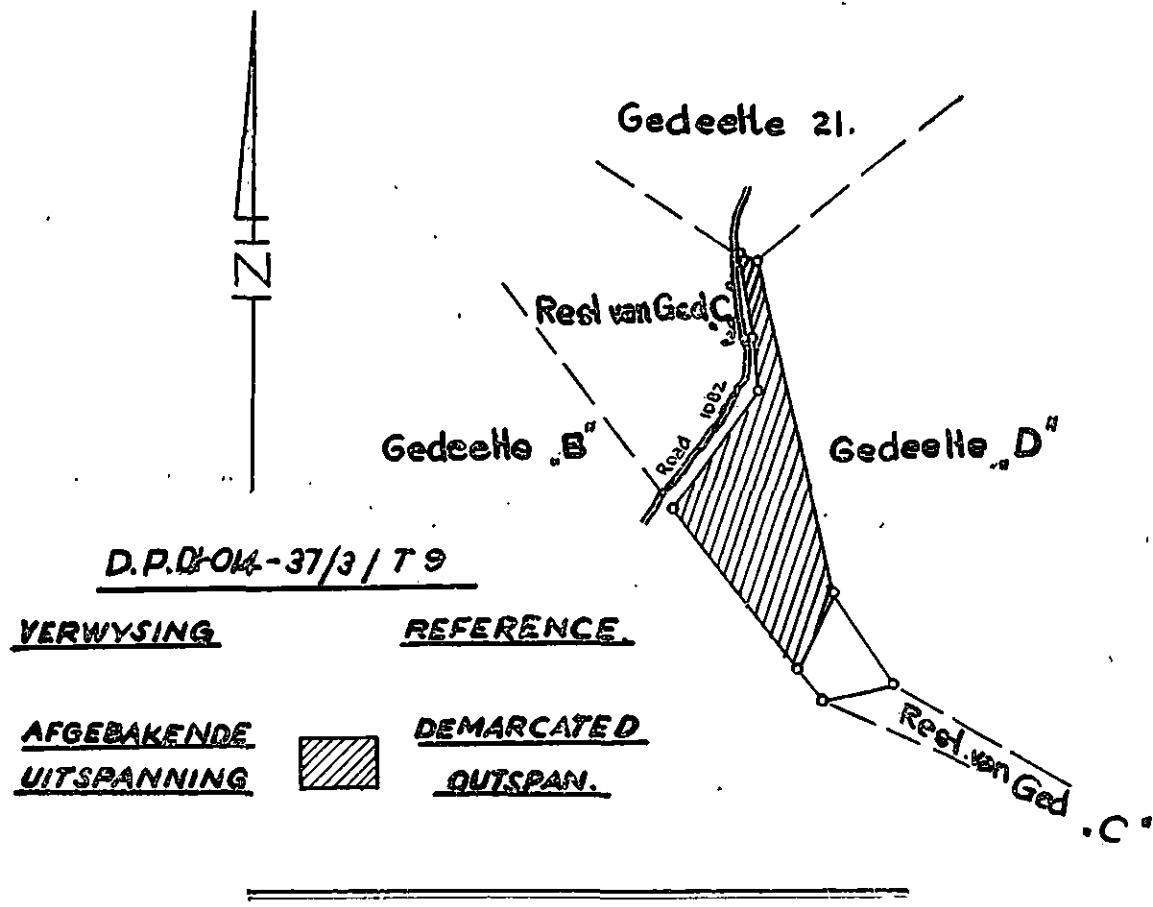
Administrateurskennisgewing No. 661.] [30 September 1959:  
AFMERKING VAN UITSPANNINGSERWITUUT  
OP DIE PLAAS TWEEFONTEIN No. 847, DIS-  
TRIK WATERBERG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 733 van 9 Oktober 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (IV) van subartikel (1) en paragraaf (1) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 4,978 morgen 173 vierkante roedes groot, waaraan die resterende gedeelte van Gedeelte C van die plaas Tweefontein No. 847, distrik Waterberg onderworpe is, afgemerkt word in die ligging en grootte 5·0000 morgen, soos aangegeven op bygaande sketsplan. D.P. 01-014-37/3/T9.

Administrator's Notice No. 661.] [30 September 1959.  
DEMARCATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON  
THE FARM TWEEFONTEIN No. 847, DISTRICT  
OF WATERBERG.

With reference to Administrator's Notice No. 733 of the 9th October, 1957, it is hereby notified for general information that the Administrator, is pleased, under the provisions of paragraph (IV) of sub-section (1) and paragraph (1) of sub-section (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 4,978 morgen 173 square roods, to which the remaining extent of Portion C of the farm Tweefontein No. 847, District of Waterberg, is subject, be demarcated in the position and, in extent 5·0000 morgen, as indicated on the subjoined sketchplan.

D.P. 01-014-37/3/T9.



Administrateurskennisgewing No. 662.] [30 September 1959.  
VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1 VAN  
1956.—INSTELLING VAN KOMPENSASIEHOF.

Die Administrateur het kragtens artikel een-en-vyftig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, 'nhof ingestel bestaande uit die volgende persone vir die beslissing van eise ingevolge artikel nege-en-veertig van genoemde Ordonnansie, van persone wat geraak word deur die Vereeniging-Dorpsaanlegskema No. 1 van 1956:—

Mnr. Theo. Lorentz (President).  
Mnr. H. W. Kruger (Lid).  
Mnr. E. C. Gilham (Lid).

T.A.D. 5/3/8.

Administrator's Notice No. 662.] [30 September 1959.  
VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1  
OF 1956.—INSTITUTION OF COMPENSATION  
COURT.

The Administrator has, in terms of section fifty-one of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, constituted a court consisting of the following persons for the determination of claims under section forty-nine of the said Ordinance from persons affected by Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956:—

Mr. Theo. Lorentz (President).  
Mr. H. W. Kruger (Member).  
Mr. E. C. Gilham (Member).

T.A.D. 5/3/8.

Administrateurskennisgewing No. 663.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT STANDERTON.—WYSIGING  
VAN LOKASIE- EN NATURELLEDORPREGU-  
LASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel agt-en-dertig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees

Administrator's Notice No. 663.] [30 September 1959.  
MUNICIPALITY OF STANDERTON.—LOCATION  
AND NATIVE VILLAGE REGULATIONS  
AMENDMENT.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section thirty-eight of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section one hundred and

met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet.

T.A.L.G. 5/61/33.

### BYLAE.

#### MUNISIPALITEIT STANDERTON.—WYSIGING VAN LOKASIE-EN NATURELLEDORPREGULASIES.

Die Lokasie- en Naturelledorpregulasies van toepassing op die Munisipaliteit Standerton, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 535 van 13 Junie 1951, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:

1. Deur aan paragraaf (b) van regulasie 1 van Aanhanga VI die volgende toe te voeg:—

„£2. 13s. per maand vir vierkamer wonings; type N.E. 51/6, opgerig uit Ekonomiese Behuisingsfondse.”

2. Deur na paragraaf (c) van regulasie 1 van Aanhanga VI die volgende toe te voeg:—

„(d) Die houer van 'n perseel- of woonpermit of enig een wat die houer van sodanige permit moet wees, ten opsigte van skoolgeriewe en dienste deur die Raad gelewer, 'n bedrag van 2s. per maand.”

3. Deur na regulasie 2 van Aanhanga VI die volgende toe te voeg:—

„3. Die tarief vir die huur van die saal in die Sakhile-Naturellelokasie word deur die Raad vastgestel en 'n afskrif daarvan moet in 'n opvallende plek in die superintendent se kantore geplaas word.

Alle betalings vir die huur van die saal moet vooruit by die kantoor van die superintendent gedoen word.

Die huurder is verantwoordelik vir die breek of beskadiging, van watter aard ook al, van die saal, meubels, toebehore, of enige ander eiendom van die Raad wat tydens die huur plaasgevind het en moet dit vergoed. Indien 'n meubelstuk deur die huurder gebrekbaar gevind word, dan moet dit aan die oppasser getoon word voordat dit gebruik word; indien hy versuim om dit te doen, word alles geag in behoorlike orde te wees. Vir artikels wat aan die Raad behoort en wat uit die kamers verlore raak of vermis word gedurende of in verband met enige verhuring, moet die huurder betaal.

Die huurder word ook aanspreeklik gehou vir die behoorlike nakoming en uitvoering van die stipulasie dat niemand in die gehuurde saal of soepeesaal binnegegaat word nie, of, indien hy reeds toegang verkry het, toegelaat word om daarin te bly nie, as hy bekend is as 'n slegte karakter, of as hy besope is of nie geskik gekleed is nie.

Die Raad aanvaar onder geen omstandighede verantwoordelikheid of aanspreeklikheid ten opsigte van skade aan, of verlies van eiendom, artikels, of voorwerpe van watter aard ook al wat deur 'n persoon of persone in die gebou geplaas is nie.

'n Behoorlike gemagtigde beampie van die Raad behou hom die reg voor om te alle tye die gehuurde gebou binne te gaan. Geen meubels of artikels van watter soort ook al wat aan die Raad behoort, mag verskuif word of uit die saal of kamers deur die huurder verwyder word nie.”

one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations, set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act.

T.A.L.G. 5/61/33.

### SCHEDULE.

#### MUNICIPALITY OF STANDERTON.—LOCATION AND NATIVE REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Location and Native Village Regulations applicable to the Municipality of Standerton, published under Administrator's Notice No. 535, dated the 13th June, 1951, as amended, as follows:

1. By the addition of the following to paragraph (b) of regulation 1 of Annexure VI:—

“£2. 13s. per month for four-roomed dwellings; type N.E. 51/6, erected from Economic Housing Funds.”

2. By the addition of the following to paragraph (c) of regulation 1 of Annexure VI:—

“(d) The holder of a site or residential permit, or any person who is required to be the holder of such permit, in respect of school facilities and services rendered by the Council, the sum of 2s. per month.”

3. By the addition of the following to regulation 2 of Annexure VI:—

“3. The tariff of fees payable for the hire of the hall in the Sakhile Native Location shall be as prescribed by the Council, and a copy thereof shall be placed in a conspicuous place at the office of the superintendent.

All payments for the hire of the hall shall be made in advance at the office of the superintendent.

The hirer shall be responsible for, and shall make good, any breakage or damage, of any description, to the hall, furniture, fittings or any other property of the Council, that has occurred during the period of hire. Should any article of furniture, be found defective by the hirer, the same shall be pointed out to the caretaker before being used, failing this, everything shall be considered as being in proper order. Any articles owned by the Council lost or missing from the rooms during or in connection with any engagement shall be paid for by the hirer.

The hirer shall also be held responsible for the due observance and the carrying out of the stipulation that no person be admitted to the hall or supper room hired, or having gained admission, be permitted to remain therein, who is of known bad character, or who is intoxicated or who is unsuitably clad.

The Council shall not under any circumstances accept responsibility or liability in respect of any damage to or loss of any property, article, or thing whatever, placed upon the premises by any person or persons.

The right is reserved to any duly authorised official of the Council to enter at all times the premises hired. No furniture or articles of any description belonging to the Council shall be allowed to be moved or taken out of the hall or rooms by the hirer.”

Administrateurskennisgewing No. 664.] [30 September 1959.

#### MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN LENINGS UIT DIE BEURSLENINGSFONDS.

Die Administator publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/20/17

Administrator's Notice No. 664.] [30 September 1959.

#### MUNICIPALITY OF KLERKSDORP.—BY-LAWS FOR THE REGULATION OF LOANS FROM THE BURSARY LOAN FUND.

The Administator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/20/17.

## BYLAE.

## MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN LENINGS UIT DIE BEURSLENINGSFONDS.

1. In hierdie verordeninge, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

- „Raad” die Stadsraad van Klerksdorp;
- „beursleningsfonds” die fonds gestig deur die Raad ingevolge die bepalings van artikel *nege-en-sewenty* (51) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939;
- „instituut” ’n erkende organisasie wat eksamens afneem vir die opleiding van munisipale werknemers;
- „inrigting” ’n universiteit of kollege soos omskryf in artikel *nege-en-sewenty* (51) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939;
- „na-matrikulasiestudie” studie by ’n inrigting waar die minimum toetredingskwalifikasie die matrikulasiestertifikaat of gelykwaardige eksamen is;
- „universiteit” enige wetlik gekonstitueerde universiteit in die Unie van Suid-Afrika;
- „jaar” ’n kalenderjaar.

2. Die Raad kan elke jaar ’n bedrag in die beursleningsfonds stort en kan in enige jaar een of beide van die volgende lenings toestaan aan goedgekeurde studente vir na-matrikulasiestudie by enige inrigting van hul keuse, as volg:—

- (a) ’n Lening, wat nie die bedrag van £300 per jaar oorskry nie, vir die verwerwing van die Baccalaureusgraad in Siviele, Elektrotegniese of Meganiese Ingenieurswese, soos die Raad na goeddunke besluit.
- (b) ’n Lening, wat nie die bedrag van £150 per jaar oorskry nie, vir die verwerwing van die diploma van die Koninklike Sanitäre Instituut vir Gesondheidsinspekteurs.

4. Die lenings is beskikbaar aan manlike studente wat gematrikuleer het aan een van die Klerksdorpse Hoërskole of aan hoërskole in die magistraatsdistrik, en onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur ingevolge artikel *ses-en-veertig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ook aan matrikulante in die Raad se diens. Geen applikant, wat andersins kwalifiseer word uitgesluit van ’n lening omrede dat hy alreeds enige van die voorgestelde kursusse volg nie.

20. Die Raad kan ook—

- (a) onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur ingevolge die bepalings van artikel *ses-en-veertig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, lenings uit die beursleningsfonds voorskiet aan verdienstelike applikante in die Raad se diens, ten einde hul in staat te stel om ’n goedgekeurde kursus te volg by enige erkende instituut, onderworpe verder aan die bepalings van subartikel (b) hieronder;
- (b) sodanige lening aan enige applikant wat hoogstens £50 bedra, sal rentevry wees, vir sodanige tydperk as wat die Raad goedkeur en terugbetaalbaar op sodanige terme en voorwaarde as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat enige uitstaande balans, onmiddellik verskuldig en terugbetaalbaar word indien die applikant om welke rede ook al die Raad se diens verlaat en die Raad is geregtig om sodanige uitstaande bedrag af te trek van enige geldte wat dan aan die applikant verskuldig kan wees;
- (c) die Raad stel ’n subkomitee aan wat bestaan uit die volgende Raadslede en amptenare vir die oorweging van alle aansoeke om lenings ingevolge hierdie artikel:—

Sy Edele die Burgemeester, Die Voorsitter van die Finansieskomitee, die Stadsklerk en Stads-treasourier.

## SCHEDULE.

## MUNICIPALITY OF KLERKSDORP.—BY-LAWS FOR THE REGULATION OF LOANS FROM THE BURSARY LOAN FUND.

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise—

- “Council” means the Town Council of Klerksdorp;
- “bursary loan fund” means the fund established by the Council under the provisions of section *seventy-nine* (51) of the Local Government Ordinance, 1939;
- “institute” means any recognised organization which conducts examinations for the training of municipal employees;
- “institution” means a university or college as defined in section *seventy-nine* (51) of the Local Government Ordinance, 1939;
- “post-matriculation study” means study at an institution where the minimum entrance qualification is the matriculation or equivalent examination;
- “university” means a lawfully constituted university in the Union of South Africa;
- “year” means a calendar year.

2. The Council may deposit an amount in the bursary loan fund each year and may in any year grant from such fund one or both of the following loans to approved students for post-matriculation study at any institution of their choice, as follows:—

- (a) A loan, not to exceed the sum of £300 per annum, for obtaining the Bachelor’s degree in Civil, Electrical or Mechanical Engineering, as the Council may decide in its discretion.
- (b) A loan, not to exceed the sum of £150 per annum, for obtaining the Diploma of the Royal Sanitary Institute for Health Inspectors.

4. The loans shall be open to male students who have matriculated at one of the Klerksdorp High Schools or at high schools in the Magisterial District, and subject to the approval of the Administrator in terms of section *forty-six* of the Local Government Ordinance, 1939, also to employees in the Council’s service who are matriculated. No applicant, who is otherwise eligible, shall be precluded from being granted a loan by reason of the fact that he is already following any of the courses contemplated.

20. The Council may also—

- (a) grant loans from the bursary loan fund, subject to the Administrator’s approval in terms of section *forty-six* of the Local Government Ordinance, 1939, to deserving applicants in the Council’s service in order to enable the latter to follow an approved study course at any recognised institute, subject to the provisions of sub-section (b) hereunder;
- (b) such loan which shall not exceed the sum of £50 to any applicant, shall be interest free, for such period as the Council may approve and repayable on such terms and conditions as the Council may decide: Provided that any balance outstanding, shall immediately become due and repayable should the applicant leave the Council’s service for any reason whatsoever and the Council shall be entitled to deduct such outstanding balance from any moneys that may then be due to the applicant;
- (c) the Council shall appoint a sub-committee, consisting of the following Councillors and officials to consider all applications for loans under this section:—

His Worship the Mayor, the Chairman of the Finance Committee, the Town Clerk and the Town Treasurer.

Administrateurskennisgewing No. 665.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WYSIGING VAN NATURELLELOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet.

T.A.L.G. 5/61/34.

#### BYLAE.

##### MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WYSIGING VAN NATURELLELOKASIEREGULASIES.

Die Naturellelokasieregulasies van die Munisipaliteit Vanderbijlpark, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 24 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in Bylae C van Deel IV van Hoofstuk II onder die opschrift „3. Municipale Woonings en Woonterreine” die bedrag „1s. 6d.” in paragraaf (a) onder die subhoof „(2) Watertarief” te skrap en dit deur die bedrag „2s. 6d.” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 666.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT ALBERTON.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/4.

#### BYLAE.

##### MUNISIPALITEIT ALBERTON.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Alberton, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:

1. Deur in die laaste paragraaf van Skaal No. 1 van Deel A van die Elektrisiteitstarief die syfer „4” te skrap en dit deur die syfers „10” te vervang.

2. Deur in die laaste paragraaf van item (a) onder die hoof „B. Aanvraagtarief” van Skaal No. 2 van Deel A van die Elektrisiteitstarief die syfer „4” te skrap en dit deur die syfer „8” te vervang.

3. Deur in die laaste paragraaf van item (b) onder die hoof „B. Aanvraagtarief” van Skaal No. 2 van Deel A van die Elektrisiteitstarief die syfer „4” te skrap en dit deur die syfer „8” te vervang.

4. Deur na sub-item (iii) onder die hoof „A. Bloktarief” van Skaal No. 2 van Deel A van die Elektrisiteitstarief die volgende toe te voeg:

„(iv) Benewens die tarief waarvoor in Items Nos. (i) tot en met (iii) voorsiening voor gemaak word, word 'n bykomende heffing wat gelyk is aan 4 persent van die belasbare bedrag gevorder.”

5. Deur in paragraaf (3) onder die hoof „Opmerkings van toepassing op Skaal 2 B” van Deel A van die Elektrisiteitstarief die syfer „8” te skrap en dit deur die syfer „3” te vervang.

Administrator's Notice No. 665.] [30 September 1959.  
MUNICIPALITY OF VANDERBIJLPARK.—NATIVE LOCATION REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations, set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act. T.A.L.G. 5/61/34.

#### SCHEDULE.

##### MUNICIPALITY OF VANDERBIJLPARK.—NATIVE LOCATION REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Native Location Regulations of the Municipality of Vanderbijlpark, published under Administrator's Notice No. 24, dated the 12th January, 1949, as amended, by the deletion in Schedule C of Part IV of Chapter II under the heading “3. Municipal Dwellings and Dwelling Sites” of the amount “1s. 6d.” in paragraph (a) under the sub-head “(2) Water tariff” and the substitution therefor of the amount “2s. 6d.”

Administrator's Notice No. 666.] [30 September 1959.  
MUNICIPALITY OF ALBERTON.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/4.

#### SCHEDULE.

##### MUNICIPALITY OF ALBERTON.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Electricity Supply By-laws applicable to the Municipality of Alberton, published under Administrator's Notice No. 491, dated the 1st July, 1953, as amended, as follows:

1. By the deletion of the figure “4” in the last paragraph of Scale No. 1 of Part A of the Electricity Tariff and the substitution therefor of the figures “10”.

2. By the deletion of the figure “4” in the last paragraph of item (a) under the heading “B. Demand Tariff” of Scale No. 2 of Part A of the Electricity Tariff and the substitution therefor of the figure “8”.

3. By the deletion of the figure “4” in the last paragraph of item (b) under the heading “B. Demand Tariff” of Scale No. 2 of Part A of the Electricity Tariff and the substitution therefor of the figure “8”.

4. By the addition of the following after sub-item (iii) under the heading “A. Block Tariff” of Scale No. 2 of Part A of the Electricity Tariff:

“(iv) In addition to the tariff for which provision is made in Items Nos. (i) up to and including (iii), a surcharge equal to 4 per cent of the rateable amount shall be made.”

5. By the deletion of the figure “8” in paragraph (3) of Part A of the Electricity Tariff under the heading “Remarks applicable to Scale 2. B.” and the substitution therefor of the figure “3”.

Administrateurskennisgewing No. 667.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/94/24.

#### BYLAE.

#### MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Stadsaalverordeninge van die Munisipaliteit Pietersburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 241 van 21 Mei 1941, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende woorde in artikel 2.onmiddellik na die woorde „verlang word” in te voeg:—

„onderworpe daaraan dat geen aansoeke om die huur van die saal of kamers of albei vir 'n datum meer as 12 maande vooruit oorweeg word nie.”

Administrateurskennisgewing No. 668.] [30 September 1959.

#### MUNISIPALITEIT BRITS.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/54/10.

#### BYLAE.

#### MUNISIPALITEIT BRITS.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 245 van 18 Mei 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende aan regulasie 10 toe te voeg:—

##### *Vakansieverlof.*

Groep A.—30 dae per jaar.

Groep B.—25 dae per jaar.

##### *Siekteverlof.*

Groepe A en B.—Siekteverlof kan toegestaan word aan alle werknemers op die basis van 90 dae met volle besoldiging en 90 dae met half besoldiging vir elke tydkring van 3 jaar onafgebroke diens, met dien verstande dat siekteverlof vir die eerste tydkring van 3 jaar diens bereken word in die verhouding tot die tyd wat die werknemer in diens was.”

Administrateurskennisgewing No. 669.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT WITBANK.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/77/39.

Administrator's Notice No. 667.] [30 September 1959.  
MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.—TOWN HALL BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/94/24.

#### SCHEDULE.

#### MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.—TOWN HALL BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Town Hall By-laws of the Municipality of Pietersburg, published under Administrator's Notice No. 241, dated the 21st May, 1941, as amended, by the insertion in section 2 of the following words immediately after the word “required” where it appears for the last time:—

“subject thereto that no applications for the hire of hall or rooms or both shall be considered for a date more than 12 months in advance.”

Administrator's Notice No. 668.] [30 September 1959.

#### MUNICIPALITY OF BRITS.—LEAVE REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/54/10.

#### SCHEDULE.

#### MUNICIPALITY OF BRITS.—LEAVE REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Leave Regulations of the Municipality of Brits, published under Administrator's Notice No. 245, dated the 18th May, 1949, as amended, by the addition of the following to regulation 10:—

##### *Vacation Leave.*

Group A.—30 days per year.

Group B.—25 days per year.

##### *Sick Leave.*

Groups A and B.—Sick leave may be granted to all employees on the basis of 90 days on full pay and 90 days on half pay for every cycle of 3 years' continuous service: Provided that sick leave for the first cycle of three years' service shall be calculated in relation to the time the employee was employed.”

Administrator's Notice No. 669.] [30 September 1959.  
MUNICIPALITY OF WITBANK.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/77/39.

**BYLAE.****MUNISIPALITEIT WITBANK.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.**

Dic Publieke Gesondheidsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Witbank, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na subartikel (f) van artikel 361 van Hoofstuk 21 die volgende toe te voeg:—

„361 (g) Melk mag slegs gedurende die volgende ure afgelewer word:—

September tot April van 7 v.m. tot 7 n.m.  
Mei tot Augustus van 8 v.m. tot 5 n.m.”

Administrateurskennisgewing No. 670.] [30 September 1959.  
**MUNISIPALITEIT ELSBURG.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.**

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negeentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/34/56.

**BYLAE.****MUNISIPALITEIT ELSBURG.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.**

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Elsburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 109 van 18 Februarie 1959, word hierby gewysig deur aan die einde van Deel A „Basiese geldie“ van die Bylae, die volgende toe te voeg:—

„Met dien verstande dat die basiese geldie ten opsigte van enige erf, bouperseel of stuk grond of landbougrond, nie die bedrag van £2. 5s. per kwartaal te bove gaan nie.”

Administrateurskennisgewing No. 671.] [30 September 1959.  
**MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN -REGULASIES.**

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negeentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/77/29.

**BYLAE.****MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN -REGULASIES.**

Die Publieke Gesondheidsverordeninge en -regulasies, van toepassing op die Munisipaliteit Randfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subartikel (a) van artikel 1 van Bylae 1, Deel IV, Hoofstuk I, te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„1. (a) Verwydering van afval.

	£	s.	d.
Driemaal per week per modelblik	0	5	9
Driemaal per week per woonstel	0	4	0.”

**SCHEDULE.****MUNICIPALITY OF WITBANK.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Public Health By-laws applicable to the Municipality of Witbank, published under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, as amended, by the addition of the following after sub-section (f) of section 361 of Chapter 21:—

“361 (g) Milk may only be delivered during the following hours:—

September to April, from 7 a.m. to 7 p.m.  
May to August, from 8 a.m. to 5 p.m.”

Administrator's Notice No. 670.] [30 September 1959.  
**MUNICIPALITY OF ELSBURG.—DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS AMENDMENT.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/34/56.

**SCHEDULE.****MUNICIPALITY OF ELSBURG.—DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Drainage and Plumbing By-laws of the Municipality of Elsburg, published under Administrator's Notice No. 109, dated the 18th February, 1959, by the addition of the following at the end of Part A “Basic Fees” of the Schedule:—

“Provided that the basic fees in respect of any erf, building premises or lot or agricultural land, shall not exceed the amount of £2. 5s. per quarter.”

Administrator's Notice No. 671.] [30 September 1959.  
**MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/77/29.

**SCHEDULE.****MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.**

Amend the Public Health By-laws and Regulations, applicable to the Municipality of Randfontein, published under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, as amended, by the deletion of sub-section (a) of section 1 of Schedule 1, Part IV, Chapter I and the substitution therefor of the following:—

“1. (a) Removal of Rubbish.

	£	s.	d.
Tri-weekly, per regulation bin	0	5	9
Tri-weekly, per flat	0	4	0.”

Administrateurskennisgewing No. 672.] [30 September 1959.  
**MUNISIPALITEIT AMERSFOORT.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/81/43.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT AMERSFOORT.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.**

Die Sanitêre Tarief van die Municipaliteit Amersfoort, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 534 van 23 Junie 1954, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur paragraaf (a) van item 3 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

“(a) *Nagvul.*

- (i) *Persele waar geen rioolputte, maar meer as een emmer in gebruik is:* 6s. 6d. per maand vir die eerste emmer, twee keer per week; daarna 2s. per maand vir elke bykomende emmer, twee keer per week.
- (ii) *Persele waar rioolputte maar geen emmers, in gebruik is:* 2s. per maand vir die gebruik van die municipale gemeenskaplike nie-blanke latrines, indien nie-blankes die perseel bewoon of daarop werksaam is.
- (iii) *Persele waar rioolputte en emmers in gebruik is:* 2s. per maand vir elke emmer, twee keer per week.
- (iv) *Persele waar geen rioolputte in gebruik is nie en net een emmer:* 6s. 6d. per maand, twee keer per week plus 2s. per maand vir die gebruik van die municipale gemeenskaplike nie-blanke latrines, indien nie-blankes die perseel bewoon of daarop werksaam is.”

2. Deur na paragraaf (b) van item 3 die volgende toe te voeg:—

“(c) *Verwydering van karkasse.*

10s. vir die verwydering van iedere karkas.”

Administrateurskennisgewing No. 673.] [30 September 1959.  
**MUNISIPALITEIT MIDDELBURG.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/34/21.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT MIDDELBURG.—WYSIGING VAN RIOLE- RINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.**

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Municipaliteit Middelburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 103 van 28 Februarie 1940, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 92 van Hoofstuk XI die bedrag en woorde „5s. (vyf sjielings)” waar dit ook al voorkom te skrap en dit deur die bedrag en woorde „10s. (tien sjielings)” te vervang.

2. Deur in subitem (1) van item 1 van artikel 94 die bedrag „£1. 17s.” te skrap en dit deur die bedrag „£3. 15s.” te vervang.

3. Deur in subitem (2) van item 1 van artikel 94 die bedrag „6s. 2d.” waar dit ook al voorkom te skrap en dit deur die bedrag „12s. 6d.” te vervang.

Administrator's Notice No. 672.] [30 September 1959.  
**MUNICIPALITY OF AMERSFOORT.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/81/43.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITY OF AMERSFOORT.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.**

Amend the Sanitary Tariff of the Municipality of Amersfoort, published under Administrator's Notice No. 534, dated the 23rd June, 1954, as follows:—

1. By the deletion of paragraph (a) of item 3 and the substitution therefor of the following:—

“(a) *Night Soil.*

(i) *Premises on which no gullies but more than one pail are in use:* 6s. 6d. per month for the first pail twice per week; thereafter 2s. per month for each additional pail, twice per week.

(ii) *Premises on which gullies but no pails are in use:* 2s. per month for the use of the municipal communal non-European lavatories, should non-Europeans reside or work on the erf.

(iii) *Premises on which gullies and pails are in use:* 2s. per month for each pail, twice per week.

(iv) *Premises on which no gullies and only one pail are in use:* 6s. 6d. per month, twice per week plus 2s. per month for the use of the municipal communal non-European lavatories, should non-Europeans reside or work on the erf.”

2. By the insertion of the following after paragraph (b) of item 3:—

“(c) *Removal of Carcasses.*

10s. for the removal of each carcass.”

Administrator's Notice No. 673.] [30 September 1959.  
**MUNICIPALITY OF MIDDELBURG.—DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS AMENDMENT.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/34/21.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITY OF MIDDELBURG.—DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Drainage and Plumbing By-laws of the Municipality of Middelburg, published under Administrator's Notice No. 103, dated the 28th February, 1940, as amended, as follows:—

1. By the deletion in section 92 of Chapter XI of the amount and words “5s. (five shillings)” wherever it appears and the substitution therefor of the amount and words “10s. (ten shillings)”.

2. By the deletion in sub-item (1) of item 1 of section 94 of the amount “£1. 17s.” and the substitution therefor of the amount “£3. 15s.”.

3. By the deletion in sub-item (2) of item 1 of section 94 of the amount “6s. 2d.” wherever it appears and the substitution therefor of the amount “12s. 6d.”.

4. Deur paragrawe (c) en (d) van subitem (2) van item 1 van artikel 94 te skrap.

5. Deur subitems (1) en (2) van item 2 van artikel 94 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

“(1) Alle gebruikers:—

	s. d.
(a) Vir een waterkloset ... ... ... ...	2 6
(b) Vir elke addisionele waterkloset ...	12 0
(c) Vir elke slopstorttreter ... ... ... ...	12 0
(d) Vir elke huishoudelike vuilwaterbak	12 0
(e) Vir elke urinoirbak, -kompartement of -trog wat 27 duim nie te bowe gaan nie ... ... ... ...	12 0
(f) Vir urinoirkompartemente of -trogge wat 27 duim te bowe gaan, vir elke 27 duim of gedeelte daarvan ... ...	12 0
(g) Vir elke vettvanger met 'n deursnee van 6 duim ... ... ... ...	12 0
(h) Vir elke vettvanger met 'n deursnee van 9 duim ... ... ... ...	20 0
(i) Vir elke vettvanger met 'n deursnee van 12 duim ... ... ... ...	30 0.”

4. By the deletion of paragraphs (c) and (d) of sub-item (2) of item 1 of section 94.

5. By the deletion of sub-items (1) and (2) of item 2 of section 94 and the substitution therefor of the following:—

“(1) All users:—

	s. d.
(a) For one water closet ... ... ... ...	2 6
(b) For every additional water closet ...	12 0
(c) For each slop hopper ... ... ... ...	12 0
(d) For each housemaid's sink ... ... ...	12 0
(e) For each urinal pan, compartment or trough not in excess of 27 inches or part thereof ... ... ... ...	12 0
(f) For urinal compartments of troughs in excess of 27 inches, for each 27 inches or part thereof ... ... ...	12 0
(g) For each grease trap 6 inches in diameter ... ... ... ...	12 0
(h) For each grease trap 9 inches in diameter ... ... ... ...	20 0
(i) For each grease trap 12 inches in diameter ... ... ... ...	30 0.”

Administrateurskennisgewing No. 674.] [30 September 1959.

#### MUNISIPALITEIT ZEERUST.—WYSIGING VAN SANITÉRE TARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/81/41.

#### BYLAE.

#### MUNISIPALITEIT ZEERUST.—WYSIGING VAN SANITÉRE TARIEF.

Die Sanitäre Tarief van die Munisipaliteit Zeerust, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 317 van 12 Julie 1933, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in paragrawe (i) en (ii) van subitem (c) van item 1 die syfers „2 0” en „3 6” te skrap en dit onderskeidelik deur die syfers „2 6” en „4 0” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 675.] [30 September 1959.

#### MUNISIPALITEIT WARMBAD.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/19/73.

#### BYLAE.

#### MUNISIPALITEIT WARMBAD.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Bouverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Warmbad, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 613 van 16 Augustus 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 268 die woorde „Met dien verstande dat geen sodanige lisensie” tot en met die woorde „in werklikheid verrig word.” te skrap en dit deur die volgende te vervang: „Met dien verstande dat geen sodanige lisensie vereis word deur enige persoon wat sy naam of aard van sy besigheid of van enige artikel wat vervaardig word op die perseel, deur middel van 'n advertensieteken (behalwe 'n lugteken) adverteer, wat skriftelik goedgekeur is deur die Raad, op enige perseel of gedeelte van 'n perseel wat gebruik word vir die applikant se besigheid, of op enige gedeelte van sodanige perseel waarop sy besigheid werklik gedrywe word.”

Administrator's Notice No. 674.] [30 September 1959.

#### MUNICIPALITY OF ZEERUST.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/81/41.

#### SCHEDULE.

#### MUNICIPALITY OF ZEERUST.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.

Amend the Sanity Tariff of the Municipality of Zeerust, published under Administrator's Notice No. 317, dated the 12th July, 1933, as amended, by the deletion in paragraphs (i) and (ii) of sub-item (c) of item 1 of the figures "2 0" and "3 6" and the substitution therefor of the figures "2 6" and "4 0" respectively.

Administrator's Notice No. 675.] [30 September 1959.

#### MUNICIPALITY OF WARM BATHS.—BUILDING BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/19/73.

#### SCHEDULE.

#### MUNICIPALITY OF WARM BATHS.—BUILDING BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Building By-laws applicable to the Municipality of Warm Baths, published under Administrator's Notice No. 613, dated the 16th August, 1950, as amended, by the deletion in section 268 of the words "Provided that no such licence shall" up to and including the words "is actually conducted." and the substitution therefor of the following: "Provided that no such licence shall be required by any person who advertises the name or nature of his business or of any article manufactured on the premises, by means of an advertising sign (other than a sky sign), approved in writing by the Council, upon any premises or part of any premises which is being used for the applicant's business, or upon any position of such premises in which his business is actually conducted."

Administrateurskennisgiving No. 676.] [30 September 1959.  
**MUNISIPALITEIT KOSTER.—BEGRAAFPLAAS-VERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/23/61.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT KOSTER.—BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.**  
*Woordomskrywing.*

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—
  - „lyk”, die liggaam van 'n gestorwe mens, met inbegrip van die liggaam van 'n doodgebore kind;
  - „begraafplaas”, 'n kerkhof wat behoorlik deur die Raad afgesonder is vir die teraardebestelling van lyke;
  - „terradebestelling”, begrawing in die grond;
  - „terradebestellingsorder”, 'n order wat ingevolge die Wet op die Registrasie van Geboorten, Huweliken en Sterfgevalle, 1923, uitgereik is;
  - „Raad”, die Dorpsraad van Koster;
  - „blanke”, „Kleurling”, „Naturel”, 'n persoon of persone soos omskryf in subartikel (1) van artikel *tien* van die Wet op Groepsgebiede, No. 77 van 1957;
  - „direkteur”, die persoon wat deur die Raad as direkteur van parke en ontspanning aangestel is of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger;
  - „mediese gesondheidsbeampte”, die amptenaar wat as sodanig deur die Raad aangestel is of iemand wat in die hoedanigheid van mediese gesondheidsbeampte optree;
  - „munisipaliteit”, die regsgebied van die Raad;
  - „naam”, ook 'n identifiserende beskrywing van 'n afgestorwe menslike wese wat geen naam gehad het nie of wie se naam onbekend is;
  - „reserveringsertificaathouer”, iemand aan wie 'n sertifikaat ingevolge artikel 24 uitgereik of ingevolge artikel 25 oorgedra is;
  - „opsigter”, die persoon wat die Raad as 'n opsigter van 'n begraafplaas aangestel het of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger;
  - „stadsklerk”, die Stadsklerk van Koster of sy gemagtigde verteenwoordiger.

*Aanleg.*

2. Die Raad kan van tyd tot tyd enige stuk grond vir die doel van 'n begraafplaas afsonder, en kan afsonderlike gebiede binne enige begraafplaas stig vir rassegroepes wat onder die benaming blanke, Kleurling en Naturel ressorteer en kan verder afsonderlike begraafphase vir enigeen van die genoemde rassegroepes aanlê.

*Beheer.*

3. Die Raad het die beheer oor begraafphase wat alreeds aangelê is, of wat in die toekoms aangelê kan word.

*Teraardebestelling.*

4. Niemand mag deur begrawing 'n lyk binne die Raad se regsgebied elders as in 'n begraafplaas ter aarde bestel of laat bestel nie.

5. Die stadsklerk moet 'n register van terradebestellings deur begrawing en van grafte in duplo hou. Sodanige register moet sover moontlik onmiddellik nadat 'n terradebestelling plaasgevind het, ingevul word. Een eksemplaar van so 'n register moet in die kantoor van die stadsklerk en die ander op sodanige plek as wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, bygehou word.

Administrator's Notice No. 676.] [30 September 1959.  
**MUNICIPALITY OF KOSTER.—CEMETERY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/23/61.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITY OF KOSTER.—CEMETERY BY-LAWS.**

*Definitions.*

1. Under these by-laws unless the context indicates otherwise—

- “body” means any human dead body, including the body of any stillborn child;
- “burial place” means any burial ground duly set apart by the Council for the interment of bodies;
- “burial” means burial in earth—interment;
- “burial order” means an order issued in terms of the Births, Marriages and Deaths Registration Act of 1923;
- “Council” means the Village Council of Koster;
- “European”, “Coloured”, “Native” means a person or persons as defined in sub-section (1) of section *ten* of the Group Areas Act, No. 77 of 1957;
- “director” means the person appointed by the Council as director of parks and recreation or his duly authorised representative;
- “medical officer of health” means the officer appointed thereto by the Council or any person acting in the capacity of medical officer of health;
- “municipality” means the area of jurisdiction of the Council;
- “name” includes any identifying description of a deceased human being who possessed no name or whose name is unknown;
- “reservation certificate holder” means a person to whom a certificate has been issued in terms of section 24 or transferred in terms of section 25;
- “caretaker” means the person appointed by the Council as a caretaker of burial places or his duly authorised representative;
- “town clerk” means the Town Clerk of Koster or his authorised representative.

*Establishments.*

2. The Council may from time to time set apart any land for the purposes of a burial place and may establish separate areas in any burial place for the race groups falling under the designation of European, Coloured and Native, and may further establish separate burial places for any of the said race groups.

*Control.*

3. Burial places which have been established, or which may be established in future, shall be under the control of the Council.

*Interment.*

4. No person shall bury by interment, or cause any body to be so buried within the Council's area of jurisdiction, otherwise than in a burial place.

5. A register of burials by interment and of graves shall be kept in duplicate by the town clerk. Such register shall be completed, as far as possible, immediately after a burial has taken place. One copy of such register shall be kept at the office of the town clerk and the other at such place as the Council may from time to time determine.

6. Geen lyk mag sonder die toestemming van die Raad, wat deur die stadsclerk uitgereik word, in enige begraafplaas ter aarde bestel word nie. Sodanige toestemming word nie gegee nie tensy 'n teraardebestellingsorder, wat so 'n begrawing magtig aan die stadsclerk oorhandig is en die betrokke geldie wat ingevolge Aanhangsel 1 by hierdie verordeninge betaalbaar is, gestort is nie; as die grafperseel ingevolge artikel 24 gereserveer is, moet die betrokke sertifikaat in die plek van die betaling van die reserveringsgeld vertoon word.

7. Die kantoor van die stadsclerk is van 8 v.m. tot 3 nm. oop op weekdae en van 8 v.m. tot 11 v.m. op Saterdae.

8. Elke begraafplaas is daeliks van 6 v.m. af tot 6 nm. oop.

9. Die teraardebestelling van blankes geskied slegs op weekdae tussen die ure 8 v.m. en 5 pm. Met die spesiale toestemming van die Raad kan teraardebestellings op enige uur of op Sondae geskied.

10. Die teraardebestelling van Kleurlinge of van Naturelle geskied slegs op weekdae van 8 v.m. tot 5 nm.: Met dien verstande dat in geval van nood of ander omstandighede waar teraardebestelling tussen die vastgestelde ure buitensporige ongerief kan veroorsaak, teraardebestelling na goeddunke van die Stadsclerk mag plaasvind gedurende enige tydstip op Sondae of enige ander dag.

11. Die Raad kan na goeddunke die kosteloze teraardebestelling van enige lyk in dié gedeelte van 'n begraafplaas wat vir die doel bestem is, en op 'n manier wat hy behoorlik ag, toelaat.

12. Niemand onder twaalf jaar mag enige begraafplaas binnegaan nie tensy hy onder die sorg van 'n verantwoordelike volwassene is of dit met goedkeuring van die opsichter doen.

13. Sonder die toestemming van die opsichter mag niemand enige gedeelte van 'n begraafplaas wat vir die gebruik van persone van 'n ander ras gereserveer is, soos uitgeset in artikel 2, binnegaan nie.

14. Niemand mag enige begraafplaas binnegaan of verlaat behalwe deur die hekke wat daarvoor verskaf is of mag enige kantoor of geslote ruimte in enige begraafplaas binnegaan behalwe om sake te doen nie.

15. Niemand mag enige beroep uitoefen of bestellings vir enige besigheid werf, of enige sakekaart of advertensie binne enige begraafplaas of enige openbare deurgang binne honderd tree van die grens van enige begraafplaas of tentoonstel, versprei of agterlaat nie, behalwe op persele wat spesifiek vir sodanige doelcindes bepaal en afgesonder is.

16. Niemand mag op of oor enige graf, grafsteen, werk, hek, muur, heining of gebou in enige begraafplaas sit, staan of klim nie.

17. Sonder die toestemming van die opsichter mag niemand enige bespanne voertuig in enige begraafplaas inbring of laat inbring nie.

18. Niemand mag enige dier in enige begraafplaas inbring of laat inbring nie. Enige dier wat in 'n begraafplaas gevind word, kan deur die opsichter geskut of vernietig word sonder dat die Raad vir enige vergoeding aan die eienaar daarvan aanspreeklik is.

19. Niemand mag die opsichter of enige ander beampete van die Raad in die uitoefening van sy plig verhinder, weerstaan of teenwerk nie, of weier om enige bevel of versoek wat die opsichter ingevolge hierdie verordeninge doen, na te kom nie.

20. Niemand mag enige graf, grafsteen, monument, muur, gebou, heining, traliewerk, pad of ander oprigting binne enige begraafplaas, moedwillig vernietig of beskadig of laat beskadig nie, of enige advertensie, plakaat of aanplakbiljet daarop aanbring, teken of oprig nie of dit op enige ander manier skend nie.

21. Behalwe waar dit uitdruklik by hierdie verordeninge toegelaat word of met die toestemming van die opsichter, mag niemand binne 'n begraafplaas die grond verstoor, of enige plant, struik of blomplant ontwortel, of enige graf of oprigting beskadig nie.

6. No body shall be buried by interment within any burial place without the permission of the Council, issued by the town clerk. Such permission shall not be given unless a burial order authorising such interment is delivered to the town clerk and the relative fees payable in terms of Annexure 1 to these by-laws have been paid; where the grave plot has been reserved in terms of section 24, the relative certificate shall be produced in lieu of payment of the reservation fee.

7. The offices of the town clerk shall be open from 8 a.m. to 3 p.m. on weekdays and from 8 a.m. to 11 a.m. on Saturdays.

8. Every burial place shall be open daily from 6 a.m. to 6 p.m.

9. Burial of Europeans shall take place on weekdays between the hours of 8 a.m. and 5 p.m. With special permission of the Council burial may take place at any hour or on Sundays.

10. Burial of Coloureds or Natives shall take place only on weekdays from 8 a.m. to 5 p.m.: Provided that in cases of emergency or other circumstances when burial within the specified hours may cause undue hardship, burial may, at the discretion of the town clerk take place at any hour on Sundays or any other day.

11. The Council may allow at its discretion burial of any body without charge in that portion of a burial place set aside for such purpose and in such manner as it may deem fit.

12. No person under twelve years shall enter any burial place unless he is in the care of a responsible adult or with the approval of the caretaker.

13. No person shall enter any portion of a burial place reserved for the use of persons of another race as set out in section 2, without the permission of the caretaker.

14. No person shall enter or leave any burial place except by the gates thereto provided nor shall enter any office or enclosed place in any burial place except on business.

15. No person shall carry on any trade or solicit any business, or exhibit, distribute or leave any business card or advertisement within any burial place or on any public thoroughfare within one hundred yards of the boundary of any burial place, except on sites specifically determined and set aside for such purposes.

16. No person shall sit, stand or climb upon or over any grave, tombstone, work, gate, wall, fence or building in any burial place.

17. No person shall, except with the permission of the caretaker, introduce or cause any animal-drawn vehicle to be introduced into any burial place.

18. No person shall bring or cause any animal to be brought into any burial place. Any animal found in any burial place may be impounded or destroyed by the caretaker without rendering the Council liable to pay any compensation to the owner thereof.

19. No person shall obstruct, resist or oppose the caretaker or any other servant of the Council in the course of his duty or refuse to comply with any order or request which the caretaker may make under these by-laws.

20. No person shall wantonly destroy or do or cause to be done any damage to, or shall mark, draw or erect any advertisement, bill or placard upon or in any way deface any grave, tombstone monument, wall, building, fence, railing, path or other construction within any burial place.

21. No person shall, except where it is expressly permitted by these by-laws or with the consent of the caretaker, disturb the soil, or uproot any plant, shrub or flower, or damage any grave or construction in any burial place.

22. Niemand mag enige spel of sport binne enige begraafplaas speel, of enige vuurwapens afvuur behalwe as 'n saluut by 'n militêre begrafnis, of enige windbuks of rekken daarin afskiet, of enige persoon daarin hinder of lastig val nie.

23. Niemand mag in enige begraafplaas ter aarde bestel word nie uitgesonderd in die begraafplaas of gedeelte daarvan wat afgesonder is vir die rassegroep soos in artikel 2 uiteengesit word, waarvan die oorledene 'n lid was.

#### *Reservering van grafpersele.*

24. 'n Grafperseel, soos in artikel 33 gespesifieer, kan op aanvraag by die stadsklerk en teen betaling van die geld wat in paragraaf (a) van Aanhangsel 1 by hierdie verordeninge voorgeskryf is, gereserveer word en daarna word 'n sertifikaat volgens die vorm soos in Aanhangsel 2 by hierdie verordeninge voorgeskryf, aan die aanvraer ten opsigte van sodanige perseel uitgereik.

#### *Oordrag van reserveringsertifikaat.*

25. 'n Reserveringsertifikaat ten opsigte van enige grafperseel kan met die skriftelike toestemming van die Raad in die vorm soos in Aanhangsel 3 by hierdie verordeninge voorgeskryf, oorgedra, oorgemaak of vervreem word.

26. Alle besonderhede met betrekking tot elke reservering of oordrag ingevolge artikels 24 en 25 moet in die register van teraardebestelling en grafte ingeskryf word.

27. Op versoek van enige kerkgenootskap kan die Raad binne 'n begraafplaas so 'n stuk grond as wat die Raad nodig ag, reserver vir die teraardebestelling van lyke van persone wat tot sodanige kerkgenootskap behoort: Met dien verstande dat die Raad na goeddunke die grond, wat aldus gereserveer is, vir ander doeleindes kan gebruik.

28. Niemand verkry enige titel, eiendomsreg of dominium ten opsigte van enige grafperseel wat ingevolge artikel 24 gereserveer is nie; en niemand verkry enige ander reg in enige sodanige grafperseel of grond in enige begraafplaas nie, behalwe die regte wat ingevolge hierdie verordeninge ontstaan.

#### *Orders vir begrawing: Nommer van grafte.*

29. Kennisgewing van elke teraardebestelling in die vorm wat in Aanhangsel 4 by hierdie verordeninge voorgeskryf word, moet saam met die betrokke teraardebestellingsorder by die kantoor van die stadsklerk nie later nie as agt werkure voordat die begrawing moet plaasvind, aangelew word: Met dien verstande dat waar 'n graf vir 'n tweede begrawing heropen of waar 'n nuwe graf gegrave moet word, genoemde order aangelew moet word nie later nie as vier-en-twintig uur voordat so 'n begrawing moet plaasvind, tensy die begrawing van die lyk na die mening van die mediese gesondheidsbeampte spoedeisend is, in welke geval die tydsbeperkings wat in hierdie artikel bepaal word nie geld nie. Elke sodanige kennisgewing moet vergezel gaan van die vereiste geldte wat in Aanhangsel 1 by hierdie verordeninge voorgeskryf word en in die geval van 'n vroeëre reservering van 'n grafperseel, ook van die betrokke reservering- of oordragertifikaat na gelang van die geval. Die stadsklerk reik so gou moontlik die magtiging vir sodanige begrawing uit.

30. Indien daar 'n monument of 'n ander oprigting vir die doel van 'n begrawing verwyder moet word, moet dit deur die houer van die reserveringsertifikaat van so 'n perseel, of deur sy behoorlik gemagtigde verteenwoordigers, nie later nie as agt werkure voor die begrawing moet plaasvind, verwyder word.

31. In elke geval waar 'n teraardebestelling ingevolge artikel 29 gemagtig is, heg die opsigter aan die perseel wat vir so 'n teraardebestelling toegewys is 'n pen met die nommer van die graf daarop, en niemand mag 'n lyk in enige ander graf as dié wat die opsigter aan hom toegewys het, begrawe nie.

#### *Afmetings van grafte.*

32. Die uitgrawing vir alle enkelgrafte vir oorledenes van nege jaar en ouer moet minstens 6 voet 6 duim diep, 7 voet lank en 2 voet 4 duim wyd wees.

Die uitgrawing vir alle enkelgrafte vir oorledenes onder nege jaar oud moet minstens 5 voet diep, 4 voet 6 duim lank en 2 voet wvd wees.

22. No person shall play any game or sport within any burial place, or discharge any firearms except as a salute at a military funeral, or discharge any airgun or catapult therein or disturb or annoy any person present therein.

23. Nobody shall be buried in any burial place other than in the burial place or part thereof set aside for the race group as set out in section 2, of which the deceased was a member.

#### *Reservation of Grave Plots.*

24. A grave plot, as specified in section 33 may be reserved upon application submitted to the town clerk and upon payment of the fees prescribed in paragraph (a) of Annexure 1 to these by-laws whereupon a certificate in the form as prescribed in Annexure 2 to these by-laws shall be issued in respect of such plot to the applicant.

#### *Transfer of Reservation Certificate.*

25. A reservation certificate in respect of any grave plot may be transferred, assigned or alienated with the written consent of the Council in the form as prescribed in Annexure 3 to these by-laws.

26. All particulars in regard to every reservation or transfer in terms of sections 24 and 25 shall be entered in the register of burial and graves.

27. The Council may, upon the request of any religious denomination set apart within a burial place, such area of ground as the Council may deem necessary for the burial of the bodies of persons belonging to such denomination: Provided that the Council may, at its discretion, utilise the ground so set apart for other purposes.

28. No person shall acquire any title, ownership or dominion of any grave plot reserved in terms of section 24 and no person shall acquire any other right to any such grave plot or land in any burial place other than such rights as may arise under these by-laws.

#### *Orders for Interment: Numbering of Graves.*

29. Notice of every burial in the form prescribed in Annexure 4 to these by-laws shall together with the relative burial order, be delivered at the office of the town clerk not less than eight working hours before any burial is to take place: Provided that where a grave is to be reopened for a second interment or where a new grave is to be dug, the said notice shall be delivered not less than twenty-four hours before it is intended that such interment shall take place unless, in the opinion of the medical officer of health, the burial of a body is a matter of urgency, in which case the time limit specified in this section shall not apply. Every such notice shall be accompanied by the requisite fees and dues prescribed in Annexure 1 to these by-laws, and in the case of a prior reserving of a grave plot, also by the relative reserving or transfer certificate, as the case may be. The town clerk shall, as soon as possible, issue the authority for such interment.

30. If it be necessary to remove a monument or other structure for the purpose of an interment, it shall be removed by the holder of the reserving certificate in respect of such plot or by his duly authorised representatives not less than eight working hours before the interment is to take place.

31. In every case in which a burial has been authorised in terms of section 29, the caretaker shall affix to the plot allotted for such burial, a peg with the number of the grave marked upon it, and no person shall inter any body in any grave other than that allocated by the caretaker.

#### *Dimensions of Grave Excavations.*

32. The excavation of all single graves for deceased persons of the age of nine years and over shall be at least 6 feet 6 inches deep, 7 feet long and 2 feet 4 inches wide.

The excavation of all single graves for deceased persons under the age of nine years shall be at least 5 feet deep, 4 feet 6 inches long and 2 feet wide.

*Grootte van grafpersele.*

33. Die grootte van grafpersele vir oorledenes van nege jaar en ouer moet as volg wees:—

Perseel vir enkelgraf: 3 voet by 7 voet.

Perseel vir twee grafe: 9 voet by 9 voet 6 duim.

Die grootte van enkelgraffpersele vir oorledenes onder nege jaar oud moet 3 voet by 5 voet wees.

34. Waar daar 'n dieper, langer of wyer graf as die voorgemelde verlang word, moet daar by die kennisgewing van die teraardebestelling daarom aansoek gedoen word en die ekstra geld wat ingevolge Aanhangel 1 by hierdie verordeninge betaalbaar is, gestort word.

35. Die opsigter laat alle grafe voorberei, uitgesonderd grafe wat met bakstene uitgevoer word en waarvan die messelwerk deur die ondernemer onder die toesig van die opsigter en ooreenkomsdig die spesifikasies wat vir gewone grafe geld, verrig moet word.

*Begravering in een graf.*

36. In die geval van lede van een gesin kan meer as twee lyke in een enkelgraf geplaas word mits daar, in die geval van blankes, nie meer as twee doodkiste gebruik word nie. In die geval van Kleurlinge en Naturelle kan, na goedunke van die opsigter, enige aantal doodkiste en lyke in enige enkelgraf geplaas word: Met dien verstande dat die deksel van die doodkis wat laaste begrawe is in geen geval minder as 36 duim van die oppervlakte van die grond af is nie: Voorts met dien verstande dat ingeval die graf vir die begravering van nog 'n lyk heropen word, 'n laag grond van minstens 6 duim dik onverstoord bo-op die doodkis wat tevore begrawe is gelaat moet word: Voorts met dien verstande dat as daar by die heropening van die graf bevind word dat die grond onaangenaam is, daar nie met die heropening voortgegaan word nie, en dat die graf weer opgevul word.

*Begrafnisse.*

37. Niemand mag sonder die toestemming van die stadsklerk wat vooraf verkry moet word, enige godsdiestige plegtigheid of diens volgens die kerkgebruik van enige genootskap in enige gedeelte van enige begraafplaas, wat deur die Raad ingevolge artikel 27 vir die gebruik van 'n ander genootskap gereserveer is, hou nie.

38. Niemand mag enige lykwa, terwyl dit in die begraafplaas is, buite die rylane laat ry nie, en elke lykwa moet die begraafplaas so gou moontlik na die begraafnis waarvoor dit gebruik is, verlaat.

39. Iedereen wat aan enige begraafniestoet of plegtigheid deelneem, moet voldoen aan die voorskrifte van die opsigter ten opsigte roete wat binne die begraafplaas gevolg moet word.

*Opgravings.*

40. Niemand mag enige lyk opgrave of laat opgrave nie, tensy hy, deur middel van 'n skriftelike order, onderteken deur 'n landdros of die skriftelike vergunning van die Administrateur van Transvaal, daartoe gemagtig is.

41. Iemand wat ingevolge artikel 40 behoorlik daartoe gemagtig is om 'n lyk op te grawe, moet die bevelskrif daarvoor aan die stadsklerk oorhandig en aan hom minstens agt werkure vooraf kennis gee van die dag en tyd wat vir die opgravings van so 'n lyk voorgestel word en hy moet terselfdertyd aan die stadsklerk die gelde betaal wat in Aanhangel 1 by hierdie verordeninge uitengesit is.

42. Tensy die opsigter teenwoordig is, mag niemand enige lyk opgrave of dit verwyder nie.

43. As die opsigter dit vereis, moet aanskouing van die opgravings van enige lyk deur 'n doeltreffende skerm belet word.

*Werk in verband met gedenkstene of monumente.*

44. Niemand mag enige materiaal in enige begraafplaas inbring, of laat inbring nie met die doel om enige werk in verband met gedenkstene, of enige steen- of klipwerk op enige graf uit te voer nie, en niemand mag enige grafsteen, randskerm, monument of watter soort bouwerk ook al op enige graf oprig nie tensy en totdat—

(a) die grafperseel ingevolge artikel 24 op die naam van die persoon wat die bouwerk magtig gereserveer is;

*Area of Grave Plots.*

33. The area of grave plots for deceased persons of the age of nine years and over shall be as follows:—

Single grave plots: 3 feet by 7 feet.

Two-grave plots: 9 feet by 9 feet 6 inches.

The area of grave plots for deceased persons under the age of nine years shall be in respect of a single grave plot: 3 feet by 5 feet.

34. Where graves of a greater depth, length or width than those specified are required, application in respect thereof, together with payment of the extra fees payable in terms of Annexure 1 to these by-laws shall be made when notice of burial is given.

35. All graves shall be prepared by the caretaker with the exception of brick-lined graves, in which the brick-work shall be carried out by the undertaker under the supervision of the caretaker in conformity with the specifications applicable to ordinary graves.

*Interments in One Grave.*

36. In the case of members of one family, more than two bodies may be placed in one single grave: Provided that, in the case of Europeans, not more than two coffins are used. In the case of Coloureds and Natives any number of coffins and bodies may be placed in any one grave at the discretion of the caretaker: Provided that the top of the last buried coffin shall in no event be less than 36 inches from the surface of the ground: Provided further that, in the event of the reopening of the grave for the purpose of the burial of a further body, a layer of soil not less than 6 inches thick shall be left undisturbed above the coffin previously interred: Provided further that, if on reopening any grave the soil be found to be offensive, the reopening shall not be proceeded with and the grave shall be refilled.

*Funerals.*

37. No person shall, without the permission of the town clerk, previously obtained, conduct any religious ceremony or service according to the rites of any denomination in any portion of any burial ground which may be reserved by the Council in terms of section 27 for the use of some other denomination.

38. No person shall cause any hearse, while within a burial place, to leave the carriage drives and every hearse shall leave the burial place as soon as possible after the funeral for which it was used.

39. Every person taking part in any funeral procession or ceremony shall comply with the directions of the caretaker as to the route to be taken within the burial place.

*Exhumations.*

40. No person shall, unless authorised by written order under the hand of a magistrate or the written permission of the Administrator of the Transvaal, exhume or cause any body to be exhumed.

41. Any person duly authorised to exhume a body in terms of section 40 shall hand the order in respect thereof to the town clerk and shall give to him not less than eight working hours' notice of the date and time proposed for the exhumation of such body and shall, at the same time, pay to the town clerk the fees as set out in Annexure 1 to these by-laws.

42. No exhumation or removal of any body shall be made by any person unless the caretaker is present.

43. The grave from which any body is to be removed shall, if the caretaker so requires, be effectively screened from view during the exhumation.

*Memorial or Monumental Work.*

44. No person shall bring or cause any material to be brought into any burial place for the purpose of constructing any memorial work or any brick or stonework upon any grave and no person shall erect any tombstone, kerbing, monument or any erection of any kind on any grave unless and until—

(a) the grave plot shall have been reserved in terms of section 24 in the name of the person authorising the construction of such work;

(b) daar minstens drie werkdae voordat dit die voorname is om sodanige materiaal in 'n begraafplaas in te bring aan die stadsklerk in duplo 'n tekening wat die afmetings en die posisie van die voorgestelde werk aandui, saam met 'n spesifikasie van die materiaal wat gebruik sal word, 'n opgaaf van prys van die materiaal en oprigting en 'n afskrif van die voorgestelde opskrif of versiering, oorhandig is;

(c) alle gelde wat ten opsigte van sodanige werk ingevolge Aanhangsel 1 by hierdie verordeninge verskuldig is, betaal is;

(d) die skriftelike toestemming van die Raad vir die voorgestelde werk aan die reserveringsertifikaathouer, of sy gemagtigde verteenwoordiger, oorhandig is.

45. Die Raad kan weier om toestemming te gee vir enige voorgestelde werk in verband met 'n gedenksteen of monument, waarvan die plan en spesifikasie aan die lig bring dat dit van minderwaardige gehalte sal wees of 'n begraafplaas moontlik enigsins kan ontsier, of wat 'n grafskrif daarop het wat aanstootlik kan wees vir gebruikers van die begraafplaas of besoekers daarvan.

46. Niemand mag enige klappe, stene of monumente of enige gedeelte daarvan binne 'n begraafplaas vervoer met enige voertuig of vragwa wat nie van wiele met lugbande voorsien is nie en wat van 'n soort is wat moontlik die paaie en terrein van sodanige begraafplaas kan beskadig.

47. Niemand wat besig is met enige werk in verband met 'n gedenksteen of monument mag te eniger tyd 'n aangrensende grafperseel versteur, of die grafperseel by voltooiing van die werk verlaat voordat dit in 'n skoon en netjiese toestand is nie.

48. Alle werk in verband met monumente, wat binne enige begraafplaas gedoen word, moet volgens die tekening en spesifikasies wat ingevolge die bepaling van artikel 44 goedgekeur is, voltooi word.

49. Persone wat enige werk in verband met gedenkstene of monumente verrig, moet aan die volgende bepalings voldoen:—

- (a) Alle afsonderlike dele van enige gedenksteen of monument, behalwe messelwerk moet vasgeheg word met koper- of sinkysterpenne, wat lank en dik genoeg is om die permanente stewigheid van die werk te verseker;
- (b) enige deel van sodanige werk wat op enige klip of ander fondament rus, moet heeltemal haaks afgewerk en gevoeg word;
- (c) die onderkante van elke klipgedenksteen en die voetstuk of platform van elke monument of kopsteen moet minstens twee duim onderkant die natuurlike vlak van die grond wees;
- (d) alle kopstene moet stewig aan die voetstuk vasgeheg wees;
- (e) in die geval van enkelgrafpersele moet voetstene uit een soliede stuk bestaan;
- (f) alle kopstene moet van graniet, marmer of brons wees;
- (g) alle rande of monumente op enkelgrafpersele moet op betonfondamente minstens vier-en-twintig duim breed en agt duim diep oor die hele breedte opgerig word;
- (h) alle rande op persele groter as enkelgrafpersele moet op soliede betonlae by die vier hoeke en waar daar lasse is, bevestig word;
- (i) die opsigter kan eis dat enige betonfondament op enige grafperseel versterk word waar dit ten gevolge van die gewig van die monument of kopsteen in die belang van veiligheid nodig is.

50. Niemand mag enige gedenksteen binne enige begraafplaas oprig nie, tensy die nommer en seksieletter van die perseel waarop sodanige steen geplaas moet word, onuitwisbaar daarop gegraveer is op 'n plek waar dit te alle tye van die voetpad af leesbaar is. Met die toestemming van die geregistreerde certifikaathouer mag slegs die naam van die maker van sodanige gedenksteen op die voetsteen geplaas word.

(b) a drawing with dimensions figured thereon and showing the position of the proposed work accompanied by a specification of the material to be used, a statement showing the price of the supply and erection of such work and a copy of any proposed inscription or ornamentation, all in duplicate, have been handed to the town clerk not less than three working days before it is intended to bring such material into the burial place;

(c) all fees due in respect of such work have been duly paid in terms of Annexure 1 to these by-laws;

(d) the Council's written approval of the proposed work has been given to the reservation certificate holder or his authorised representative.

45. The Council may refuse its consent to any proposed memorial or monumental work the plan and specification whereof reveals that it will be of inferior quality or likely in any way to disfigure any burial place, or which bears any inscription, which is likely to cause offence to users of the burial place or visitors thereto.

46. No person shall convey any stone, brick or memorial work or any portion thereof within any burial place upon any vehicle or truck which is not fitted with heels having pneumatic tyres and which is of a kind likely to cause damage to the paths and grounds of such burial place.

47. No person engaged upon any memorial or monumental work shall at any time disturb any adjacent grave plot, or leave, on completion of the work, the grave plot before it is in a clean and tidy condition.

48. All monumental work effected within any burial place shall be completed in terms of the drawing and specification as approved in terms of section 44.

49. Persons constructing any memorial or monumental work shall observe the following provisions:—

- (a) All separate parts of any memorial or monumental work other than masonry construction, shall be affixed by copper or galvanised iron dowel pins of a length and thickness sufficient to ensure the permanent stability of the work;
- (b) any part of such work which rests upon any stone, or other foundation shall be fairly squared and pointed;
- (c) the undersides of every flat stone memorial and the base or landing of every monument or head stone shall be set at least two inches below the natural level of the ground;
- (d) all headstones shall be securely attached to the base;
- (e) foot stones shall consist of one solid piece in the case of single grave plots;
- (f) all headstones shall consist of granite, marble or bronze;
- (g) all kerbing or monuments on single grave plots shall be erected on concrete foundations at least twenty-four inches wide, and eight inches deep over the full width;
- (h) all kerbing on larger than single grave plots shall be fixed on substantial concrete mats at the four corners and where joints occur;
- (i) the caretaker may require any concrete foundation on any grave plot to be reinforced where such is, due to the weight of the monument or headstone, necessary in the interests of safety.

50. No person shall erect any memorial work within any burial place unless the number and section letter of the plot upon which such work is to be placed, shall be indelibly engraved thereon in such a position as to be legible at all times from a pathway. With the consent of the registered certificate holder, the name only of the maker of such memorial work may be placed upon any footstone.

51. Niemand mag van twaalfuur middag op enige Saterdag tot die openingsuur die volgende Maandag enige gedenksteen of materiaal binne enige begraafplaas bring of enige werk in verband met bedenkstene of monumente binne enige begraafplaas onderneem nie.

52. Iemand wat werk binne enige begraafplaas onderneem moet in alles voldoen aan die opdragte van die opsigter.

53. Geen steen, grafsteen of monument in enige begraafplaas wat na die inwerkingtreding van hierdie verordeninge aangelê word, mag hoër as 3 voet 6 duim wees nie.

#### *Onderhoud van grafe.*

54. Alle monumente of gedenkstene wat op enige graf opgerig is, moet te alle tye deur die reserveringsertifikaathouer van so 'n graf in goeie orde en toestand gehou word. Indien enige sodanige gedenksteen toegelaat word om te verval of om gevaaerlik te word of die begraafplaas te ontsier, kan die Raad by wyse van 'n skriftelike kennisgewing per aangetekende pos, wat aan die reserveringsertifikaathouer by sy jongsbekende posadres gerig is, van hom eis om sodanige herstelwerk te doen as wat nodig is. Versuim van die reserveringsertifikaathouer om die vereiste herstelwerk te doen binne een maand van die datum van sodanige kennisgewing, is 'n oortreding van hierdie verordeninge en die Raad kan die herstelwerk laat doen, of hy kan die gedenksteen of monument laat verwijder al na hy goed ag en die uitgawe van sodanige herstelwerk of verwijdering op die reserveringsertifikaathouer verhaal.

55. Alle monumente of gedenkstene wat vir die doel van 'n tweede of verdere begraving afgebreek is, moet deur die reserveringsertifikaathouer binne twee maande van die datum van sodanige afbreking of heropriging of van die begraafplaas verwijder word. Versuim om dit te doen, is 'n oortreding van hierdie verordeninge. In geval van so 'n versuim is die Raad geregtig om sonder verdere kennisgewing aan die reserveringsertifikaathouer enige sodanige afgebreekte oprigting van die begraafplaas af te verwijder en die koste van sodanige verwijdering op hom te verhaal.

56. Die Raad is nie aanspreeklik vir enige verlies van of skade aan enige gedenksteen of monument, of enige voorwerp wat op enige grafperseel geplaas is, en ook nie vir enige vergoeding ten opsigte van enige monument of gedenksteen wat ingevolge artikel 54 of 55 herstel of verwijder is nie.

57. Die Raad kan op aanvraag van enige belanghebbende party, en by betaling van die gelde wat in Annexe 1 by hierdie verordeninge voorgeskryf is, vir die gespesifieerde tydperk sodanige seisoenplante as wat verkrybaar is, verskaf en die planting en onderhoud daarvan onderneem en dienste vir die algemene instandhouding van enige graf lewer.

58. Niemand mag sonder dat hy vooraf die skriftelike toestemming van die stadsklerk verkry het enige boom, struik, bos of enige ander plant in die gebied van enige grafperseel, plant nie; ook mag sodanige boom, struik, bos of plant nie in enige ander gedeelte van sodanige perseel as dié wat deur die opsigter aangewys is, geplant word nie. Geen reserveringsertifikaathouer mag enige struik, bos of plant oor die grense van so 'n grafperseel laat oorhang of uitstrek nie.

59. Die Raad het die reg om enige plante wat oor die grenslyne strek van die grafperseel waarin hulle geplant is, of wat slordig is, te verwijder, te knip of te snoei.

#### *Persones wat buite die munisipaliteit te sterwe kom.*

60. Die bepalings van hierdie verordeninge is *mutatis mutandis* van toepassing op enige teraardebestelling van die stoflike oorskot van iemand wat buite die munisipaliteit oorlede is, mits 'n verwyderingsorder ingevolge artikel sewe-en-twintig van Wet No. 17 van 1923, aan die stadsklerk saam met die vereiste teraardebestellingsorder oorhandig word.

61. Elke aansoek en elke stuk wat betrekking het op enige teraardebestelling moet voorsien word van 'n nommer wat ooreenstem met die nommer in die register in artikel 5 genoem, en dit moet in volgorde geliasseer word, en deur die Raad vir 'n tydperk van minstens tien jaar bewaar word.

62. Alle gelde ten opsigte van sodanige teraardebestellings word in Annexe 1 by hierdie verordeninge

51. No person shall bring any memorial work or material nor do any work within any burial place in connection with any memorial or monumental work from twelve noon on Saturday until the opening hour on the following Monday.

52. Every person carrying out work within any burial place shall in all matters comply with the directions of the caretaker.

53. In any burial place which may be established after the coming into operation of these by-laws, no slab, tombstone or monument shall exceed 3 feet 6 inches in height.

#### *Upkeep of Graves.*

54. All monumental or memorial work erected upon any grave shall at all times be maintained in good order and condition by the reservering certificate holder of such grave. If any such work be allowed to fall into a state of disrepair or to constitute a danger or a disfigurement of the burial place, the Council may, by written notice given to the reservering certificate holder by registered post addressed to his last-known postal address, require him to effect such repairs as may be necessary. Failure on the part of the reservering certificate holder to effect the required repairs within one month of the date of such notice, shall be a breach of these by-laws and the Council may have the repairs effected or may have the memorial or monumental work removed, as it deems fit, and may recover the expense of such repairs or removal from the reservering certificate holder.

55. All monumental or memorial work which shall have been dismantled for the purpose of a second or a further burial shall be re-erected or removed from the burial place by the reservering certificate holder within two months of the date of such dismantling. A failure so to do shall constitute a breach of these by-laws. The Council shall, in the event of such failure, be entitled to remove any such dismantled erection from the burial place without further notice to the reservering certificate holder and recover from him the expense of such removal.

56. The Council shall not be liable for any loss or damage which may occur to any memorial or monumental work or any article placed upon any grave plot, nor for any compensation in respect of any monumental or memorial work repaired or removed in terms of section 54 or 55.

57. The Council may, upon application by any interested party and upon payment of the fees prescribed in Annexure 1 to these by-laws provide, for the period specified, the seasonal plants as may be available and undertake the planting and the maintenance thereof and render services for the general upkeep of any grave.

58. No person shall, without first having obtained the written permission of the town clerk, plant any tree, shrub, bush or any other plant on the area of any grave plot, nor shall any such tree, shrub, bush or plant be planted upon any portion of such plot other than that indicated by the caretaker. No reservering certificate holder shall permit any shrub, bush or plant to overhang or extend beyond the boundaries of such grave plot.

59. The Council has the right to remove, trim or prune any plants which extend beyond the limits of the grave plot upon which they are planted, or which are untidy.

#### *Persons Dying Outside the Municipality.*

60. The provisions of these by-laws shall apply *mutatis mutandis* to any burials of the human remains of any person who has died outside the municipality, provided a removal order in terms of section twenty-seven of Act No. 17 of 1923 shall be delivered to the town clerk together with the necessary burial order.

61. Every application and every document relating to any burial shall be marked with a number corresponding with the number in the register referred to in section 5 and shall be filed in order, and shall be preserved by the Council for a period not less than ten years.

62. All fees payable in respect of such burials are set

63. Iemand wat die bepalings van hierdie verordeninge oortree, is skuldig aan 'n oortreding en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £50 of, by wanbetaling daarvan, met gevangenisstraf met of sonder dwangarbeid, vir 'n tydperk van hoogstens drie maande en, in geval van 'n voortdurende oortreding, met 'n verdere boete van hoogstens £3 of, by wanbetaling, met gevangenisstraf, met of sonder dwangarbeid, vir 'n tydperk van hoogstens vyf dae ten opsigte van elke dag wat so 'n oortreding voortduur, op voorwaarde dat die boete ten opsigte van enige besondere oortreding nie £50 te bowe gaan nie.

64. Die Begraafplaasregulasies van die Gesondheidskomitee van Koster, afgekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 187 van 9 April 1927, word hierby herroep.

#### AANHANGSEL 1.

##### BEGRAAFPLAASGELDE.

Die volgende geldie is aan die Raad betaalbaar vir begraafplaasdienste ten opsigte van inwoners, eienaars van vaste eiendom en hulle afhanglikes binne die munisipaliteit. Alle geldie is vooruitbetaalbaar. Vir die toepassing van hierdie Aanhangsel beteken 'n „volwassene“ 'n persoon van 9 jaar of ouer.

##### (a) Gelde vir enkelgrafe.

	Reservering van grafpersele.	Oopmaak van graf.
	£ s. d.	£ s. d.
Blanke volwassene ... ...	2 0 0	2 10 0
Blanke kind ... ...	1 0 0	1 0 0
Volwasse kleurling ... ...	2 0 0	1 10 0
Kleurlingkind ... ...	1 0 0	1 10 0
Volwasse Naturel ... ...	1 0 0	1 0 0
Naturellekind ... ...	0 12 6	0 12 6

As 'n perseel met meer as een graf nodig is, is die geldie 'n veervoud van die onderskeie geldie vir enkelgrafe, volgens die aantal grafe, wat in so 'n perseel beskikbaar is.

##### (b) Wysigings van standaardgrafe verlang.

'n Addisionele bedrag van £1 per graf is betaalbaar vir—

- (i) dieper maak van graf;
- (ii) groter maak van graf;
- (iii) voorbereiding van graf vir steenvoering.

##### (c) Aanleg en onderhoud van grafe.

£3 per enkelgraf vir volwassenes en £2. 10s. per enkelkindergraf gedurende die eerste minimum tydperk van twaalf maande en daarna £2. 10s. per enkelgraf vir volwassenes en £1. 10s. per enkelkindergraf vir elke daaropvolgende minimum tydperk van twaalf maande.

As daar na verloop van enige tydperk van twaalf maande verlang word dat die diens moet voortgaan, moet die verminderde vordering betaal word. As hierdie vordering nie binne 30 dae na die verval datum betaal word nie, kan alle plante en verbeterings sonder verdere kennisgewing verwijder word en, as die diens op 'n later datum hernieu word, moet die volle vordering soos vir die eerste 12 maande betaal word.

##### (d) Opgravingsgeldie.

	£ s. d.
Volwassene (enkel) ... ...	5 0 0
Kind (enkel) ... ...	3 0 0

##### (e) Plangelde.

'n Bedrag gelyk aan  $2\frac{1}{2}$  persent van die koste van die verskaffing en oprigting van enige gedenkteken of monument soos ingevolge artikel 44 voorgelê, onderworpe aan 'n minimum van 15s.

##### Gelde vir nie-inwoners wat nie eiendom besit nie in gebied onder die beheer van die Raad.

'n Verhoging van 50 persent van alle geldie wat in paragraaf (a) van hierdie Aanhangsel uiteengesit is, uitgesonder in die geval van reserveringsgeldie ingevolge artikel 24.

63. Any person contravening the provisions of these by-laws shall be guilty of an offence and be liable on conviction to a penalty not exceeding £50, or, in default of payment thereof to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months and, in the case of a continuing offence, to a further penalty not exceeding £3 or, in default of payment thereof, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding five days in respect of each day for which such offence continues, subject to the condition that the fine in respect of any particular contravention shall not exceed £50.

64. The Cemetery Regulations of the Health Committee of Koster published under Administrator's Notice No. 187, dated the 9th April, 1927, are hereby revoked.

#### ANNEXURE I.

##### CEMETERY CHARGES.

The following fees shall be payable to the Council for cemetery services in respect of residents, owners of immovable property and their dependants within the municipality. All fees shall be paid in advance. For the purpose of this Annexure, an "adult" means a person of 9 years and over.

##### (a) Single Grave Fees.

	Reservation of Grave. Plots.	Digging Fees. Plots.
	£ s. d.	£ s. d.
European adult ... ...	2 0 0	2 10 0
European child ... ...	1 0 0	1 0 0
Coloured adult ... ...	2 0 0	1 10 0
Coloured child ... ...	1 0 0	1 10 0
Native adult ... ...	1 0 0	1 0 0
Native child ... ...	0 12 6	0 12 6

Where a plot containing more than one grave is required the fees shall be a multiple of the respective fees for single graves according to the number of graves available in such plot.

##### (b) Variations Required in Standard Graves.

An additional fee of £1 per grave shall be payable for—

- (i) deepening of grave;
- (ii) enlarging of grave;
- (iii) preparing grave for brick lining.

##### (c) Layout and Maintenance of Graves.

£3 per single adult grave and £2. 10s. per single child's grave for the first minimum period of twelve months and thereafter £2. 10s. per single adult grave and £1. 10s. per single child's grave for every succeeding minimum period of twelve months.

If, upon the expiry of any period of twelve months, it is desired that the services shall continue, the reduced charge shall be payable. Should this charge not be paid within 30 days after the date of expiry, all plants and improvements may be removed without further notice and, upon renewal of the service at a subsequent date, the full charge as for the first 12 months shall be payable.

##### (d) Exhumation Fees.

	£ s. d.
Single adult ... ...	5 0 0
Single child ... ...	3 0 0

##### (e) Plan Fees.

A fee equal to  $2\frac{1}{2}$  per cent of the cost of the supply and erection of any memorial or monumental work as submitted in terms of section 44, subject to a minimum of 15s.

##### Fees for Non-residents Owning no Property in Areas Under the Control of the Council.

An increase of 50 per cent on all fees as set out in paragraph (a) of this Annexure, save in respect of reservation fees under section 24.

## AANHANGSEL 2.

## DORPSRAAD VAN KOSTER.

## BEGRAAFPLASE.

*Reserveringsertifikaat No. ....*

(Uitgereik ingevolge artikel 24 van die Begraafplaasverordeninge.)

Hierby word gesertifiseer dat.....  
van..... die voorgeskeerde  
geld van £..... betaal het en geregtig is om die  
perseel (persele) wat hieronder beskryf word vir die  
doeleindes van teraardebestelling te gebruik:

Grafperseel No. ...., Ry No. ....

Seksie.....

Groote.....

Gedateer te Koster, op hede die.....  
dag van..... 19.....

Stadsklerk.

## AANHANGSEL 3.

## DORPSRAAD VAN KOSTER.

## BEGRAAFPLASE.

*Reserveringsertifikaat-oordrag No. ....*

(Uitgereik ingevolge artikel 25 van die Begraafplaasverordeninge.)

Hierby word gesertifiseer dat Reserveringsertifikaat  
No. .... ten opsigte van Grafperseel No. ....  
oorgedra is van.....  
adres.....  
aan.....  
adres.....

Oordraer.....

Namens die Dorpsraad bevestig op hede die.....  
dag van..... 19.....

Stadsklerk.

## AANHANGSEL 4.

## DORPSRAAD VAN KOSTER.

## AANSOEK OM TERAARDEBESTELLING DEUR BEGRAWING

No. ....

Aan die Stadsklerk,  
Munisipaliteit,  
Koster..... 19.....

Verskaf asseblief 'n graf in.....  
Kerkgenootskap.....  
Grootte van deksel van doodkis.....  
Tyd by hek.....  
Vir wyle (vermeld volle naam en van).

nasionaliteit.....  
ras..... geslag.....  
ouderdom.....  
Of hy die geregistreerde eienaar van belasbare eiendom in  
Koster was.

Adres:—

(1) Waar oorlede.....  
(2) Waar woonagtig.....Datum waarop oorlede.....  
Oorsaak van dood.....

Begrafnisondernemer.

OPMERKING.—Moet by aardebestellingsorder aangeheg  
en by die kantoor van die stadslerk getoon word voordat  
die begrawing ooreenkomsdig artikel 29 van die Begraafplaasverordeninge kan plaasvind.

## ANNEXURE 2.

## VILLAGE COUNCIL OF KOSTER.

## CEMETERIES.

*Certificate of Reservation No. ....*

(Issued in terms of section 24 of the Cemetery By-laws.)

This serves to certify that.....  
of..... having paid the prescribed  
fee of £..... is entitled to use the site(s) described  
hereunder for the purposes of burial thereon:—

Grave Plot No. .... Row No. ....

Section.....

Measuring.....

Dated at Koster this.....  
day of..... 19.....

Town Clerk.

## ANNEXURE 3.

## VILLAGE COUNCIL OF KOSTER.

## CEMETERIES.

*Reservation Certificate Transfer No. ....*

(Issued in terms of section 25 of the Cemetery By-laws.)

This serves to certify that Reservation Certificate No. ....  
in respect of Grave Plot No. .... has been  
transferred from.....  
of.....  
to.....  
of.....

Transferor.....

Confirmed on behalf of the Village Council this.....  
day of..... 19.....

Town Clerk.

## ANNEXURE 4.

## VILLAGE COUNCIL OF KOSTER.

## APPLICATION FOR BURIAL BY INTERMENT NO. ....

To the Town Clerk,  
Municipality,  
Koster.

19.....

Please supply grave in.....  
Denomination.....  
Size of coffin lid.....  
Time at gate.....

For the late (state name and surname in full).....

nationality.....  
race..... sex.....  
age.....Whether the registered owner of rateable property in  
Koster?

Address:—

(1) Place where death occurred.....  
(2) Residential.....Date of death.....  
Cause of death.....

Undertaker.

N.B.—Must be attached to burial order and presented  
at the office of the town clerk before burial can take place  
in accordance with section 29 of the Cemetery By-laws.

Administrateurskennisgowing No. 677.] [30 September 1959.  
**MUNISIPALITEIT ERMELO.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.**

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uitengesit, wat deur hom ingevolge artikel *negentig-en-nege* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/81/14.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT ERMELO.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.**

Die Sanitêre Tarief van die Munisipaliteit Ermelo, aangekondig by Administrateurskennisgowing No. 970 van 3 November 1954, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur sub-item (a) van Item 1 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

“(a) *In die gebied bekend as Nieu Ermelo.*—Ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand 8s. per maand.”

2. Deur na sub-item (c) van Item 1 die volgende toe te voeg:—

“(d) Aansoeke om emmierdienste moet skriftelik gerig word aan die Stadstesourier. Aansoek moet gedoen word deur die geregistreerde eienaar van die perseel. Indien aansoek gedoen word deur ander persone as die geregistreerde eienaar, moet die verskuldigde gelde vooruitbetaal word tensy 'n applikant, voordat met die dienste 'n aanvang gemaak word, 'n bedrag geld by die Raad stort wat gelyk is aan drie maande se betaalbare gelde.”

3. Deur sub-item (b) van Item 2 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

“(b) Benewens die bedrag genoem in sub-item (a) van item 2:—

- (i) Vir 'n verwydering, tweemaal per week, 7s. per vullisbak;
- (ii) vir 'n verwydering, driemaal per week, 10s. 3d. per vullisbak;
- (iii) vir 'n daaglikske verwydering, Sondae en publieke vakansiedae uitgesluit, 17s. per vullisbak;
- (iv) ladings vullis, per kub. jrt. of gedeelte daarvan, 7s. 6d.”

Administrator's Notice No. 677.] [30 September 1959.  
**MUNICIPALITY OF ERMELO.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/81/14.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITY OF ERMELO.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.**

Amend the Sanitary Tariff of the Municipality of Ermelo, published under Administrator's Notice No. 970, dated the 3rd November, 1954, as amended, as follows:—

1. By the deletion of sub-item (a) of Item 1 and the substitution therefor of the following:—

“(a) *In the area known as New Ermelo.*—In respect of each month or a portion of a month, 8s. a month.”

2. By the addition after sub-item (c) of Item 1 of the following:—

“(d) Applications for pail services shall be made, in writing, and handed to the Town Treasurer. Application shall be submitted by the registered owner of the premises. Should application be made by persons other than the registered owner the charges due shall be paid in advance unless an applicant, before the commencement of services deposits a sum of money with the Council, equal to the charges due for three months.

3. By the deletion of sub-item (b) of Item 2 and the substitution therefor of the following:—

“(b) In addition to the fee referred to in sub-item (a) of item 2:—

- (i) For a removal, bi-weekly, 7s. per refuse bin;
- (ii) for a removal, tri-weekly, 10s. 3d. per refuse bin;
- (iii) for a daily removal, excluding Sundays and public holidays, 17s. per refuse bin;
- (iv) loads of refuse, 7s. 6d. per cubic yard or portion thereof.”

Administrator's Notice No. 678.] [30 September 1959.  
**PRETORIA MUNICIPALITY.—EXPROPRIATION OF LAND.**

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *six* of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903, to appoint Adv. C. F. Ellof as a *Commissioner* to inquire into and report upon the propriety of the proposal of the Pretoria City Council to expropriate portions of Portions 114 and 116 of the farm Waterval No. J.R. 273, District Pretoria, and the objections thereto.

T.A.L.G. 11/3/842.

Administrator's Notice No. 679.] [30 September 1959.  
**AFMERKING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS WURTHSDORP NO. 134 REGISTRASIE-AFDELING L.S.—DISTRIK PIETERSBURG.**

With reference to Administrator's Notice No. 129 of the 13th February, 1957, it is hereby notified for general information that the Administrator, is pleased, under the provisions of paragraph (i) of subsection (1) and para-

Administrateurskennisgowing No. 679.] [30 September 1959.  
**AFMERKING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS WURTHSDORP NO. 134 REGISTRASIE-AFDELING L.S.—DISTRIK PIETERSBURG.**

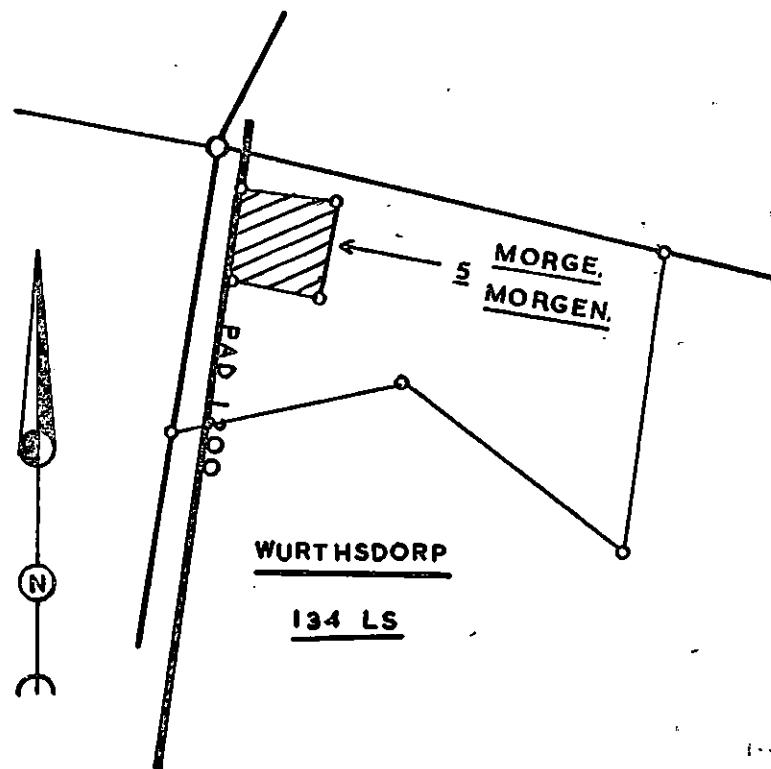
Met betrekking tot Administrateurskennisgowing No. 129 van 13 Februarie 1957, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (i) van subartikel (1)

en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning 1/75ste van 2,173 morge 581 vierkante roedes groot, waaraan Gedeelte 1 van die plaas Wurthsdorf No. 134 Registrasie-afdeling L.S., distrik Pietersburg onderworpe is, afgemerk word in die ligging en grootte 5 morgen, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P.03-032-37/3/W-13.

graph (i) of sub-section (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 2,173 morgen 581 square roods, to which Portion 1 of the farm Wurthsdorf No. 134 Registration Division L.S. District of Pietersburg, is subject, be demarcated in the position and, in extent 5 morgen, as indicated on the subjoined sketchplan.

D.P.03-032-37/3/W-13.



D.P. 03 - 032 - 37/3 / W-13.

VERWYSING:AFGEBAKENDEUITSpanning.REFERENCE:DEMARCATEDOUTSPAN.

Administrateurskennisgewing No. 680.] [30 September 1959.  
VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS MAKOUSPAN No. 260, REGISTRASIE AFDELING I.O., DISTRIK SCHWEIZER-RENEKE.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 173 van 6 Maart 1957 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die serwituut ten opsigte van die opgemete uitspanning geleë op Gedeelte 9 van Gedeelte D van die plaas Makouspan No. 260, Registrasie Afdeling I.O., distrik Schweizer-Reneke, soos aangetoon op Diagram L.G. No. A.2377/44, vanaf 44 morge 518 vierkante roede na 5.000 morgen, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.2418/59.

D.P. 07-074S-37/3/M. 1.

Administrator's Notice No. 680.] [30 September 1959.  
REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM MAKOUSPAN No. 260, REGISTRATION DIVISION I.O., DISTRICT OF SCHWEIZER-RENEKE.

With reference to Administrator's Notice No. 173 of the 6th March, 1957, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan situate on Portion 9 of Portion D of the farm Makouspan No. 260, Registration Division I.O., District of Schweizer-Reneke, as indicated on Diagram S.G. No. A.2377/44 from 44 morgen 518 square roods to 5.000 morgen as indicated on Diagram S.G. No. A.2418/59.

D.P. 07-074S-37/3/M. 1.

Administrateurskennisgewing No. 681.] [30 September 1959.  
VERLEGGING VAN OPENBARE PAD.—DISTRIK LYDENBURG.

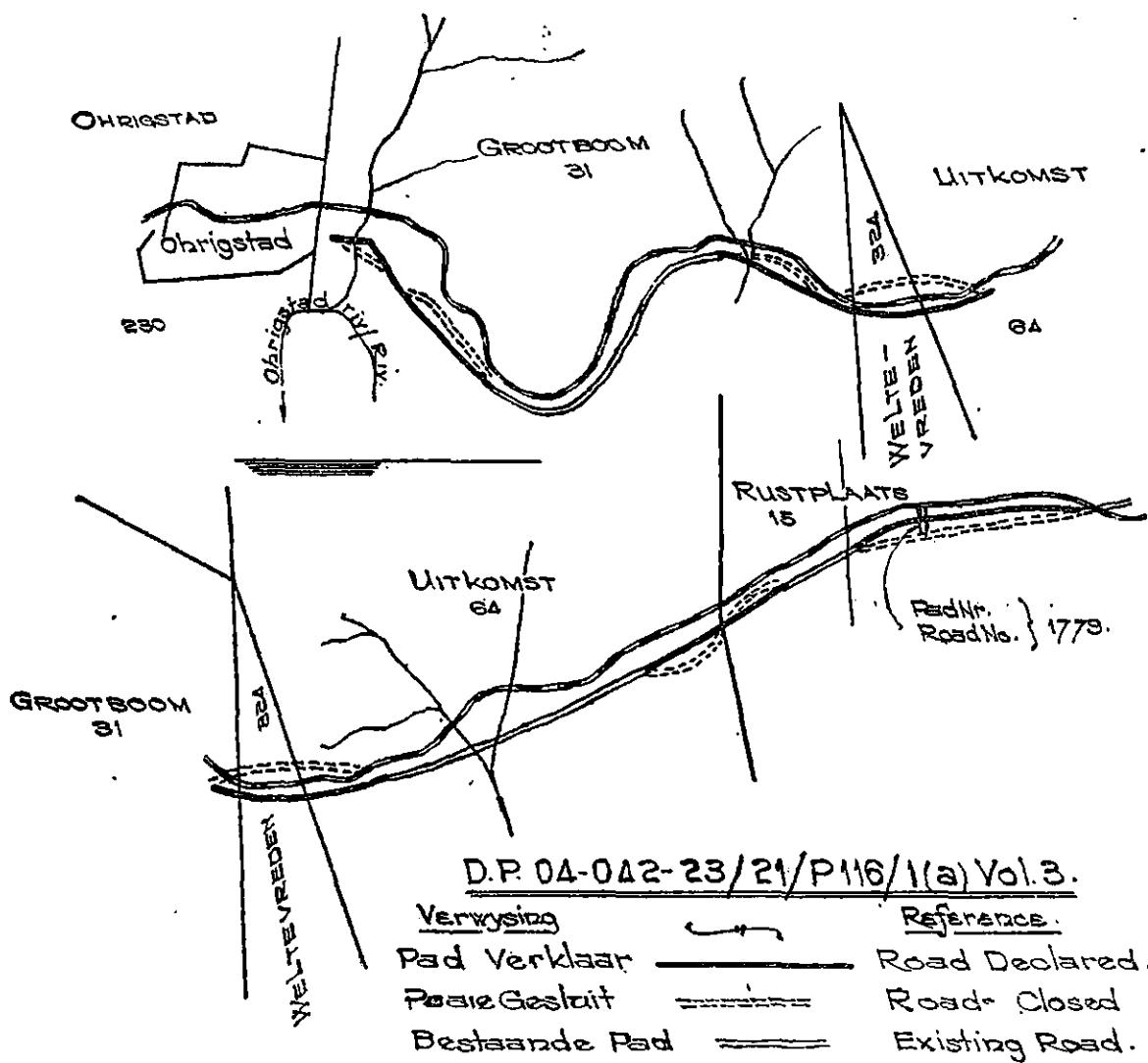
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Lydenburg, goedgekeur het dat Provinciale Pad No. P. 116-1 oor die please Grootboom No. 31, Uitkomst No. 64 en Rustplaats No. 15, distrik Lydenburg, soos op bygaande skets aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word.

[D.P. 04-042-23/21/P. 116-1 (a). (Vol. III.)]

Administrator's Notice No. 681.] [30 September 1959.  
DEVIATION OF PUBLIC ROAD.—DISTRICT LYDENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Lydenburg, that Provincial Road No. P. 116-1 traversing the farms Grootboom No. 31, Uitkomst No. 64, en Rustplaats No. 15, District of Lydenburg, shall be deviated in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketchplan subjoined hereto.

[D.P. 04-042-23/21/P. 116-1 (a). (Vol. III.)]



Administrateurskennisgewing No. 682.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—AANSTELLING VAN KOMMISSARIS.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *sewe-en-sestig* (7) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, adv. Marais Retief tot Kommissaris te benoem om onderzoek in te stel na en verslag te doen oor die gepastheid van die voorname van die Stadsraad van Johannesburg om 'n gedeelte van Moss Plein, Auckland Park, permanent te sluit en oor te dra aan die N.G. Kerk in ruil vir Erf No. 63, Dittonlaan 45, en die besware daarteen. T.A.L.G. 10/1/2/130.

Administrator's Notice No. 682.] [30 September 1959.  
JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF COMMISSIONER.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *sixty-seven* (7) of the Local Government Ordinance, 1939, to appoint Adv. Marais Retief as a Commissioner to inquire into and report upon the propriety of the proposal of the City Council of Johannesburg to close permanently a portion of Moss Square, Auckland Park, in order to transfer it to the N.G. Kerk in exchange for Stand No 63, 45 Ditton Avenue, and the objections thereto. T.A.L.G. 10/1/2/130.

Administrateurskennisgewing No. 683.] [30 September 1959.  
OPENING—OPENBARE PAD.—DISTRIK LYDENBURG.

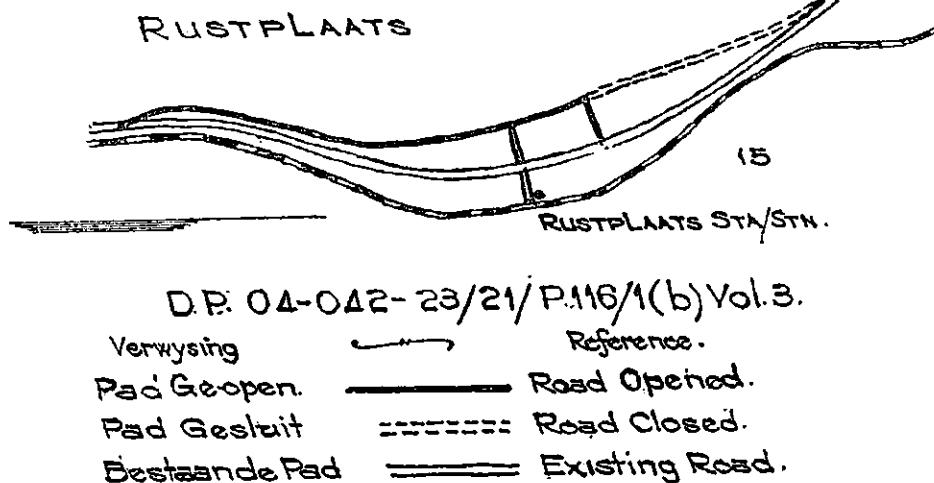
Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Lydenburg goedgekeur het dat 'n openbare pad—50 Kaapse voet breed—sal bestaan oor die plaas Rustplaats No. 15, distrik Lydenburg, soos op bygaande sketsplan aangegetoon word, ingevolge paragraaf (b) van sub-artikel (1) van artikel vyf en artikel *drie* van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

[D.P. 04-042-23/21/P. 116-1 (b). (Vol. III.)]

Administrator's Notice No. 683.] [30 September 1959.  
OPENING—PUBLIC ROAD.—DISTRICT LYDENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Lydenburg, that a public road—50 Cape feet wide—which traverse the farm Rustplaats No. 15, Lydenburg District, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

[D.P. 04-042-23/21/P. 116-1 (b). (Vol. III.)]



Administrateurskennisgewing No. 684.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT GERMISTON.—STAANPLEK VIR HUURMOTORS.

Dit het die Administrator behaag om ingevolge die bepalings van artikel *honderd nege-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, adv. M. Retief, Q.C., te benoem tot Kommissaris om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die voorstel van die Stadsraad van Germiston om 'n staanplek vir huurmotors aan die noordekant van Librarystraat, Germiston, te bepaal en die besware daarteen.

Die Administrator kondig hiermee af, ingevolge artikel vyf van die „Commissions Powers Ordinance”, 1902, dat hy kragtens die bogenoemde artikel die bevoegdhede, regsmag en voorregte van die genoemde Ordonnansie aan die Kommissaris verleen het.

T.A.L.G. 17/54.

Administrator's Notice No. 684.] [30 September 1959.  
MUNICIPALITY OF GERMISTON.—RANK FOR TAXIS.

The Administrator has been pleased under the provisions of section *one hundred and sixty-nine* of the Local Government Ordinance, 1939, to appoint adv. M. Retief, Q.C., as a Commissioner to inquire into and report upon the proposal of the Town Council of Germiston, to establish a taxi rank on the northern side of Library Street, Germiston, and the objections thereto.

The Administrator hereby publishes, in terms of section five of the Commissions Powers Ordinance, 1902, that he has in terms of the above-mentioned section conferred the powers, jurisdiction and privileges of the said Ordinance on the Commissioner.

T.A.L.G. 17/54.

Administrateurskennisgewing No. 685.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.

Die Administrator publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negen-tig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/81/8.

#### BYLAE.

#### MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.

Die Sanitäre Tarief van die Munisipaliteit Boksburg, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 880 van 3 Oktober 1951, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:

1. Deur in subitem (a) van item 10 die bedrag van „0 5 6” te skrap en dit deur die bedrag van „0 6 0” te vervang.

Administrator's Notice No. 685.] [30 September 1959.  
MUNICIPALITY OF BOKSBURG.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/81/8.

#### SCHEDULE.

#### MUNICIPALITY OF BOKSBURG.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.

Amend the Sanitary Tariff of the Municipality of Boksburg, published under Administrator's Notice No. 880, dated the 3rd October, 1951, as amended, as follows:

1. By the deletion in sub-item (a) of item 10 of the amount of “0 5 6” and the substitution therefor of the amount of “0 6 0”.

2. Deur in subitem (b) van item 10 die bedrag van „0 5 6” te skrap en dit deur die bedrag van „0 6 6” te vervang.
3. Deur in subitem (c) van item 10 die bedrag van „0 4 0” te skrap en dit deur die bedrag van „0 5 0” te vervang.
4. Deur in subitem (b) van item 16 die woord „Gratis” te skrap en dit deur die bedrag van „0 2 6” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 686.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/81/30.

#### BYLAE.

#### MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.

Die Sanitêre Tarief van die Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 399 van 13 Oktober 1943, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:

1. Deur in item (c), deel I, die bedrae „0 11 0” en „0 17 6” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „0 12 0” en „0 18 0” te vervang.
2. Deur in item (e), deel I, die bedrae „0 3 0” en „0 14 0” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „0 4 0” en „0 15 0” te vervang.
3. Deur in item (f), deel I, die bedrae „0 11 0” en „0 17 6” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „0 12 0” en „0 18 0” te vervang.
4. Deur in subitem (1) van item (g), deel I, die bedrae „0 11 0” en „0 17 6” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „0 12 0” en „0 18 0” te vervang.
5. Deur in subitem (2) van item (g), deel I, die bedrae „0 11 0” en „0 17 6” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „0 12 0” en „0 18 0” te vervang.
6. Deur in item (h), deel I, die bedrae „0 11 0” en „0 17 6” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „0 12 0” en „0 18 0” te vervang.
7. Deur in item (c), deel IV, die bedrae „5 13 0” te skrap en dit deur die bedrae „6 1 0” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 687.] [30 September 1959.  
MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIÉERING VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDDE, BEDRYWE EN BEROEPE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/97/16.

2. By the deletion in sub-item (b) of item 10 of the amount of “0 5 6” and the substitution therefor of the amount of “0 6 6”.

3. By the deletion in sub-item (c) of item 10 of the amount of “0 4 0” and the substitution therefor of the amount of “0 5 0”.

4. By the deletion in sub-item (b) of item 16 of the word “free” and the substitution therefor of the amount of “0 2 6”.

Administrator's Notice No. 686.] [30 September 1959.  
MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/81/30.

#### SCHEDULE.

#### MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.

Amend the Sanitary Tariff of the Municipality of Roodepoort-Maraisburg, published under Administrator's Notice No. 399, dated the 13th October, 1943, as amended, as follows:

1. By the deletion in item (c), Part I, of the amounts “0 11 0” and “0 17 6” and the substitution therefor of the amounts “0 12 0” and “0 18 0” respectively.

2. By the deletion in item (e), Part I, of the amounts “0 3 0” and “0 14 0” and the substitution therefor of the amounts “0 4 0” and “0 15 0” respectively.

3. By the deletion in item (f), Part I, of the amounts “0 11 0” and “0 17 6” and the substitution therefor of the amounts “0 12 0” and “0 18 0” respectively.

4. By the deletion in sub-item (1) of item (g), Part I, of the amounts “0 11 0” and “0 17 6” and the substitution therefor of the amounts “0 12 0” and “0 18 0” respectively.

5. By the deletion in sub-item (2) of item (g), Part I, of the amounts “0 11 0” and “0 17 6” and the substitution therefor of the amounts “0 12 0” and “0 18 0” respectively.

6. By the deletion in item (h), Part I, of the amounts “0 11 0” and “0 17 6” and the substitution therefor of the amounts “0 12 0” and “0 18 0” respectively.

7. By the deletion in item (c), Part IV, of the amounts “5 13 0” and the substitution therefor of the amounts “6 1 0”.

Administrator's Notice No. 687.] [30 September 1959.  
MUNICIPALITY OF KEMPTON PARK.—BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/97/16.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIËERING VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDDE, BEDRYWE EN BEROEPE.**

Die Verordeninge vir die Licensiëring van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besghede, Bedrywe en Beroepe, van die Munisipaliteit Kempton Park, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 247, van 29 Maart 1950, word hierby gewysig deur sub-item (i) van item 2 van Bylae B te skrap.

**DIVERSE.**

KENNISGEWING No. 123 VAN 1959.

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF NO. 862, DORP WESTONARIA.**

Hierby word bekendgemaak dat Motor House (Westrand), Limited, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 862, dorp Westonaria, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir die oprigting van winkels, besigheidsgeboue, woonhuis, woonstelle, huurkamers, losieshuis, koshuis, woonklub, kantore en professionele kamers op alle vloere, plek van onderrig, inrigting en gemeenskapsaal op alle vloere behalwe die grondvloer.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarvan wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 16 September 1959.

KENNISGEWING No. 124 VAN 1959.

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN PERSEL NO. 2536, DORP BENONI.**

Hierby word bekendgemaak dat Benjamin Barwin ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Perseel No. 2536, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die perseel gebruik kan word vir die oprigting van winkels, besigheidsgeboue, woonhuise, woonstelle, huurkamers, losieshuis, hotel, woonklub en koshuis, plek van openbare Godsdiensoefening, plek van onderrig of gesellighedsaal.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarvan wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 16 September 1959.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITY OF KEMPTON PARK.—BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS AMENDMENT.**

Amend the By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations of the Municipality of Kempton Park, published under Administrator's Notice No. 247, dated the 29th March, 1950, by the deletion of sub-item (i) of item 2 of Schedule B.

**MISCELLANEOUS.**

NOTICE No. 123 OF 1959.

**PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF NO. 862, WESTONARIA TOWNSHIP.**

It is hereby notified that application has been made by Motor House (Westrand), Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 862, Westonaria Township, to permit the erf being used for the erection of shops, business premises, dwelling-house, flats, tenements, boarding-house, residential club, hostel, offices and professional apartments on all floors, place of instruction, institution and social hall on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 16th September, 1959.

16-23-30

NOTICE No. 124 OF 1959.

**PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT NO. 2536, BENONI TOWNSHIP.**

It is hereby notified that application has been made by Benjamin Barwin in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Lot No. 2536, Benoni Township, to permit the lot being used for the erection thereon of shops, business premises, dwelling-houses, flats, tenements, boarding house, hotel, residential club, hostel, place of public worship, place of instruction or social hall.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 16th September, 1959.

16-23-30

## KENNISGEWING No. 125 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERF No. 689, DORP  
EMMARENTIA UITBREIDING No. 1.

Hierby word bekend gemaak dat Die Kerkraad van die Gemeente Linden van die Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika ingevolge die bepaling van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 689, Dorp Emmarentia Uitbreiding No. 1, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van 'n woonhuis gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbandtree.

D. P. LOTZ.

Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 16 September 1959.

## KENNISGEWING No. 126 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN PERSEEL No. 1662,  
DORP BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Sarah Weinberg, getroud buite gemeenskap van goedere met Hermann Weinberg, ingevolge die bepaling van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Perseel No. 1662, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die perseel vir die oprigting van woonstelle gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbandtree.

D. P. LOTZ,

Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 23 September 1959.

## KENNISGEWING No. 127 VAN 1959.

## WESTONARIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/4.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepaling van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Westonaria aansoek gedoen het om die wysiging van die Westonaria-dorpsaanlegskema No. 1, 1949, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Westonaria-dorpsaanlegskema No. 114 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Westonaria en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 6 November 1959, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ.  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 23 September 1959.

## NOTICE No. 125 OF 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF ERF No. 689, EMMARENTIA  
EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by "Die Kerkraad van die Gemeente Linden van die Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika" in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 689, Emmarentia Extension No. 1 Township, to permit the erf being used for the erection thereon of a dwelling-house.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ.

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th September, 1959.

16-23-30

## NOTICE No. 126 OF 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF LOT No. 1662, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Sarah Weinberg, married out of community of property to Hermann Weinberg, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Lot No. 1662, Benoni Township, to permit the lot being used for the erection thereon of flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ.

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23 September, 1959.

23-30-7

## NOTICE No. 127 OF 1959.

## WESTONARIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/4.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Westonaria has applied for Westonaria Town-planning Scheme No. 1, 1949, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Westonaria Town-planning Scheme No. 114) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Westonaria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 6th November, 1959.

D. P. LOTZ.

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd September, 1959.

23-30-7

## KENNISGEWING No. 128 VAN 1959.

## JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/62.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om die wysiging van Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/62 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 6 November 1959, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 September 1959.

## KENNISGEWING No. 129 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP  
ELMA PARK UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat William Douglas Porteous, Pasquina Vannuchi en Gino Vannuchi aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 63, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Elma Park Uitbreiding No. 2.

'n Gedeelte van die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die Dorp Hurlyvale, en 'n gedeelte lê oos van en grens aan die Dorp Dunvegan.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iederen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 September 1959.

## NOTICE No. 128 OF 1959.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/62.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/62) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 6th November, 1959.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd September, 1959.

23-30-7

## NOTICE No. 129 OF 1959.

ELMA PARK EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.—  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by William Douglas Porteous, Pasquina Vannuchi and Gino Vannuchi for permission to layout a township on the farm Rietfontein No. 63, District Germiston, to be known as Elma Park Extension No. 2.

A portion of the proposed township is situate west of and abutting on Hurlyvale Township, and the other portion is situate east of and abutting on Dunvegan Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-1

## KENNISGEWING No. 130 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP  
ORKNEY UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Western Reefs Exploration and Development Company, Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witkop No. 438, distrik Klerksdorp, wat bekend sal wees as Orkney Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Orkney.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 104, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 September 1959.

## KENNISGEWING No. 131 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP  
GLENHAZEL UITBREIDING No. 6.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Victoria Elizabeth Lorimer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 61, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Glenhazel Uitbreiding No. 6.

Die voorgestelde dorp lê tussen die dorpe Glenhazel Uitbreiding Nos. 2 en 4.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 104, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 September 1959.

## NOTICE No. 130 OF 1959.

ORKNEY EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.—  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Western Reefs Exploration and Development Company, Limited, for permission to lay out a township on the farm Witkop No. 438, District Klerksdorp, to be known as Orkney Extension No. 1.

The proposed township is situate east of and abutting on Orkney Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## NOTICE No. 131 OF 1959.

GLENHAZEL EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.—  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Victoria Elizabeth Lorimer for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 61, District Germiston, to be known as Glenhazel Extension No. 6.

The proposed township is situate between Glenhazel Extension Nos. 2 and 4 Townships.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## KENNISGEWING No. 132 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP  
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 61.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Mavis Lilian Kemsley aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 61.

Die voorgestelde dorp lê op gedeelte van voormalige Hoewe No. 264, Geldenhuis Estate landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 September 1959.

## KENNISGEWING No. 133 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP  
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 62.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Thelma Copeland Richardson aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 62.

Die voorgestelde dorp lê op voormalige Hoewe No. 23, Geldenhuis Estate landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 September 1959.

## NOTICE No. 132 OF 1959.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 61 TOWNSHIP.—  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Mavis Lilian Kemsley for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 61.

The proposed township is situated on portion of former Holding No. 264, Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## NOTICE No. 133 OF 1959.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 62 TOWNSHIP.—  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Thelma Copeland Richardson for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 62.

The proposed township is situated on former Holding No. 23, Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## KENNISGEWING No. 134 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP  
ELMA PARK UITBREIDING No. 3:

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Una Louise Thorold aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 63, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Elma Park Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorp Elma Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 104, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal; met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 September 1959.

## KENNISGEWING No. 135 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP  
NEWMARKET.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Leonard Hanson Oates aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 108; distrik Germiston, wat bekend sal wees as Newmarket.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan daardie gedeelte van die hoofpad van Johannesburg na Heidelberg tussen Newmarketlandbouhoeves en die dorp Alrode.

Die aansoek, tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, h/v Paul Kruger- en Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vaststel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 September 1959.

## NOTICE No. 134 OF 1959.

ELMA PARK EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.—  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Una Louise Thorold for permission to layout a township on the farm Rietfontein No. 63, District Germiston, to be known as Elma Park Extension No. 3.

The proposed township is situate north of and abutting on Elma Park Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## NOTICE No. 135 OF 1959.

NEWMARKET TOWNSHIP.—  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Leonard Hanson Oates for permission to layout a township on the farm Elandsfontein No. 108, District Germiston, to be known as Newmarket.

The proposed township is situate east of and abutting on that section of the Johannesburg-Heidelberg main road, between Newmarket Agricultural Holdings and Alrode Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 301, Savelkoul Building, c/o Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## KENNISGEWING No. 136 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERF No. 419, DORP  
MALVERN-OOS UITBREIDING No. 6.

Hierby word bekendgemaak dat Frank Pearson Frost, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 419, dorp Malvern-Oos Uitbreiding No. 6, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van 'n blok woonstelle gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 September 1959.

## KENNISGEWING No. 137 VAN 1959.

## BLOEMHOF-DORPSAANLEGSKEMA.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorperraad die dorpsaanlegskema van die Dorpsraad van Bloemhof ontvang het en dat besonderhede van hierdie skema op die kantoor van die Stadsklerk van Bloemhof en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, dit wil sê, op of voor 13 November 1959, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 September 1959.

## KENNISGEWING No. 138 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERF No. 2389, DORP  
BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Die Pinkster Protestantse Kerk (Benoni Gemeente), ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946; aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 2389, Dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir kerklike en daarmee-in verband staande doeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 September 1959.

## NOTICE No. 136 OF 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF ERF No. 419, MALVERN EAST  
EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Frank Pearson Frost, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 419, Malvern East Extension No. 6 Township, to permit the erf being used for the erection thereon of a block of flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## NOTICE No. 137 OF 1959.

## BLOEMHOF TOWN-PLANNING SCHEME.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town-planning Scheme of the Village Council of Bloemhof has been received by the Townships Board and that particulars of this scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Bloemhof, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette* i.e. on or before the 13th November, 1959.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## NOTICE No. 138 OF 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF ERF No. 2389, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Die Pinkster Protestantse Kerk (Benoni Gemeente), in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 2389, Benoni Township, to permit the erf being used for ecclesiastical purposes and purposes incidental thereto.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## KENNISGEWING No. 139 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN PERSEEL No. 3743,  
DORP JOHANNESBURG (VOORHEEN PERSEEL  
No. 5244, DORP HILLBROW).

Hierby word bekendgemaak dat Lorraine Albre de Jager, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Perseel No. 3743, Dorp Johannesburg (voorheen Perseel No. 5244, Hillbrow), ten einde dit moontlik te maak dat die perseel vir die oprigting van winkels, besigheidsgeboue, woonhuise, woonstelle, huurkamers, losieshuis, hotel, woonklub, koshuis, plek van openbare godsdiensoefening, plek van onderrig of gemeenskapsaal gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 September 1959.

## KENNISGEWING No. 140 VAN 1959.

## HEROPMETING VAN RUSTENBURGDORP.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

M. WEDEPOHL,  
Landmeter-generaal, Transvaal.

30 September 1959.

Hierby word bekendgemaak dat 'n gedeelte van Rustenburgdorp wat voorheen, in 1874, deur Goewermentslandmeter V. H. Lys opgemeeet is en op 'n algemene plan aangevoer word wat in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, gebêre is, heropgemeeet is en tans aangevoer word op elf (11) nuwe algemene planne, waarvan besonderhede in die Bylae hieronder verstrekk word.

Kragtens artikel *agt-en-twintig* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), is kopieë van gemelde nuwe algemene planne in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die Kantoor van die Stadsklerk, Rustenburg, vir 'n tydperk van ses (6) weke vanaf datum hiervan ter insae beskikbaar.

Belanghebbendes kan binne tien (10) weke vanaf datum hiervan by die Kantoor van die Landmeter-generaal, Posbus 403, Pretoria, skriftelike besware teen die goedkeuring van een of meer van die algemene planne indien. Indien geen sodajige beswaar ontvang word nie, sal die algemene plan of planne goedgekeur en die deel van die vorige algemene plan wat die ooreenstemmende gebied dek, gekanselleer word.

## BYLAE.

<i>Algemene Plan L.G.</i>	<i>Erfnummers.</i>
No. A.	
588/59	5-8, 17-20, 29-44, 1720.
589/59	21-24, 26-28, 45-48, 86-87, 89, 103-105, 1502.
617/59	67-78, 93-95, 1469, 1500.
1942/59	110-117, 131-132, 145, 1465-1468, 1504, 1716, 1723.
1943/59	65-66, 97-98, 106-109, 1717.
1944/59	118-130, 1474.
2036/59	1-4, 53-56, 61, 1489.
2037/59	9-16, 57-60.
2038/59	79-85, 90-92, 99-102.
2039/59	113-144.
2040/59	49-52, 63-64.

30-7-14-21-28-4

## NOTICE No. 139 OF 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF STAND No. 3743, JOHANNES-  
BURG TOWNSHIP (FORMERLY STAND No.  
5244, HILLBROW TOWNSHIP).

It is hereby notified that application has been made by Lorraine Albre de Jager, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Stand No. 3743, Johannesburg Township (formerly Stand No. 5244, Hillbrow), to permit the stand being used for the erection thereon of shops, business premises, dwelling-house, block of flats, tenements, boarding-house, hotel, residential club, hostel, place of public worship, place of instruction or social hall.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th September, 1959.

30-7-14

## NOTICE No. 140 OF 1959.

## RESURVEY OF RUSTENBURG TOWNSHIP.

The following notice is published for general information.

M. WEDEPOHL,  
Surveyor-General, Transvaal.

30th September, 1959.

Notice is hereby given that a portion of Rustenburg Township previously surveyed by Government Land Surveyor V. H. Lys in 1874 and represented on a general plan filed in the office of the Surveyor-General, Pretoria, has been re-surveyed and is now represented on eleven (11) new general plans, particulars of which appear in the Schedule below.

In terms of section *twenty-eight* of the Land Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), copies of the aforementioned new general plans will be available for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and of the Town Clerk, Rustenburg, for a period of six (6) weeks from the date hereof.

Any person interested may lodge a written objection to the approval of any one or more of the general plans at the Office of the Surveyor-General, P.O. Box 403, Pretoria, within ten (10) weeks from the date hereof. In the absence of the receipt of any such objection, the general plan or plans will be approved and the portion of the previous general plan representing the corresponding area cancelled.

## SCHEDULE.

<i>General Plan L.G.</i>	<i>Erf Numbers.</i>
No. A.	
588/59	5-8, 17-20, 29-44, 1720.
589/59	21-24, 26-28, 45-48, 86-87, 89, 103-105, 1502.
617/59	67-78, 93-95, 1469, 1500.
1942/59	110-117, 131-132, 145, 1465-1468, 1504, 1716, 1723.
1943/59	65-66, 97-98, 106-109, 1717.
1944/59	118-130, 1474.
2036/59	1-4, 53-56, 61, 1489.
2037/59	9-16, 57-60.
2038/59	79-85, 90-92, 99-102.
2039/59	113-144.
2040/59	49-52, 63-64.

30-7-14-21-28-4

## TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.

## TRANSVAAL PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

## KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in versëerde koeverte waarop die tenderommer vermeld is, moet gerrig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur v.m. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrybaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
T.E.D. 626/ 59	Houtwerk draaibanke, 12 duim	9 Oktober 1959.
T.E.D. 627/ 59	Draaibanke, metaal, eenvoudig, outomatiese aanstoot en moersny	9 Oktober 1959.
T.E.D. 630/ 59	Hangkaste, staal, enkel.....	9 Oktober 1959.
R.F.T. 628/ 59	Stoom skoonmaakuitrustings...	9 Oktober 1959.
R.F.T. 629/ 59	Hyskraan vir werkswinkel.....	9 Oktober 1959.
H. 633/59..	Instandhouding van narkose apparaat	9 Oktober 1959.
P.F.T. 639/ 59	Verskaffing van swaar en medium sedan motorkarre	2 Oktober 1959.
R.F.T. 638/ 59	Heiers.....	9 Oktober 1959.
T.O.D. 631/ 59	Klaviere.....	9 Oktober 1959.
T.O.D. 632/ 59	Blok fluite.....	9 Oktober 1959.
H.F.T. 646/ 59	Vlekvry staal hotware.....	9 Oktober 1959.
W.F.T. 648/ 59	Yskaste.....	2 Oktober 1959.
H.F.T. 649/59..	Stoflappe, geel.....	23 Oktober 1959.
H.F.T. 650/59..	Organdie, wit.....	23 Oktober 1959.
H.F.T. 651/59..	Damas, goudkleurig.....	23 Oktober 1959.
H.F.T. 652/59..	Knoppe.....	23 Oktober 1959.
H.F.T. 653/59..	Bedskinkborde, hospitaal....	23 Oktober 1959.
H.F.T. 657/59..	Wassery uitrusting, droogmasjen	23 Oktober 1959.
H.F.T. 676/59..	Wassery droogtoestel elektries verhit	23 Oktober 1959.
T.O.D. 681/ 59	Tikpapier.....	23 Oktober 1959.
H. 683/59..	Papier: Absorberende.....	23 Oktober 1959.
H. 684/59..	Kolposkoop.....	23 Oktober 1959.
H. 685/59..	Gymnasiumtoerusting: Pretoria Hospitaal	23 Oktober 1959.
H. 686/59..	X-Straal chemikalië, films en koeverte	23 Oktober 1959.
W.F.T. 705/ 59	Opwekinstallasies.....	16 Oktober 1959.
R.F.T. 677/ 59	Lugkompressor elektries aangedrewe	23 Oktober 1959.
R.F.T. 678/ 59	Lugaangedrewe bandspreier...	23 Oktober 1959.
H.F.T. 711/ 59	Ambulanse (swaar type).....	6 November 1959.
H.F.T. 712/ 59	Matrasse, skuimrubber.....	6 November 1959.
R.F.T. 682/ 59	Selflaaiende skroppe.....	20 November 1959.
R.F.T. 687/Ruspertrekkers met hoekstoters..	Ruspertrekkers met hoekstoters..	20 November 1959.
T.E.D. 688/ 59	Kragmetaalsae, ongeveer 4 dm.- 6 dm.	6 November 1959.

Die Proviniale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,  
Voorsitter van die Tenderraad.

Administrateurskantoor,  
Pretoria,

## TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

## TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
T.E.D. 626/ 59	Woodworking lathes, 12 ins....	9th October, 1959.
T.E.D. 627/ 59	Lathes, metal, simple, self-feeding and screw cutting	9th October, 1959.
T.E.D. 630/ 59	Lockers, wardrobes, steel, single	9th October, 1959.
R.F.T. 628/ 59	Steam-cleaning outfits.....	9th October, 1959.
R.F.T. 629/ 59	Workshop crane.....	9th October, 1959.
H. 633/59..	Maintenance of anaesthetic apparatus .....	9th October, 1959.
P.F.T. 639/ 59	Supply of heavy and medium sedan cars	2nd October, 1959.
R.F.T. 638/ 59	Pile drivers.....	9th October, 1959.
T.O.D. 631/ 59	Pianos.....	9th October, 1959.
T.O.D. 632/ 59	Block flutes.....	9th October, 1959.
H.F.T. 646/ 59	Stainless steel hollow-ware....	9th October, 1959.
W.F.T. 648/ 59	Refrigerators.....	2nd October, 1959
H.F.T. 649/59..	Cloths, polishing, yellow.....	23rd October, 1959.
H.F.T. 650/59..	Organdie, white.....	23rd October, 1959.
H.F.T. 651/59..	Damask, gold.....	23rd October, 1959.
H.F.T. 652/59..	Buttons.....	23rd October, 1959.
H.F.T. 653/59..	Hospital bed trays.....	23rd October, 1959.
H.F.T. 675/59..	Laundry equipment hydro extractor	23rd October, 1959
H.F.T. 676/59..	Laundry drying tumbler, electrically heated	23rd October, 1959.
T.O.D. 681/ 59	Typing paper.....	23rd October, 1959.
H. 683/59..	Paper, absorbent.....	23rd October, 1959.
H. 684/59..	Colposcope.....	23rd October, 1959.
H. 685/59..	Gymnasium equipment: Pretoria Hospital	23rd October, 1959.
H. 686/59..	X-Ray chemicals, films and envelopes	23rd October, 1959.
W.F.T. 705/ 59	Generating plants.....	16th October, 1959
R.F.T. 677/ 59	Air compressors electrically operated	23rd October, 1959.
R.F.T. 678/ 59	Pneumatic tyre spreader.....	23rd October, 1959.
H.F.T. 711/ 59	Ambulances (heavy type).....	6th November, 1959.
H.F.T. 712/ 59	Mattresses, foam-rubber.....	6th November, 1959.
R.F.T. 682/ 59	Self-loading scrapers.....	20th November, 1959.
R.F.T. 687/ 59	Crawler tractors with angle-dozers	20th November, 1959.
T.E.D. 688/ 59	Power hacksaw, approximately 4-in.-6-in.	6th November, 1959.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,  
Chairman of the Tender Board

Administrator's Office,  
Pretoria.

## KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekening en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Coronation Hospital: Anastetiese gasinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1959. 16 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1959. 16 Okt.
Nigel Hoërskool: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Drie Riviereskool: Vereeniging: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Rapportryerskool: Rand-Wes: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Maria van Riebeeckskool: Rand-Oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Con Cowan Hoërskool: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Rewlatch Juniorskool: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
W. H. Coetzerskool: Rand-Sentraal: Elektriese installasies	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Rossmore E.M. Skool: Rand-Sentraal: Oprigting van stoorkamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Potgietersrus Hospitaal: Oprigting van Superintendentswoning	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Nooitgedachtskool: Rand-Wes: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Generaal Koos de la Rey Hospitaal, Lichtenburg: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Okt.
Krausestraat Kleurlingskool: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Rapportryerskool: Rand-Wes: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Natalspurit Nie-blanke Hospitaal: Hysers	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Orbanskool: Rand-Sentraal: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	16 Okt.
Welgedacht Laerskool: Rand-Oos: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Okt.
*Middelburg-hospitaal: Herstel van betondak en geute	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 40), Pretoria	30 Sept.	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	30 Okt.
*Edenvale-hospitaal: Oprigting van skermheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 40), Pretoria	30 Sept.	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	30 Okt.
*Krugersdorp-hospitaal: Teer van pad na ketelhuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 40), Pretoria	30 Sept.	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	20 Okt.
*Louis Trichardt-hospitaal: Oprigting van verbrandingsoond	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 40), Pretoria	30 Sept.	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	30 Okt.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur van
*Andrew McCoim-hospitaal: Gedeeltelike reparasie en opknapping	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 40), Pretoria	1959. 30 Sept.	Kamer 108, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	1959. 30 Okt.
Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria: Private automatiese taksentrale	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1960. 11 Mar.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tsek deur die bank geparaseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie, later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

#### NOTICES TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices..	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
Coronation Hospital: Anaesthetic gas installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1959. 16th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 16th Oct.
Nigel High School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Three Rivers School: Vereeniging: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Rapportryer School: Rand West: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Maria van Riebeeck School: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Con Cowan High School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Rewlatch Junior School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
W. H. Coetzer School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Rossmore E.M. School: Rand Central: Erection of storeroom	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Potgietersrus Hospital: Erection of Superintendent's residence	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Nooitgedacht School: Rand West: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
General Koos de la Rey Hospital, Lichtenburg: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Oct.
Krause Street Eurafrican School: Internal and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
Rapportryer School: Rand West: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1959. 23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 16th Oct.
Natalspruit Non-European Hospital Lifts	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Orban School: Rand Central: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th Oct.
Welgedacht Primary School: Rand East: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Oct.
*Middelburg Hospital: Repairs to concrete roof and gutters	Tender forms, drawings and specifications	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 40), Pretoria	30th Sept.	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	30th Oct.
*Edenvale Hospital: Erection of security fence	Tender forms, drawings and specifications	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 40), Pretoria	30th Sept.	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	30th Oct.
*Krugersdorp Hospital: Tar of road to boiler house	Tender forms, drawings and specifications	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 40), Pretoria	30th Sept.	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	30th Oct.
*Louis Trichardt Hospital: Erection of incinerator	Tender forms, drawings and specifications	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 40), Pretoria	30th Sept.	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	30th Oct.
*Andrew McColm Hospital: Partial repairs and renovations	Tender forms and specifications	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 40), Pretoria	30th Sept.	Room 108, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	30th Oct.
New Provincial Building, Pretoria: Private automatic branch exchange	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1960. 11th Mar.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

## TRANSVAAL PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

### KENNISGEWING VAN TENDERS.

#### \* TENDER No. 266 VAN 1959.

DIE BOU EN TEER VAN PROVINSIALE PAD NO. P.10/2, KAAPMUIDEN-NOORDKAAP, TOTALE LENGTE ONGEVEER 24 MYL.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou en teer van Proviniale Pad No. P.10/2, Kaapmuiden-Noordkaap, totale lengte ongeveer 24 myl.

Algemene kontrakvoorraarde en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 28 September 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £10. 10s. (tien ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjeke, betaalbaar aan die Transvaalse Proviniale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

### NOTICE TO TENDERERS.

#### \*TENDER No. 266 OF 1959.

THE CONSTRUCTION AND BITUMINOUS SURFACING OF PROVINCIAL ROAD NO. P.10/2, KAAPMUIDEN-NOORDKAAP, TOTAL DISTANCE APPROXIMATELY 24 MILES.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction and bituminous surfacing of Provincial Road No. P.10/2 from Kaapmuiden to Nöordkaap, a total distance of approximately 24 miles.

On or after Monday, 28th September, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director of Roads, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Building, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £10. 10s. (ten guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Maandag, 12 Oktober 1959, op 10-uur v.m., by die Hotel Kaapmuiden ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verséelde koeverte waarop „Tender No. 266 van 1959” vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur v.m., Vrydag, 30 Oktober 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Provinciale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwyding te verstrek nie.

Tenders is vir 60 (sestig) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

Administrateurskantoor,  
21 September 1959.

D.P.H. 14-7-59-266.

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

### \* KENNISGEWING VAN TENDERS.

#### TENDER NO. 647 VAN 1959.

DIE BOU EN TEER VAN 'N GEDEELTE VAN PROVINSIALE PAD P. 78/1 EN DISTRIKS-PAAIE Nos. 1135 EN 1867, TOTALE LENGTE ONGEVEER 30 MYL, IN DIE OMGEWING VAN PONGOLA, DISTRIK PIET RETIEF.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou en teer van 'n gedeelte van Provinciale Pad P. 78/1 en Distrikspaaie Nos. 1135 en 1867, totale lengte ongeveer 30 myl, in die omgewing van Pongola, distrik Piet Retief.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 12 Oktober 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £10. 10s. (tien ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinciale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Maandag, 19 Oktober 1959, om 10-uur v.m., by die Postkantoor, Pongola, ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verséelde koeverte waarop „Tender No. 647 van 1959” vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur v.m., Vrydag, 13 November 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Hotel Kaapmuiden at 10 a.m. on Monday, 12th October, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed “Contract No. 647 of 1959” will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Building, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 13th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Building, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

L. DU RAND,  
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,  
21st September, 1959.

23-30-7

D.P.H. 14-7-59-266.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

### \* NOTICE TO TENDERERS.

#### TENDER NO. 647 OF 1959.

THE CONSTRUCTION AND BITUMINOUS SURFACING OF PORTION OF PROVINCIAL ROAD P. 78/1 AND DISTRICT ROADS Nos. 1135 AND 1867, TOTAL LENGTH APPROXIMATELY 30 MILES, IN THE VICINITY OF PONGOLA, DISTRICT PIET RETIEF.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction and bituminous surfacing of portion of Provincial Road P. 78/1 and District Roads Nos. 1135 and 1867, total length approximately 30 miles, in the vicinity of Pongola, District Piet Retief.

On or after Monday, 12th October, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director of Roads, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Building, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £10. 10s. (ten guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An Engineer will meet intending tenderers at the Post Office, Pongola, at 10 a.m. on Monday, 19th October, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The Engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed “Contract No. 647 of 1959” will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Building, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 13th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die Eerste Verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Proviniale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 60 (sestig) dae bindend.

L. DU RAND,  
Voorsitter,

Transvaalse Proviniale Tenderraad.  
Administrateurskantoor, 28 September 1959.

D.P.H. 14/7/59/647.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board box on the First Floor of the Old Government Building, Church Square, Pretoria, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

L. DU RAND,

Chairman,

Transvaal Provincial Tender Board.  
Administrator's Office, 28th September, 1959.

D.P.H. 14/7/59/647.  
30-7-14

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

### \* KENNISGEWINGS VAN TENDERS.

#### TENDER No. 435 VAN 1959.

**GRONDWERKE BITUMINEUSE BETERING, OP-RIGTING VAN BRÜE, PYPDEURLOPE, EN WERKE DAARAAN VERBONDE, OP ONGEVEER 22 MYL VAN PROVINSIALE PAD P. 2/2, GROOT MARICO-ZEERUST.**

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs, vir grondwerke, bitumineuse betering, oprigting van brüe, pypdeurlope en werke daaraan verbonde op, ongeveer 22 myl van Proviniale Pad P. 2/2, Groot Marico-Zeerust.

Algemene kontrakvoorraadse en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 12 Oktober 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritas-gebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £10. 10s. (tien ghanies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjeke, betaalbaar aan die Transvaalse Proviniale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word, 'n addisionele afskrif van die hoeveelheidslys sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Vrydag, 23 Oktober 1959, om 10-uur vm., by die Hotel te Groot Marico ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verscille koeverte waarop „Tender No. 435 van 1959“ vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag, 13 November 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die Eerste Verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd, en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Proviniale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 60 (sestig) dae bindend.

L. DU RAND,  
Voorsitter,

Transvaalse Proviniale Tenderraad.  
Administrateurskantoor,  
28 September 1959.

D.P.H. 14-7-59-435.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION

### \* NOTICE TO TENDERERS.

#### TENDER No. 435 OF 1959.

**EARTHWORKS, BITUMINOUS SURFACING, BRIDGES, CULVERTS, AND APPURTENANT WORKS ON APPROXIMATELY 22 MILES OF PROVINCIAL ROAD P. 2/2, GROOT MARICO-ZEERUST.**

Tenders are hereby invited from experienced contractors for earthworks, bituminous surfacing, bridges, culverts and appurtenant works on approximately 22 miles of Provincial Road P. 2/2, Groot Marico-Zeerust.

On or after Monday, 12th October, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Building, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £10. 10s. (ten guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An Engineer will meet intending tenderers at the Hotel in Groot Marico at 10 a.m., on Friday, 23rd October, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The Engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 435 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Building, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m., on Friday, 13th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the First Floor of the Old Government Building, Church Square, Pretoria, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,

Chairman,

Transvaal Provincial Tender Board.  
Administrator's Office,  
28th September, 1959.

D.P.H. 14-7-59-435.  
30-7-14

## TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in die ondergenoemde permanente pos onder die Transvaalse Onderwysdepartement:—

- 1. Tikster/Klerk verbonde aan die Skoolraad van Lichtenburg.  
*Salary Scale.*—£330 x £30—£660.
- 2. Aanvangsalaris word bepaal op grond van ouderdom.
- 3. Kandidate vir die pos moet blanke Suid-Afrikaanse burgers wees.
- 4. Die suksesvolle kandidaat sal bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet voorlê en vir 'n proefydperk van twaalf maande moet dien. Gedurende hierdie tydperk mag die aanstelling met een maand wedersydse kennisgewing beëindig word.
- 5. Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm Z. 83 aan die Sekretaris, Skoolraad van Lichtenburg, Posbus 33, Lichtenburg, gerig word.
- 6. Gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en onlangse getuigschrifte moet die aansoeke vergesel en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word moet vermeld word.
- 7. Verdere besonderhede en vorms Z. 83 is verkrybaar van die Sekretaris, Skoolraad van Lichtenburg, of van die Transvaalse Onderwysdepartement, Posbus 432, Pretoria (telefoon 3-4061 uitbreiding 60).
- 8. Aansoeke sal tot en met 24 Oktober 1959 ingewag word.

T.O.P. 2-5-5.

## TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitable candidates for appointment in the undermentioned permanent post under the Transvaal Education Department:—

- 1. Typist/Clerk attached to the Lichtenburg School Board.  
*Salary Scale.*—£330 x £30—£660.
- 2. Commencing salary will be determined according to age.
- 3. Candidates for the post must be South African Citizens of European descent.
- 4. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve a probationary period of twelve months, during which period the appointment may be terminated on one month's notice on either side.
- 5. Applications must be submitted to the Secretary, School Board of Lichtenburg, P.O. Box 33, Lichtenburg, on the prescribed form Z. 83.
- 6. Certified copies of certificates and recent testimonials must accompany applications and the date on which duty can be assumed must be stated.
- 7. Further information and forms Z. 83 are obtainable from the Secretary, School Board of Lichtenburg, or from the Transvaal Education Department, P.O. Box 432, Pretoria (telephone 3-4061 extension 60).
- 8. Applications close on 24th October, 1959.

T.O.P. 2-5-5.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

## MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoe (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

## MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

## NASIONALE VEROERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.—NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.

- X DA 18/6/176. K. S. Park. (Nuwe aansoek tot/*New application to 31/12/59.*)  
Y Vervoer van blanke toeriste en hul persoonlike bagasie, kampuitrusting en voedsel voorrade (een 45-sitplek bus)./*Conveyance of European tourists and their personal luggage, camping equipment and provisions (one 45-seater bus).*  
Z Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*
- X DA 18/6/177. Mev./Mrs. M. M. E. Colyn. (Nuwe aansoek tot/*New application to 31/12/59.)*  
Y Vervoer van blanke passasiers en hul persoonlike bagasie op plesierstoere en besigheidsretoerreise (een 8-sitplek bus)./*Conveyance of European passengers and their personal effects on sightseeing tours and business return journeys (one 8-seater bus).*  
Z Roete/Route 1.  
Pietersburg-Elim-Louis Trichardt-Wyllies Poort-Louis Trichardt-Schoemansdal-Pietersburg.  
Roete/Route 2.  
Pietersburg-Magoebaskloof-Debegeniwaterval/Waterfall-Tzaneen-Duiwelskloof-Munnik-Pietersburg.  
Roete/Route 3.  
Pietersburg-Chuniespoort-Zebediela-Pietersburg.  
Roete/Route 4.  
Pietersburg-Punda Maria of/or Malopene of/or Pretoriuskop-Krugerwildtuin/Kruger National Park-Pietersburg.  
Roete/Route 5.  
Pietersburg-Louis Trichardt-Beitbrug onderweg na Rhodesië/Pietersburg-Louis Trichardt-Beit Bridge en route to the Rhodesias.  
Roete/Route 6.  
Pietersburg-Tzaneen-Nelspruit of soos in roete 4 vermeld-Komatipoort onderweg na Lourenco Marques/Pietersburg-Tzaneen-Nelspruit or as stated in Route 4-Komatipoort en route to Lourenco Marques.  
Spesiale toere na gelang van behoeftes wat tydelike omstandighede mag skep/Special tours to be arranged to meet with demands which resulted from temporary circumstances.

Besigheidsretoerreise/Business Return Trips.  
Daagliks/Daily.

	Vertrek/Depart.	Pretoria.....	Arriveer/Arrive.
Pietersburg.....	5.30 v.m./a.m.	9.30 v.m./a.m.	
Johannesburg.....	4.30 n.m./p.m.	10.30 v.m./a.m.	
Pretoria.....	5.30 n.m./p.m.	Pietersburg.....	9.30 n.m./p.m.



- X 3784. G. J. Kruger, Bronkhorstspruit. Pk./P.O. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TM 3115.  
 Y Melk (5-ton-vragmotor)/Milk (5 ton-lorry).  
 Z Van plase Puntlyf (Distrik Pretoria), Kleinsonderhoud en Boskop (Distrik Bronkhorstspruit) na Pretoria en leë melkkanne terug/From farms Puntlyf (District of Pretoria), Kleinsonderhoud and Boskop (District of Bronkhorstspruit) to Pretoria and empty milk containers on return journey.  
 X 13680. Andries Mashigo, Vlakfontein. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Nie-blanke passasiers (een voertuig)/Non-European passengers (one vehicle).  
 Z Tussen Kameelfontein No. 106, Distrik Pretoria en Eerste Fabriekestasie, oor Leeuwfontein No. 320, Baviaanspoort en Franspoort/Between Kameelfontein No. 106, District of Pretoria and Eerste Fabrieke Station, via Leeuwfontein No. 320, Baviaanspoort and Granspoort. Tydtafel/Time-table.

## Daagliks/Daily.

	Vertrek/Depart.	Aankoms/Arrive.
Louwfontein.....	4.00 nm./a.m.	5.00 nm./a.m.
Eerste Fabriek.....	6.30 nm./a.m.	7.00 nm./a.m.
Baviaanspoort.....	8.00 nm./a.m.	9.30 nm./a.m.
Eerste Fabriek.....	11.30 nm./a.m.	12.00 middag/noon
Baviaanspoort.....	3.00 nm./p.m.	4.00 nm./p.m.
Eerste Fabriek.....	5.30 nm./p.m.	6.00 nm./p.m.
Baviaanspoort.....	9.00 nm./p.m.	9.30 nm./p.m.
Eerste Fabriek.....	11.00 nm./p.m.	Louwfontein.....

## Tariewe/Tariffs.

Louwfontein-Eerste Fabriek, 1s.; Louwfontein-Kameelfontein, 3d.; Baviaanspoort-Franspoort, 3d.; Baviaanspoort-Eerste Fabriek, 6d.

- X 938. Johannes Lukoto, Sibasa. (Oordrag van bestaande Motortransportsertifikate en voertuie van Elias Magoma/Transfer of existing Motor Carrier Certificates and vehicles from Elias Magoma.) Voertuig/Vehicle: TAJ 2485, TAJ 1782 en/and TAJ 3247.  
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie/Non-European passengers and their personal luggage.  
 Z Oor goedgekeurde roetes van E. Magoma; onderhewig aan bestaande tydtafel en tariewe/Over approved routes served by E. Magoma, subject to existing time-tables and tariffs.

- X 8972. Mack Mabe, Brits. (Hernuwing en gewysigde magtiging/Renewal and amended authority.)  
 Bestaande magtiging/Existing authority.

- Y (1) Nie-blanke godsdiens- en sportgeselskappe op Saterdae, Sondae en Publieke Vakansiedae, mits die terugreis aanvaar word binne 24 uur van tyd van aankoms/Non-European church and sport groups on Saturdays, Sundays and Public Holidays, provided the return journey is commenced within 24 hours after arrival.  
 Z (1) Binne 'n straal van 100 myl van Brits-lokasie/Within a radius of 100 miles from Brits Location.  
 Gewysigde magtiging/Amended authority.  
 Y (2) Nie-blanke kerk, sport- en opvoedkundige groepe/Non-European church, sport and educational groups.  
 Z (2) Binne 'n straal van 100 myl van Brits-lokasie/Within a radius of 100 miles from Brits Location.

- X 13753. J. Lambert, Pretoria. (Bykomende magtiging/Additional authority.)  
 Bestaande magtiging/Existing authority.

- Y (1) Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.  
 Z (1) (a) Tussen Highlands-lokasie en Pretoria Mark/Between Highlands Location and Pretoria Market.  
 (b) Tussen Lyttelton en Babsfontein/Between Lyttelton and Babsfontein.  
 Bykomende magtiging/Additional authority.  
 Y (2) Nie-blanke kerk-, sport- en opvoedkundige groepe/Non-European church sports and educational groups.  
 Z (2) Binne 'n straal van 100 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 100 miles from Church Square, Pretoria.  
 X 175A. Suid-Afrikaanse Spoerweë, Pretoria/South African Railways, Pretoria. (Bykomende voertuig/Additional vehicles.) MT 22380 en/and MT 22389.  
 Y Goedere, alle soorte (10-ton-sleepwaens)/Goods, all classes (10 ton-trailers).  
 Z Oor goedgekeurde roetes binne die Ooselike Transvaalse Afdeling wat reeds deur die Administrasie bedien word/Over approved routes, within the Eastern Transvaal Section, already served by the Administration.  
 X 175A. Suid-Afrikaanse Spoerweë, Pretoria/South African Railways, Pretoria. (Bykomende magtiging/Additional authority.) Voertuig/Vehicle: MT 15006.  
 Y Blanke en nie-blanke passasiers en goedere/European and non-European passengers and goods.  
 Z Verbindingsroete tussen Laersdrif-Krymekaar-Vlaardingen, Distrik Middelburg, Transvaal/Linking-up route between Laersdrif-Krymekaar-Vlaardingen, District of Middelburg, Transvaal.

- X 11256. Salim Hajee Essa, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TJ 16710.  
 Y Sageware (motorkar)/Soft goods (motor-car).  
 Z Van groothandelers binne die Gebied Pretoria en Rand na winkels binne die Provincie Transvaal/From wholesalers within the Pretoria and Reef Areas to shop within the Transvaal Province.  
 X 11624. Sefonia Maekane, Middelburg, Transvaal. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TM 3298.  
 Y VvF nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Middelburg/Within the Magisterial District of Middelburg.  
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).  
 X 12809. J. J. S. Snyman, Pretoria-Noord/North. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 44930.  
 Y VvF blanke huurmotorpassasiers/Five European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Pretoria, voertuig gestasioneer te Pretoria-Noord/Within the Magisterial District of Pretoria, vehicle to be stationed at Pretoria North.  
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).

## PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 8094. M. Mothibedi, Makwassie. (Nuut/New.) TCX 316.  
 Y Nie-blanke huurmotor (pro forma)/Non-European taxi (pro forma).  
 Z Binne 'n omstreke van 30 myl van Makwassie-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Makwassie Post Office.  
 X E. 8104. J. Challens, Klerksdorp. (Nuut/New.) TY 14434.  
 Y (1) Huistrekke ten behoeve van nie-blanke alleenlik (pro forma)/Household removals on behalf of non-Europeans only (pro forma).  
 (1) Binne 'n omstreke van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office.  
 Y (2) Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-blanke alleenlik (pro forma)/Goods, all classes, on behalf of non-Europeans only (pro forma).  
 Z (2) Binne 'n omstreke van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office.  
 Y (3) Boumateriaal, sand, kliip, stene en gruis/Building material, sand, stone, bricks and gravel.  
 Z (3) Binne 'n omstreke van 50 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Klerksdorp Post Office.  
 X E. 7988. G. J. M. Wolmarans, Oudedorp, Pk./P.O. Boskop. (Nuut/New.)  
 Y Melk op die heenreis en leë kanne op die terugreis/Milk on the forward journey and empty cans on the return journey.  
 Z Uitgangspunt Oudedorp No. 25 van Piet Cilliers na Mr. J. van Zyl, Wildebeeslaat terug na Mr. van Rensburg, Witkoppies en dan met Rondekop pad tot in teerpad, wat loop van Potchefstroom na Ventersdorp, tot by Mr. Jopie Terblanche, Buffelsvlei No. 87, Pk. Boskop en dan terug na Mr. W. van Nickerk, Koloniesplaas No. 25 op teerpad en dan na Mr. H. S. Nel, Koloniesplaas No. 25 na Mr. J. L. Coetzee, Welgegund No. 84 dan na Potchefstroom/Starting point Oudedorp No. 25 from Mr. Piet Cilliers to Mr. J. van Zyl, Wildebeeslaat back to Mr. van Rensburg, Witkoppies, and then with Rondekop Road to the tar road, from Potchefstroom to Ventersdorp, to Mr. Jopie Terblanche, Buffelsvlei No. 87, P.O. Boskop and then back to Mr. W. van Nickerk, Kolonies Farm No. 25 on the tarred road and then to Mr. H. S. Nel, Kolonies Farm No. 25, then to Mr. J. L. Coetzee, Welgegund No. 84, then to Potchefstroom.  
 X E. 7424. A. J. Alberts, Bloemhof. (Bykomend/Additional.) TL 1571.  
 Y Water vir padmaakdoeleindes/Water for roadmaking purposes.  
 Z Binne die Provincie Transvaal/Within the Transvaal Province.  
 X E. 6016. A. A. Lundgren, Wolmaransstad. (Wysiging/Amendment.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte (pro forma)/Goods, all classes (pro forma).  
 Z (1) Binne 'n omstreke van 30 myl van Wolmaransstad-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Wolmaransstad Post Office.  
 Y (2) Graan en graanmeel/Grain and grainmeal.  
 Z (2) Binne 'n omstreke van 30 myl van Albertshoek-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Albertshoek Post Office.  
 Y (3) Sand, kliip, stene, bemestingstowwe, steenkool, gegruside graniet, as, grond en cement/Sand, stone, bricks, fertilizer, coal, crushed granite, ash, earth and cement.  
 Z (3) Binne 'n omstreke van 200 myl van Wolmaransstad-poskantoor/Within a radius of 200 miles from Wolmaransstad Post Office.  
 Y (4) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).  
 Z (4) Binne 'n omstreke van 150 myl van Wolmaransstad-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Wolmaransstad Post Office.

## PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X A. 10967. A. Ngubane. (Johannesburg.) (Eerste aansoek/First application.)  
 Y Nie meer dan een nie-blanke passasier per rit synde 'n leerling van die applicant in die loop van sy/haar opleiding as voertuigbestuurder/  
*Not more than one non-European passenger per trip being a pupil of the applicant in the course of his/her tuition as a driver.*
- Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- X A. 10968. B. J. T. Prinsloo. (Delarey.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (2) Huistrekke (pro forma) (een voertuig)/Household removals (pro forma) (one vehicle).  
 Z (2) Binne 'n omstreke van 50 myl van Delarey-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Delarey Post Office.  
 X A. 3801. A. P. van der Merwe. (Standerton.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne 'n omstreke van 20 myl van Standerton-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 20 miles from Standerton Post Office (pro forma).  
 Y (2) Vars melk op die heenreis en leë kanne op die terugreis (een voertuig)/Fresh milk on the forward journey and empty cans on the return journey (one vehicle).  
 Z (2) Van plase geleë binne 'n omstreke van 10 myl van Sandspruit spoorwegstasie en binne 'n omstreke van 10 myl van Paardekop-poskantoor na Johannesburg en terug/From farms within a radius of 10 miles from Sandspruit Railway Station and within a radius of 10 miles from Paardekop Post Office to Johannesburg and back.
- X A. 10958. L. Christoph. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Sand, klip, stene en grond (een voertuig)/Sand, stone, bricks and soil (one vehicle).  
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X A. 6869. Selection Cartage (Pty.), Ltd. (Springs.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).  
 Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/Within the Union of South Africa.  
 Y (3) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).  
 Z (3) Binne die Unie van Suid-Afrika na Beitbrug/Within the Union of South Africa to Beit Bridge.  
 Y (4) Meubels van fabriek, winkel of ander verkoopspiek na privaat woonhuise alleenlik/Furniture from factory, shop or other place of sale to private dwellings only.  
 Z (4) Binne 'n omstreke van 150 myl van Springs Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Springs General Post Office.  
 Y (5) Meubels/Furniture.  
 Z (5) Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/Within the Reef and Pretoria Exempted Area.  
 Y (6) Eie werkligkundiges (kosteloos), eie onderdele en gereedskap vir die herstel en instandhouding van eie voertuie in noodgevalle (trekker en sleepwa)/Own mechanics (free of charge), own spare parts and tools for the repair and maintenance of own vehicles in cases of breakdowns (tractor and trailer).
- Z (6) Binne die Unie van Suid-Afrika en van Springs na Beitbrug oppad na Rhodesië en vice versa/Within the Union of South Africa and from Springs to Beit Bridge en route to Rhodesia and vice versa.
- X A. 6801. S. M. Moola (Davids Bus Service.) (Johannesburg.) Oordrag van J. Nyakale en S. M. Moola (Davids Bus Service)/. Transfer from J. Nyakale and S. A. Moola (Davids Bus Service).  
 Y Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.  
 (1) Payneville-Holfontein-Rietkol-Katboschfontein (beperk)/Payneville-Holfontein-Rietkol-Katboschfontein (restriction).  
 (2) Brandweerstasie-Strubenvale-Largo-Rietfontein/Fire Station-Strubenvale-Largo-Rietfontein.
- X A. 6801. S. M. Moola (Davids Bus Service). (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Nie-blanke passasiers (een voertuig)/Non-European passengers (one vehicle).  
 Z Roete/Route 1.  
 Tussen Payneville-lokasie en Katboschfontein oor Welgedacht pad en Holfontein onderhewig aan die voorwaarde dat op die heenreis van Payneville-lokasie geen passasiers afgelaai word tussen Payneville-lokasie en die kruisweg van die Holfontein en Katboschfontein paaie nie en op die terugreis geen passasiers opgelaai word tussen gemelde punte nie/Between Payneville Location and Katboschfontein via Welgedacht road and Holfontein subject to the condition that on the forward journey from Payneville Location, no passengers be set down between Payneville Location and the junction of the Holfontein and Katboschfontein roads and on the return journey no passengers be picked up between the aforesaid points.
- Roete/Route 2.  
 Tussen Brandweerstasie (Welgedachtweg, Springs) en Rietfontein skool oor Welgedachtweg en Standertonweg/Between Fire Station (Welgedacht Road, Springs) and Rietfontein School via Welgedacht Road and Standerton Road.
- X A. 6719. I. J. J. & D. F. Sphor. (Germiston.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (2) Meubels van fabriek, winkel of ander verkoopspiek na privaat woonhuise alleenlik (een voertuig)/Furniture from factory, shop or other place of sale to private dwellings only (one vehicle).  
 Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Germiston Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Germiston General Post Office.
- X A. 8999. Kinross Bus Service (Pty.), Ltd. (Kinross.) (Bykomende voertuig met bykomende roete/Additional vehicle with additional route.)  
 Y (1) Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.  
 Z (1) (a) Tussen Kinross en Winkelhaak oor Leven (op voorwaarde dat geen passasiers op of afgelaai word tussen Kinross en Leven nie)/Between Kinross and Winkelhaak via Leven (provided no passengers be set down or picked up between Kinross and Leven).  
 (b) Tussen Kriel (Onverwacht No. 2A) en Kinross oor Vlaklaagte No. 30, Kruisementfontein No. 31, Onverwacht No. 75, Vaalbank No. 20/Between Kriel (Onverwacht No. 2A) and Kinross via Vlaklaagte No. 30, Kruisementfontein No. 31, Onverwacht No. 75, Vaalbank No. 20.  
 (c) Tussen Kinross en Roodebank oor Winkelhaak No. 73, Witkleifontein No. 116, Goedevertwagting No. 72, Langverwacht No. 111, Rietkuil No. 115, Branddrift No. 243/Between Kinross and Roodebank via Winkelhaak No. 73, Witkleifontein No. 116, Goedevertwagting No. 72, Langverwacht No. 111; Rietkuil No. 115, Branddrift No. 243.  
 Y (2) Nie-blanke sports-, picknick-, kerk-, begrafnis en opvoedkundige geselskappe (pro forma)/Non-European sports teams, picnic, church, funeral and educational parties (pro forma).  
 Z (2) Binne 'n omstreke van 100 myl van Kinross-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Kinross Post Office.  
 Bykomend/Additional.  
 Y (3) Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.  
 Z (3) Tussen Trichardt Naturelle-lokasie en Evander oor Winkelhaak/Between Trichardt Native Location and Evander via Winkelhaak.
- X A. 9736. J. H. Taljaard. (Bethal.) (Bykomende voertuie en bykomende magtiging/Additional vehicles and additional authority.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne 'n omstreke van 20 myl van Bethal-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 20 miles from Bethal Post Office (pro forma).  
 Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).  
 Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Bethal-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Bethal Post Office.  
 Y (3) Sand; stene, leë houers, gegruside graniet, grond, erde- en dakteëls, kalk, kalkklip, ru- en onbewerkte erts en minerale (uitsluitende steenkool), mynstutte, ruwe ongesaaide timmerhout, graan, graanmeel, kunsmiss, bemestingstowwe, been en beenmeel en voer (uitsluitende gebalanseerde rantsoene), gruis, klip, graftene (konsessie)/Sand, bricks, empty returns, crushed granite, earth, earthen tiles, roofing slates, lime, limestone, crude and untreated ores and minerals (excluding coal), mine props, rough unsawn timber, grain, grainmeal, fertilizers and manure, bones and bonemeal, fodder and forage (excluding balanced rations), gravel, stone, tombstones.  
 Z (3) Binne 'n omstreke van 150 myl van Bethal-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 150 miles from Bethal Post Office (pro forma).  
 Y (4) Steenkool (konsessie)/Coal (concession).  
 Z (4) Van Ermelo na Standerton direk/From Ermelo to Standerton direct.  
 Y (5) Gebalanseerde rantsoene in sakke direk na plase/Balanced rations in bags direct to farms.  
 Z (5) Binne 'n omstreke van 65 myl van Bethal-poskantoor/Within a radius of 65 miles from Bethal Post Office.  
 Y (6) Gebalanseerde rantsoene in sakke direk na plase (twee voertuie)/Balanced rations in bags direct to farms (two vehicles).  
 Z (6) Binne 'n omstreke van 65 myl van Standerton-poskantoor op voorwaarde dat geen deurgaande goedere tussen gebiede omskryf in items (5) en (6) onderneem word nie/Within a radius of 65 miles from Standerton Post Office on conditions that no through goods be conveyed between the areas defined in items (5) and (6).

- X A. 10964. Mev. (Mrs.) S. J. Liebenberg. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 Y (2) Huistrekke (pro forma) (een voertuig)/Household removals (pro forma) (one vehicle).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 50 miles from Johannesburg General Post Office.
- X A. 10965. W. D. R. du Toit. (Benoni.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Venetian rolgordyne en gordynkappe (een voertuig)/Venetian blinds and curtain pelmets (one vehicle).  
 Z Tussen Malvern en Nigel/Between Malvern and Nigel.
- X A. 10966. R. T. J. van Rooyen. (Piet Retief.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/Goods, all classes (one vehicle).  
 Z Binne die Landdrosdistrik Piet Retief/Within the Magisterial District of Piet Retief.
- X A. 6735 (M. 560.) Els Transport (Edms.) Bpk. (Alberton.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (2) Vars vrugte en groente (onderhewig aan hersiening ter enige tyd)/Fresh fruit and vegetables (subject to review at any time).  
 Z (2) Van Letaba, Nelspruit en Barberton Landdrosdistrikte na punte binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/From Letaba, Nelspruit and Barberton Magisterial Districts to points within the Reef and Pretoria Exempted Area.  
 Y (3) Landboumasjinerie en gereedskap (direk na plese vir boerderydoeleindes) (koncessie)/Agricultural machinery and tools (direct to farms for farming purposes) (concession).  
 Z (3) Omtrek van 150 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Alberton Post Office.  
 Y (4) Goedere volgens Bylaag S (koncessie)/Goods as per Annexure S (concession).  
 Z (4) Binne 'n omtrek van 150 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Alberton Post Office.  
 Y (5) Skakelgerei en transformators/Switchgear and transformers.  
 Z (5) Binne 'n omtrek van 150 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Alberton Post Office.  
 Y (6) Gemonteerde skakelgerei en oliegevulde transformators vervaardig in die Unie van Suid-Afrika vir installering/Assembled switchgear and oil-filled transformers manufactured in the Union of South Africa for installation.  
 Z (6) Binne 'n omtrek van 350 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 350 miles from Alberton Post Office.  
 Y (7) Skakelgerei en transformators vir herstel in gevalle waar dit onklaar raak en nood (perd en staapwa)/Switchgear and transformers for repair in cases of breakdowns and emergency (horse and trailer).  
 Z (7) Binne 'n omtrek van 350 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 350 miles from Alberton Post Office.
- X A. 10941. C. Mageza. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Goedere vir en namens nie-blankes (een voertuig)/Goods for and on behalf of non-Europeans (one vehicle).  
 Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X A. 6477. N. J. Smith. (Kempton Park.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).  
 Z (2) Omtrek van 150 myl van Kempton Park-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Kempton Park Post Office.  
 Y (3) Sand, klip, gruis, stene, grond (koncessie)/Sand, stone, gravel, bricks and soil (concession).  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kempton Park-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Kempton Park Post Office.  
 Y (4) Klip, sand en stene (koncessie)/Sand, stone and bricks (concession).  
 Z (4) Binne die Provincies Transvaal en Oranje-Vrystaat/Within the Transvaal and Orange Free State Provinces.
- X A. 10963. J. J. Ferreira. (Germiston.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (2) Huistrekke (pro forma) (een voertuig)/Household removals (pro forma) (one vehicle).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Primrose-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Primrose Post Office.
- X A. 10861. J. Madela. (Vlakpoort, Amersfoort.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Natuurlike kleipotte/Native claypots.  
 Z Van Daggakraal (Amersfoort) na punte binne die Randse Karwegebied/From Daggakraal (Amersfoort) to points within the Reef Cartage Area.
- X A. 10959. Witbooi Mahlangu. (P.O. Glenroy, Heidelberg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-blankes/Goods, all classes, on behalf of non-Europeans.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Glenroy-poskantoor, Distrik Heidelberg (Tvl.)/Within a radius of 20 miles from Glenroy Post Office, District Heidelberg (Tvl.).  
 Y (2) Huistrekke ten behoeve van nie-blankes (pro forma)/Household removals on behalf of non-Europeans (pro forma).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Heidelberg (Tvl.)/Within a radius of 150 miles from Heidelberg (Tvl.).  
 Y (3) Eie lewende hawe, eie vars vrugte en groente, en eie pluimvee/Own livestock, own fresh fruit and vegetables and own poultry.  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Heidelberg (Tvl.)/Within a radius of 150 miles from Heidelberg (Tvl.).  
 Y (4) Eie goedere in die loop vanhouer se besighheid as spekulant/Own goods in the course of holder's business as speculator.  
 Z (4) Binne die Rand en Pretoriase Vrygestelde Gebied/Within the Reef and Pretoria Exempted Area.
- X A. 10951. J. Kearney. (Roodepoort.) (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TU 1699.  
 Y Sand, klippe en stene/Sand, stone and bricks.  
 Z Binne die Landdrosdistrikte van Roodepoort, Krugersdorp, Johannesburg en Randfontein/Within the Magisterial Districts of Roodepoort, Krugersdorp, Johannesburg and Randfontein.
- X A. 10956. Piet Masingo. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TJ 123-426.  
 Y Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-blankes/Goods, all classes, on behalf of non-Europeans.  
 Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X A. 10962. Max Sommer. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TJ 172-923.  
 Y Goedere/Goods.  
 Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X A. 10961. J. E. McGill. (Potchefstroom.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Bank Stasie/Within a radius of 30 miles from Bank Station.  
 Y (2) Stene ten behoeve van Driefontein Brick and Tile Co. (koncessie) (drie voertuie)/Bricks on behalf of Driefontein Brick and Tile Co. (concession) (three vehicles).  
 Z (2) Driefontein Brick and Tile Co. na punte binne 'n omtrek van 100 myl daarvan/Driefontein Brick and Tile Co. to points within a radius of 100 miles thereof.
- X A. 10960. Phillemon Sibeko. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Goedere vir en ten behoeve van nie-blankes/Goods for and on behalf of non-Europeans.  
 Z Binne die Johannesburg Munisipale Gebied/Within the Johannesburg Municipal Area.
- X A. 10947. J. L. Nel. (Pk. Petit, Benoni.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (2) Sand, klippe, gruis en grond (koncessie)/Sand, stone, gravel and soil (concession).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Petit-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Petit Post Office.  
 Y (3) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Petit-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Petit Post Office.  
 Y (4) Padboumateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).  
 Z (4) Binne die Provincie Transvaal/Within the Transvaal Province.

- X A. 8511. J. Nkosi. (Standerton.) (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TD 2161.  
 Y Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.  
 Z Roete/Route 1. Tussen Leeukraal No. 201, Distrik Standerton en Amersfoort oor Leeufontein No. 97, Goedgenoeg No. 68, Ebenhaizer No. 8, Platrand, Johannesburg, Durban Nasionale Pad, Paardekop, Mooimeisiesfontein No. 3, Strydkraal No. 69, Palmietsspruit No. 50, Roodekoppies No. 51, Townlands No. 53/Between Leeukraal No. 201, District Standerton and Amersfoort via Leeufontein No. 97, Goedgenoeg No. 68, Ebenhaizer No. 8, Platrand, Johannesburg, Durban National Road, Paardekop, Mooimeisiesfontein No. 3, Strydkraal No. 69, Palmietsspruit No. 50, Roodekoppies No. 51, Townlands No. 53.

## Tydtafel/Time-table.

Maandae en Dinsdae/Mondays and Tuesdays.

Leeukraal.....	Ver./Dep. 7.30	vm./a.m.	Amersfoort.....	Ver./Dep. 2.00	nm./p.m.
Platrand.....	Ver./Dep. 8.00	vm./a.m.	Paardekop.....	Arr. 4.00	nm./p.m.
Paardekop.....	Ver./Dep. 9.00	vm./a.m.	Paardekop.....	Ver./Dep. 4.30	nm./p.m.
Amersfoort.....	Arr. 11.30	vm./a.m.	Platrand.....	Ver./Dep. 5.00	nm./p.m.
Tarief/Tariff:	2d. per myl/mile.				

## Roete/Route 2.

Tussen Leeukraal No. 201, Distrik Standerton en Standerton oor Leeufontein No. 97, Goedgenoeg No. 68, Ebenhaizer No. 8, Platrand, Rietfontein No. 64, Groenvley No. 73, Vogelstruispoort No. 57, De Langesdrif, Vrede, Standerton Provinciale Pad/Between Leeukraal No. 201, District Standerton and Standerton via Leeufontein No. 97, Goedgenoeg No. 68, Ebenhaizer No. 8, Platrand, Rietfontein No. 64, Groenvley No. 73, Vogelstruispoort No. 57, De Langesdrif, Vrede, Standerton Provincial Road.

## Tydtafel/Time-table.

Vrydae en Saterdae/Fridays and Saturdays.

Leeukraal.....	Ver./Dep. 7.30	vm./a.m.	Standerton.....	Ver./Dep. 3.00	nm./p.m.
Platrand.....	Ver./Dep. 8.00	vm./a.m.	De Langesdrift.....	Arr. 3.30-4.00	nm./p.m.
De Langesdrift.....	Ver./Dep. 9.00	vm./a.m.	De Langesdrift.....	Ver./Dep. 4.00	nm./p.m.
Standerton.....	Arr. 9.30-10.00	vm./a.m.			

- X A. 10956. Klaas Sambo. (Standerton.) (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TD 1115.

Y Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-blankes/Goods, all classes, on behalf of non-Europeans.

Z Binne die Landdrosdistrik Standerton/Within the Magisterial District of Standerton.

- X A. 10955. Matthews Mashigo. (Jabavu, Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-blankes/Goods, all classes, on behalf of non-Europeans.

Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.

- X A. 775. Ullmann Bros. (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)

Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/Goods, all classes (one vehicle).

Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.

- X A. 7204. F. W. Pieterse. (Alberton.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)

Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.

Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.

Y (2) Huistrekke (pro forma) (een voertuig)/Household removals (pro forma) (one vehicle).

Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Alberton Post Office.

- X A. 4700/NE. (M. 572.) L. Jackson, Greyhound Bus Lines (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)

Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).

Z Oor die applikant se bestaande goedgekeurde roetes/Over the applicant's existing authorized routes.

- X A. 6712. L. K. Venter. (Germiston.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)

Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.

Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.

Y (2) Huistrekke (pro forma) (drie voertuie)/Household removals (pro forma) (three vehicles).

Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Primrose-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Primrose Post Office.

- X A. 4700/NE (M. 573.) L. Jackson, Greyhound Bus Lines (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)

Y Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig)/European passengers and their personal effects (one vehicle).

Z Oor die applikant se bestaande goedgekeurde roetes/Over the applicant's existing authorized routes.

- X A. 10945. M. Mabecce. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Goedere, alle soorte, vir en namens nie-blankes (een voertuig)/Goods, all classes, for and on behalf of non-Europeans (one vehicle).

Z Binne 'n omstreke van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.

- X A. 10950. J. G. Nel. (Magaliesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Goedere, alle soorte, en blanke en nie-blanke picknickgeselskappe (een voertuig)/Goods, all classes, and European and non-European picnic parties (one vehicle).

Z Tussen: Magaliesburg en Johannesburg; Magaliesburg en Koster; Magaliesburg en Rustenburg/Between: Magaliesburg and Johannesburg; Magaliesburg and Koster; Magaliesburg and Rustenburg.

- X A. 10949. H. A. Johnson. (Kliptown, Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Goedere, vir en namens nie-blankes (een voertuig)/Goods, and on behalf of non-Europeans (one vehicle).

Z Grassmerveld, Protea Dorpsgebied, Caronationville, Kliptown, Johannesburg/Grassmere, Protea Township, Coronationville, Kliptown, Johannesburg.

- X A. 8716. W. J. Pretorius. (Meyerton.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)

Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.

Z (1) Binne 'n omstreke van 20 myl van Meyerton-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Meyerton Post Office.

Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).

Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Meyerton-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Meyerton Post Office.

Y (3) Stene, kliip, sand en grond (konsessie) (een voertuig)/Sand, stone, bricks and earth (concession) (one vehicle).

Z (3) Binne 'n omstreke van 150 myl van Meyerton-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Meyerton Post Office.

- X A. 7983. H. en/D. van Zyl, Vereeniging. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)

Y (1) Goedere alle soorte/Goods, all classes.

Z (1) Binne 'n omstreke van 10 myl van Vanderbijlpark-poskantoor/Within a radius of 10 miles from Vanderbijlpark Post Office.

Y (2) Graan, steenkool, gruis, grond, sand (konsessie)/Grain, coal, gravel, earth, sand (concession).

Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Vereeniging-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Vereeniging Post Office.

Y (3) Eie ru- en onbewerkte erts en eie kliip (konsessie) (een voertuig)/Own crude and untreated ores and own stone (concession) (one vehicle).

Z (3) Binne 'n omstreke van 300 myl van Vereeniging/Within a radius of 300 miles from Vanderbijlpark Post Office.

- X A. 10957. Mrs. D. J. Jones, (Brakpan.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Goedere vir droogskoonmaakdoelendes alleenlik (een voertuig)/Goods, for dry-cleaning purposes only (one vehicle).

Z Binne die Landdrosdistrikte Brakpan, Springs, Benoni, Boksburg, Kempton Park en Johannesburg/Within the Magisterial Districts Brakpan, Springs, Benoni, Boksburg, Kempton Park and Johannesburg.

- X A. 5069. S. Jordaan. (Germiston.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)

Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.

Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.

Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).

Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Germiston Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Germiston General Post Office.

Y (3) Sierstene, ten behoeve van Primrose Brick Works alleenlik (onderhewig aan hersiening) (een voertuig)/Face bricks on behalf of Primrose Brick Works only (subject to review) (one vehicle).

Z (3) Tussen Germiston en Vereeniging/Between Germiston and Vereeniging.

- X A. 6405. G. S. Ackerman. (Germiston.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)

Y Goedere, uitsluitlik, ten behoeve van Eagle Tube Co., Germiston (trekker en sleepwa)/Goods, exclusively on behalf of Eagle Tube Co., Germiston (tractor and trailer).

Z Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied, soos bepaal deur Regulasie/Within the Reef and Pretoria Exempted Areas, as defined by Regulation.

- X A. 23. Suid-Afrikaanse Spoerweë, Pretoria/South African Railways, Pretoria. (Nuwe diens/New service.)

Y Blanke en nie-blanke passasiers en goedere (een voertuig)/European and non-European passengers and goods (one vehicle).

Z Tussen Lothair en Swasilandgrens op pad na Usutu, oor Sunnyside, Maryvale, Lions Glen/Between Lothair and Swaziland Border en route to Usutu, via Sunnyside, Maryvale, Lions Glen.

- X A. 17 (M. 551.) Stadsraad van Johannesburg/City Council of Johannesburg. (Johannesburg.) (Wysiging van Stad-City Deep Roete na Ella Doone/Amendment of City-City Deep Route to Ella Doone.)
- Y Blanke passasiers (twee voertuie)/European passengers (two vehicles).
- Z Oor die bestaande City Deep Route na h/v: Outspan- en Heidelbergweg; dan Outspanweg, Salmonweg (terminus h/v Outspan- en Salmon weg)/Over the existing City Deep Route to cor. of Outspan and Heidelberg Roads, then Outspan Road, Salmon Road (terminus cor. of Outspan and Salmon Roads).
- X A. 4242/E. Putco Operating and Technical Services, Ltd. (Johannesburg.) (Oordrag van Public Utility Transport Corp., Ltd./Transfer from Public Utility Transport Corp., Ltd.)
- Y (1) Blanke passasiers, bagasie, pos en ekspres pakkette (nie meer dan 50 lb. in gewig)/European passengers, luggage, mails and express parcels (not to exceed 50 lb.)
- Z (1) (a) Oor die bestaande goedgekeurde roete tussen Johannesburg en Pretoria/Over the existing authorized route between Johannesburg and Pretoria.
- (b) Oor die bestaande roete tussen Johannesburg en Blue Hills/Over the existing route between Johannesburg and Blue Hills.
- Y (2) Spesiale passasiersritte (wanneer verkeer dit vereis)/Special passenger trips (when traffic demands).
- Z (2) Tussen Johannesburg en Halfway House Gebied en Pretoria en Halfway House Gebied (onderhewig aan bestaande beperking)/Between Johannesburg and Halfway House Area and Pretoria and Halfway House Area (subject to existing restriction).
- Y (3) Lede van 'n geselskap wat gesamentlik reis vir die doel om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon, piekniek en sports partye, opvoedkundige toere, skoliere (pro forma)/Members of a party travelling together for the purpose of attending a religious gathering, picnic, sports gathering, education tours, scholars (pro forma).
- Z (3) Binne 'n omstrek van 100 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 100 miles from Johannesburg General Post Office.
- Y (4) Eie personeel sonder vergoeding op die korporasie se eie voertuie/Own employees without charge on the Corporation's own vehicles.
- Z (4) Na punte binne die Provincie Transvaal/To points within the Transvaal Province.
- Y (5) Alle voertuie onruilbaar te wees oor die roetes/All vehicles to be interchangeable on the routes.
- Z (5) Na punte binne die Provincie Transvaal/To points within the Transvaal Province.
- Y (6) Om dienste te onderneem oor die bogemelde roetes na en van intermediaire punte van enige eindpunt wanneer verkeer dit vereis en soos goedgekeur deur die Plaaslike Outoriteit (sestien voertuie)/To operate services on the above routes to and from intermediate points from either terminus when traffic demands and as approved by the Local Authority (sixteen vehicles)
- Z (6) Na punte binne die Provincie Transvaal/To points within the Transvaal Province.
- X K. 637. Abraham Jacobus Herbst. (Johannesburg, H. 3762.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 599. Fred Molefe. (Luipaardsvlei, H. 3760.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Krugersdorp/Within the Magisterial District of Krugersdorp.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 652. Alfred Deserie Henry. (Doornfontein, Johannesburg, H. 3759.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 658. Jocy Mthimunge. (Bethal, H. 3761.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Bethal/Within the Magisterial District of Bethal.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 630. M. J. Msimango. (Germiston, H. 3740.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 623. Samuel Nhlapo. (Vereeniging, H. 3751.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlik besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 565. Asher Philip Leventosh. (Johannesburg, H. 3750.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 548. Petrus Wilhelmus van Rooyen. (Vereeniging, H. 3748.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 541. Amos Simelané. (Johannesburg, H. 3752.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 597. Johannes Tseko. (Vereeniging, H. 3756.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 525. Elias Molefe. (Vereeniging, H. 3755.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 584. Johannes Albertus Erasmus. (Johannesburg, H. 3754.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 672. John Minkulu. (Vereeniging, H. 3764.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 511. Johannes Maraga. (Johannesburg, H. 3749.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 529. A. Makunye. (Vereeniging, H. 3732.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 619. Mev./Mrs. Johanna Georgina Greef. (Nigel, H. 3511.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Nigel/Within the Magisterial District of Nigel.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

## SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

**BELVEDERESKUT,** Distrik Lydenburg, op 28 Oktober 1959 om 11 v.m.—1 Koei, Afrikaner, 8 jaar, rooi. Regteroer sny en halfmaan agter.

**RAK PAN** Munisipale Skut, op 17 Oktober 1959, om 9 v.m.—1 Wit reün perd met vlooibyte, regteroer swaelstert van agter, ongeveer 8 jaar oud; 1 appel-blou reün perd, linkeroor slip, ongeveer 8 jaar oud; 1 swartbont koei, regteroer halfmaantjie van voor, linkeroor dubbel swaelstert van agter, knyp horings, ongeveer 6 jaar oud.

**COLIGNY** Munisipale Skut, op 15 Oktober 1959, om 10 v.m.—1 Ligrooi vers, gekruis, ongeveer 3 jaar oud. Regteroer winkelhaak voor, swarterige sterkwas, geen brandmerke sigbaar nie.

**DULLSTROOM** Munisipale Skut, op 7 Oktober 1959, om 11 v.m.—3 Donkies, vaal, 4 jaar, geen merke.

**FOCHVILLE** Dorpsraadskut, op 7 Oktober 1959, om 12 middag.—3 Osse, Fries, 2 jaar, regteroer slip, linkeroor halfmaan; 1 vers, Fries, 2 jaar, swart, regteroer winkelhaak, linkeroor swaelstert.

**KRUGERSDORP** Munisipale Skut, op 9 Oktober 1959, om 9 v.m.—1 Bul, 5 jaar, swart en wit, geen merke of brand.

**MIDDELBURG** Munisipale Skut, op 9 Oktober 1959, om 3 nm.—1 Verskalf, gekruis, 2 jaar, donkerbruin bont, wit kol voor kop, regteroer swaelstert en halfmaan van voor, linkeroog kyker is wit.

**POTCHEFSTROOM** Munisipale Skut, op 17 Oktober 1959, om 11 v.m.—1 Koei, 18 maande, swart, regteroer stomp, linkeroor halfmaantjie.

**RIETFONTEIN** Skut, Distrik Swartruggens, op 21 Oktober 1959, om 11 v.m.—1 Os, gewone, 4 jaar, rooi, brand onduidelik, RM3.

**RIETFONTEINWES** Skut, Distrik Brits, op 28 Oktober 1959, om 11 v.m.—1 Perd, reün, gewone, 10 jaar, bruin. Geen brandmerke, klein wit kolletjies op voorkop; 1 muil, merrie, gewone, 12 jaar, wit, geen brandmerke. Het skaafplekkies aan bors en agterbene.

**VEREENIGING** Munisipale Skut, op 10 Oktober 1959, om 8 v.m.—1 Perd, reün, 8 jaar, bruin met wit bles. Linker-agterpoot wit kous, 10 hande; 1 koei, Friesland, 4 jaar, swart bont, regteroer swaelstert, linkeroor swaelstert; 1 koei, Afrikaner, 3 jaar, linkeroor winkelhaak, regteroer halfmaan en swaelstert.

**WOLWERANDSKUT,** Distrik Klerksdorp, op 21 Oktober 1959, om 11 v.m.—1 Perd, hings, gewone, 7 jaar, swartbruin, bles en twee wit agterpote, 16 hande.

**WONDERFONTEINSKUT,** Distrik Belfast, op 21 Oktober, om 11 v.m.—1 Skaap, ooi, baster, oud, swart. Regteroer halfmaan voor, linkeroor halfmaan van agter.

## POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

**BELVEDERE** Pound, District Lydenburg, on 28th October, 1959, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, 8 years, red, right ear cut and half-moon behind.

**RAK PAN** Municipal Pound, on 17th October, 1959, at 9 a.m.—1 White horse, gelding with flea-bites, right ear swallowtail behind, approximately 8 years old; 1 apple-grey horse, gelding, left ear slit, approximately 8 years; 1 black and white cow, right ear half-moon in front, left ear double swallowtail behind, approximately 6 years old.

**COLIGNY** Municipal Pound, on 15th October, 1959, at 10 a.m.—1 Light red heifer, cross-bred, approximately 3 years old, right ear square in front, black tail-brush, no brand.

**DULLSTROOM** Municipal Pound, on 7th October, 1959, at 11 a.m.—3 Donkeys, grey, 4 years, no marks.

**FÖCHVILLE** Village Council, on 7th October, 1959, at 12 noon.—3 Oxen, Friesland, 2 years, right ear slit, left ear half-moon; 1 heifer, Friesland, 2 years, black, right ear square, left ear swallowtail.

**KRUGERSDORP** Municipal Pound, on 9th October, 1959, at 9 a.m.—1 Bull, 5 years, black and white, no marks or brand.

**MIDDELBURG** Municipal Pound, on 9th October, 1959, at 3 p.m.—1 Heifer calf, cross-bred, 2 years, dark brown spotted with white spot on forehead, right ear swallowtail and half-moon in front, left eye white.

**POTCHEFSTROOM** Municipal Pound, on 17th October, 1959, at 11 a.m.—1 Cow, 18 months, black, right ear cropped, left ear half-moon.

**RIETFONTEIN** Pound, District Swartruggens, on 21st October, 1959, at 11 a.m.—1 Ox, ordinary, 4 years, red, brand indistinct RM3.

**RIETFONTEIN WEST**, District Brits, on 28th October, 1959, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, ordinary, 10 years, brown, no brand, small white spots on forehead; 1 mule, mare, ordinary, 12 years, white, no brand, abrasion marks on chest and hind-legs.

**VEREENIGING** Municipal Pound, on 10th October, 1959, at 8 a.m.—1 Horse, gelding, 8 years, brown with white blaze, left hindleg white sock, 10 hands; 1 cow, Friesland, 4 years, black and white, right ear swallowtail, left ear swallowtail; 1 cow, Africander, 3 years, left ear square, right ear half-moon and swallowtail.

**WOLWERAND** Pound, District Klerksdorp, on 21st October, 1959, at 11 a.m.—1 Horse, stallion, ordinary, 7 years, black brown, blaze and two white hindlegs, 16 hands.

**WONDERFONTEIN** Pound, District Belfast, on 21st October, 1959, at 11 a.m.—1 Sheep, ewe, cross-bred, old black, right ear half-moon in front, left ear half-moon behind.

## MUNISIPALITEIT SCHWEIZER-RENEKE.

### VERKIESING VAN LEDE.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsstig die bepalings van Artikel 126 van die Munisipale Verkiesingsordonnansie, No. 4 van 1927, soos gewysig, dat die ampstrydperk van Raadslede Robert John Holyoake Cordell en Cornelius Wilhelmus Pretorius, op 28 Oktober 1959, sal verstryk.

Dit word verder bekendgemaak dat daar 'n publieke vergadering van ingeskwee kiesers van Schweizer-Reneke in die Raadsaal, Stadsaal, Schweizer-Reneke gehou sal word op Woensdag, 14 Oktober 1959, tussen die ure vanaf 10 tot 11 in die voormiddag vir die doel om nominasies in te wag vir genoemde twee fakkatures.

Indien meer dan twee persone aangewys word, sal 'n stemming gehou word deur die ingeskwee kiesers van die Munisipaliteit Schweizer-Reneke in die Raadsaal, Stadsaal, Schweizer-Reneke, op Woensdag, 28 Oktober 1959, tussen die ure vanaf 2 tot 8 in die namiddag teneinde twee persone as Raadslede te verkies.

W. P. ELS,  
Voorsittende Beamyte.

Munisipale Kantore,  
Schweizer-Reneke, 19 Augustus 1959.  
(Kennisgewing No. 56/59.)

## MUNICIPALITY OF SCHWEIZER-RENEKE.

### ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 126 of the Municipal Election Ordinance, No. 4 of 1927, as amended, that the period of office of Councillors Robert John Holyoake Cordell and Cornelius Wilhelmus Pretorius will expire on the 28th October, 1959.

It is further notified that a Public Meeting of enrolled voters of Schweizer-Reneke will be held in the Council Chamber, Town Hall, Schweizer-Reneke, on Wednesday, 14th October, 1959, between the hours from 10 to 11 o'clock in the forenoon for the purpose of awaiting nominations for the two above vacancies.

In the event of more than two candidates being nominated, a poll of the enrolled voters of the Municipality of Schweizer-Reneke will be taken in the Council Chamber, Town Hall, Schweizer-Reneke, on Wednesday, 28th October, 1959, between the hours from 2 to 8 o'clock in the afternoon for the purpose of electing two candidates as councillors.

W. P. ELS,  
Presiding Officer.

Municipal Offices,  
Schweizer-Reneke, 19th September, 1959.  
(Notice No. 56/59.) 669—30

## STAD JOHANNESBURG.

### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE VOEDSELHANTERINGSVERORDENINGE EN DIE BAKKERYVERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, kennis gegee dat dit die voorname is om nuwe hoofstukke oor voedselhantering en oor bakkerie by die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Stadsraad van Johannesburg in te voeg. Die nuwe hoofstukke handel oor al die gesondheidsaspekte van voedselhantering en van bakkerie.

Nader besonderhede van die voorgestelde wysigings kan gedurende gewone kantoorure in Kamer 101, Stadhuis, Johannesburg, verkry word.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wil opper moet sy beswaar uiters een-en-twintig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by my indien.

BRIAN PORTER,  
Stadsklerk.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 30 September 1959.

## CITY OF JOHANNESBURG.

### PROPOSED AMENDMENT OF THE FOOD HANDLING AND BAKERIES BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is proposed to insert in the Public Health By-laws of the City Council of Johannesburg new chapters on food handling and bakeries. These chapters deal with all health aspects of food handling and bakeries.

Details of the proposed amendments may be obtained at Room 101, Municipal Offices, Johannesburg, during ordinary Office hours.

Any person wishing to do so may lodge with me an objection to the proposed amendments, in writing, within twenty-one days of the date of this notice.

BRIAN PORTER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 30th September, 1959.  
662—30

## MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

## KENNISGEWING.

Aan die geregistreerde eienare van die volgende eiendomme, soos hieronder aangetoon, en geleë binne die Dorpsgebied van Louis Trichardt.

Gefiewe kennis te neem dat tensy die eiendomsbelasting betaalbaar op die hieronder genoemde eiendomme tesame met rente daarop bereken teen sewe (7) persent en alle ander uitgawe aangegaan in verband met die procedure soos neergelê in artikel 29 bis van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig voor of op 2 Oktober 1959, by die kantoor van die Stadsklerk, Louis Trichardt, vereffens is, sal genoemde eiendomme per openbare veiling verkoop word by die Stadsaal, Louis Trichardt op Saterdag, 3 Oktober 1959, om 10 'vm.

B. J. CRONJE,  
Stadsklerk.

Louis Trichardt.

1ste September 1959.

Erf No.	Geleë.	Geregistreerde Eienaar.
809	Hoek van Douthwait- en Vorsterstraat.....	S. J. Brakhuisen.
911	Cronjestraat.....	C. J. P. Venter.
952	Kockstraat.....	C. J. C. du Plessis.
1224	Groblerstraat.....	H. J. Visser.
1226	Groblerstraat.....	W. N. en G. L. Visser.
1228	Groblerstraat.....	W. N. en G. L. Visser.
1230	Groblerstraat.....	J. H. Kotze.

## MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

## NOTICE.

To the registered owners of the following properties, as listed below, and situated in the Township of Louis Trichardt.

Take notice that unless the rates payable on the undermentioned properties together with interest thereon at the rate of seven (7) per cent and all expenses incurred in connection with the proceedings laid down in section 29 bis of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, are paid at the offices of the Town Clerk of Louis Trichardt on or before the 2nd October, 1959, the said properties will be sold by public auction at the Town Hall, Louis Trichardt on Saturday 3rd October, 1959 at 10 a.m.

B. J. CRONJE,  
Town Clerk.

Louis Trichardt.

1st September 1959.

Erf No.	Situation.	Registered Owner.
809	Cor. of Douthwait and Vorster Streets.....	S. J. Brakhuisen.
911	Cronje Street.....	C. J. P. Venter.
952	Kock Street.....	C. J. C. du Plessis.
1224	Grobler Street.....	H. J. Visser.
1226	Grobler Street.....	W. N. and G. L. Visser.
1228	Grobler Street.....	W. N. and G. L. Visser.
1230	Grobler Street.....	J. H. Kotze.

635-16-23-30

## DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

## TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS.

Kragtens die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, word hiermee kennis gegeef dat die Tussentydse Waarderingslys vir 1957, 1958 en 1959 van alle belasbare eiendomme binne die Municipale gebied van Delareyville voltooi en ingevolge die bepalings van genoemde Ordonnansie gesertifiseer is. Dit sal van toepassing en bindend word op alle partye wat nie binne een maand vanaf datum hiervan teen die Waarderingshof appelleer nie, op die wyse soos in die Ordonnansie voorgeskryf word.

D. F. GROENEWALD,  
Stadsklerk/Klerk van die Hof.

Munisipaliteitskantore,

Posbus 24,

Delareyville, 24 September 1959.

VILLAGE COUNCIL OF  
DELAREYVILLE.

## INTERIM VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, to all persons interested, that the new Interim Valuation Roll, 1957, 1958 and 1959, of all rateable properties situated within the Municipal Area of Delareyville has been compiled and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, within one month from date hereof appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

D. F. GROENEWALD,  
Town Clerk/Clerk of the Court.

Municipal Offices,  
P.O. Box 24,

Delareyville, 24th September, 1959.

## STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE  
BOU- EN KINEMATOGRAAFVER-  
ORDENINGE.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, kennis gegeef dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om sy Bou- en Kinematograafverordeninge te wysig deur die skuttingsgeld wat by Artikel 287 voorgeskryf word, te verhoog en deur gelde te vorder ten einde te vergoed vir die verlies aan inkomste wat gely word omdat parkermeters tydens boubedrywighede nie gebruik kan word nie.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging is een-en-twintig dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer No. 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

BRIAN PORTER,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Johannesburg, 30 September 1959.

## CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO BUILD-  
ING BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Building and Cinematograph By-laws by increasing the hoarding fees prescribed by Section 287 and by imposing a charge for the loss of meter-regulated parking during building operations.

Copies of this amendment are open for inspection at Room No. 100, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of twenty-one days from the date of this notice.

BRIAN PORTER,  
Town-Clerk.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 30th September, 1959.

## MUNISIPALITEIT WARMBAD.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 126 van die Munisipale Verkiegingsordonnansie, No. 4 van 1927, soos gewysig, dat 'n Publieke Vergadering van persone, wie se name voorkom op die Kieserslys van die Munisipaliteit van Warmbad, gehou sal word op Woensdag, 14 Oktober 1959, in die Raadsaal tussen 3 nm, en 4 nm., vir die doel om nominasies in te wag vir die verkiezing van twee raadslede wie se ampstermyne verstryk.

Indien meer as twee persone genomineer word, sal 'n verkiezing gehou word op Woensdag, 28 Oktober 1959, tussen die ure vanaf 12-uur middag tot 6 nm., ingevolge die bepalings van Artikel 128 van genoemde Ordonnansie.

J. S. v. d. WALT,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Warmbad, Transvaal.

## MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

Notice is hereby given, in terms of Section 126 of the Municipal Elections Ordinance, No. 4 of 1927, as amended, that a Public Meeting will be held of all persons enrolled on the Voters' Roll of the Municipality of Warmbaths, on Wednesday, 14th October, 1959, in the Council Chamber, between the hours 3 p.m. and 4 p.m., for the purpose of awaiting nominations for the election of two councillors who are retiring from office.

If more than two persons are nominated, a poll will be taken on Wednesday, 28th October, 1959, between the hours 12-noon to 6 p.m. in the Municipal Offices, in terms of Section 128 of the said Ordinance.

J. S. v. d. WALT,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Warmbaths, Transvaal.

## MUNISIPALITEIT NYLSTROOM.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge in sekere opsigte te wysig, naamlik—

- (i) om voorsiening te maak vir 'n verhoogde fooi ten opsigte van elektriese deposito's; en
- (ii) 'n tarief vir straatligte.

Afskrifte van die voorgestelde Regulasies sal ter insae lê vir die publiek in die Kantoor van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae, bereken vanaf publikasie hiervan.

J. DE W. JOUBERT,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Posbus 7,  
Nylstroom, 25 September 1959.

## MUNICIPALITY OF NYLSTROOM.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council proposes to amend its Electricity Supply By-laws in certain respects, namely—

- (i) to provide for an increased fee in respect of electrical deposits; and
- (ii) a tariff for street lights.

Copies of the proposed Regulations are open for public inspection during office hours at the Office of the Town Clerk for a period of 21 days as from date of publication hereof.

J. DE W. JOUBERT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 7,  
Nylstroom, 25th September, 1959.  
677-30

## GESONDHEIDSKOMITEE VAN PHALABORWA.

## AANNAME VAN VERORDENINGE EN TARIEWE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidskomitee van Phalaborwa voornemens is om die ondergenoemde verordeninge en tariewe aan te neem, naamlik—

- (a) Sanitäre Tariewe ingevolge Artikel 19 (a) van die Eenvormige Publieke Gesondheidverordeninge en Regulasies soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951;
- (b) Riolerings- en Loodgietersverordeninge soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 109 van 18 Februarie 1959 en toepaslike Tariewe;
- (c) Verkeersverordeninge en Regulasies soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 135 van 25 Februarie 1959 en Tariewe daaronder;
- (d) Slagpaalverordeninge en Tariewe;
- (e) Watervoorsieningsregulasies soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 147 van 5 Maart 1958 en voorgestelde Tariewe;
- (f) Elektriesiteitsvoorsieningsregulasies soos uiteengesit in Administrateurskennisgewing No. 160 van 27 Februarie 1957 en Tariewe van Gelde.

Afskrifte van bogemelde verordeninge en tariewe sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan by die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,  
Sekretaris.

Munisipale Kantoor,  
Phalaborwa, 30 September 1959.

## HEALTH COMMITTEE OF PHALABORWA.

## ADOPTION OF BY-LAWS AND TARIFFS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Phalaborwa Health Committee proposes to adopt the undermentioned by-laws and tariffs, namely—

- (a) Sanitary Tariffs in terms of Section 19 (a) of the Uniform Public Health By-laws and Regulations published under Administrator's Notice No. 148 of the 21st February, 1951;
- (b) Drainage and Plumbing By-laws promulgated by Administrator's Notice No. 109 of the 18th February, 1959, and applicable Tariffs;
- (c) Traffic By-laws and Regulations published under Administrator's Notice No. 135, dated 25th February, 1959, and Tariffs thereunder;
- (d) Abattoir By-laws and Tariffs;
- (e) Water Supply Regulations set out in Administrator's Notice No. 147 of 5th March, 1958, and proposed Tariffs;
- (f) Electricity Supply Regulations published under Administrator's Notice No. 160 of the 27th February, 1957, and proposed Tariffs of Charges.

Copies of the above by-laws and tariffs are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication hereof.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,  
Secretary.  
Municipal Office,  
Phalaborwa, 30th September, 1959.  
660-30

## GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

## WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig teneinde die minimum vordering betaalbaar deur verbruikers wat voorsien word deur die Sesmylspruitse Watervoorsieningskema, te verminder.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skrifstelike besware daarteen kan word.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Treasurier.  
Posbus 1341,  
Pretoria.  
(Kennisgewing No. 169 van 30 September 1959.)

## PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

## WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

It is notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to reduce the monthly minimum payable by consumers served by the Six Mile Spruit Water Supply Scheme.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of 21 days from date hereof during which objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.  
P.O. Box 1341,  
Pretoria.

(Notice No. 169 of 30th September, 1959.)

673-30

## MUNISIPALITEIT CHRISTIANA.

## VERGADERING VAN WAARDERINGSHOF.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Eerste Sitting van die Waarderingshof, wat aangestel is om die besluit oor die Algemene Waarderingslys en besware wat gemaak is teen inskrywings in die lys, gehou sal word in die Raadsaal op Woensdag, die 7de Oktober 1959 om 9 v.m.

H. J. MOUNTJOY,  
Klerk van die Hof.  
Stadskantoor,  
Christiana, 21 September 1959.

## MUNICIPALITY OF CHRISTIANA.

## MEETING OF VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the First Sitting of the Valuation Court, appointed to consider the General Valuation Roll, and objections made against the entries in the Roll, will be held in the Council Chamber on Wednesday, the 7th October, 1959, at 9 a.m.

H. J. MOUNTJOY,  
Clerk of the Valuation Court.  
Town Office,  
Christiana, 21st September, 1959.

672-30

## DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.

## JAARLIKSE VERKIESING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 126 van die Munisipale Verkiesing Ordonnansie, No. 4 van 1927, soos gewysig, dat 'n Vergadering van die persone ingeskreve op die Kieserslys van die Dorpsraad van Groblersdal gehou sal word op Woensdag, 14 Oktober 1959, vanaf 2-uur tot 3-uur nm., in die Raadsaal, om twee of meer lede te nomincer in die plek van Raadslede J. H. Kleynhans en J. J. Wilken, wat hulle amp neerlê weens verstryking van hulle amptstermy.

En neem verder kennis dat indien die getal genomineerde persone meer is as die lede wat verkieks moet word, 'n verkiesing deur die ingeskreve kiesers op Woensdag, 28 Oktober 1959, vanaf 1-ur nm. tot 7-ur nm. in die Raadsaal gehou sal word.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,  
Presiderende Amptenaar.  
Munisipale Kantore,  
Groblersdal, 22 September 1959.  
(Kennisgewing No. 24/1959.)

## VILLAGE COUNCIL OF GROBLERSDAL.

## ANNUAL ELECTION.

Notice is hereby given, in terms of Section 126 of the Municipal Election Ordinance, No. 4 of 1927, as amended, that a Meeting of enrolled voters of the Groblersdal Village Council will be held in the Council Chamber on Wednesday, the 14th October, 1959, from 2 p.m. to 3 p.m. for the purpose of nominating two or more members in the place of Councillors J. H. Kleynhans and J. J. Wilken, who retire from office on account of the expiration of their period of office.

And take further notice that if the number of persons duly nominated are more than the Members to be elected an election will be held on Wednesday, the 28th October, 1959, from 1 p.m. to 7 p.m..

P. C. F. VAN ANTWERPEN,  
Presiding Officer.  
Municipal Offices,  
Groblersdal, 22nd October, 1959.  
(Notice No. 24/1959.)

675-30

**STAD GERMISTON.**  
**VOORGENOME WYSIGINGS TOT VERLOF- EN SIEKTEVERLOFREGULASIES.**

Ter inligting word hierby, ingevalg van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad voorneem is om die Verlof- en Siekteverlofregulasies van toepassing op munisipale personeel te wysig:

1. Sodat daar nie meer van Vaste Komitees verwag word om elke maand verslag te doen oor vakansieverlof, ens., wat deur personeellede van die Raad geneem word nie. (Sluit nie hoofde van munisipale afdelings in nie.)
2. Vir die verpligte indiening van 'n mediese sertifikaat deur enige personeel lid ten opsigte van siekteverlof vir een of meer dae.
3. Voorseeing vir 'n bykomende artikel ten einde moontlike misbruik van siekteverlofvoorde te voorkom.

Die voorgenome wysigings lê vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die publikasiedatum hiervan op kantoor van die ondergetekende ter openbare insae.

H. S. MILLER,  
Stadsklerk.

Stadskantore,  
Germiston, 8 September 1959.  
(No. 156/59.)

**CITY COUNCIL OF GERMISTON.**

**PROPOSED AMENDMENTS TO LEAVE AND SICK LEAVE REGULATIONS.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council proposes to amend the Leave and Sick Leave Regulations applicable to the municipal staff:

1. To discontinue Standing Committees being required to report vacational leave, etc., taken by staff members to Council each month. (Does not include Heads of Municipal Departments.)
2. For the compulsory production by any staff member of a medical certificate in respect of sick leave of absence for one or more days.
3. Provision of additional clause to obviate possible abuse of sick leave privileges.

The proposed amendments will lie open for inspection at the office of the undersigned during a period of twenty-one days from date of publication hereof.

H. S. MILLER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Germiston, 8th September, 1959.  
(No. 156/59.) 665-30

**MUNISIPALITEIT ERMELO.**

**WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Ermelo van voorneem is om die Verordeninge op die Licensiering van en die toesig oor die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe van toepassing op die Munisipaliteit Ermelo, te wysig, met betrekking tot die tariewe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige besware moet skriftelik by die kantoor van die ondergetekende ingedien word binne die tydperk genoem in die voorafgaande paragraaf.

C. L. DE VILLIERS,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Ermelo, 21 September 1959.  
(Kennisgewing No. 37/59.)

**MUNICIPALITY OF ERMELO.**

**AMENDMENT OF BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Ermelo intends to amend the By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations, applicable to the Municipality of Ermelo.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of the first publication hereof.

Any objections to the proposed amendments must reach the undersigned, in writing, within the period mentioned in the preceding paragraph.

C. L. DE VILLIERS,  
Town Clerk.

Town Hall,  
Ermelo, 21st September, 1959.  
(Notice No. 37/59.) 666-30

**DORPSRAAD VAN MACHADODORP.**

**VERKIESING VAN RAADSLEDE.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die Munisipale Verkiezingordonansie, No. 4 van 1927, soos gewysig, dat 'n Vergadering van Geregistreerde Kiesers van die Dorpsraad van Machadodorp gehou sal word in die Stadsaal, op Woensdag, 14 Oktober 1959, tussen die ure 2 nm. en 3 nm. met die doel om nominasies te ontvang vir die verkiesing van twee raadslede in plek van Raadslede F. W. Watt en T. L. H. de Graeff wie se dienstermyn verstryk op 31 Oktober 1959.

Die gekose lede sal diens doen tot 31 Oktober 1962.

Kennisgewing geskied verder dat indien meer as twee kandidate genomineer word in verkiesing gehou sal word in die Stadsaal, op Woensdag, 28 Oktober 1959, tussen die ure 1 nm. en 7 nm.

D. J. BRINK,  
Presiderende Beämpte.  
Munisipale Kantore,  
Machadodorp, 30 September 1959.

**VILLAGE COUNCIL OF MACHADODORP.**

**ELECTION OF COUNCILLORS.**

Notice is hereby given in accordance with the Municipal Elections Ordinance, No. 4 of 1927, as amended, that a Meeting of Registered Voters of the Village Council of Machadodorp will be held in the Town Hall, on Wednesday, 14th October, 1959, between the hours 2 p.m. and 3 p.m. for the purpose of receiving nominations for the election of two Councillors in place of Councillors F. W. Watt and T. L. H. de Graeff whose terms of office will expire on 31st October, 1959.

The persons elected will hold office until 31st October, 1962.

It is further notified that in the event of, more than two candidates being nominated an election will be held in the Town Hall, on Wednesday, 28th October, 1959, between the hours 1 p.m. and 7 p.m.

D. J. BRINK,  
Presiding Officer.

Municipal Offices,  
Machadodorp, 30th September, 1959.

**STAD JOHANNESBURG.**

**STADSGESONDHEIDSAGDELING.**

**SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.**

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy Vergadering van 25 Augustus 1959, die volgende persele binne die Municipale gebied van Johannesburg tot „slums“ verklaar het:

**NEWCLARE.**

Standplaas Nos. 462/3, Croesuslaan.  
Standplaas Nos. 464/5, Croesuslaan.  
Standplaas No. 502, Southeyalaan.  
Standplaas No. 506, Southeyalaan.  
Standplaas No. 507, hoek van Southeyalaan en Hamiltonstraat.

Standplaas No. 540, Gedekte 1, hoek van Rubenlaan en Hamiltonstraat.  
Standplaas No. 541, Rubenlaan.  
Standplaas No. 543, Rubenlaan.  
Standplaas No. 544, Rubenlaan.  
Standplaas Nos. 550/562, Rubenlaan en Adlerstraat.

Standplaas No. 552, hoek van Rubenlaan en Steytlerweg.  
Standplaas No. 555, Adlerstraat.  
Standplaas No. 558, Adlerstraat.  
Standplaas No. 564, hoek van Adlerstraat en Steytlerweg.

Standplaas No. 565, Adlerstraat.  
Standplaas No. 567, Adlerstraat.  
Standplaas No. 568, Adlerstraat.  
Standplaas No. 571, hoek van Adlerstraat en Steytlerweg.  
Standplaas No. 574, hoek van Rubenlaan en Hamiltonstraat.

BRIAN PORTER,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Johannesburg, 30 September 1959.

**CITY OF JOHANNESBURG.**

**CITY HEALTH DEPARTMENT.**

**SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.**

Notice is hereby given for general information in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg, at its Meeting held on the 25th August, 1959, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg to be slum premises:

**NEWCLARE.**

Stands Nos. 462/3, Croesus Avenue.  
Stands Nos. 464/5, Croesus Avenue.  
Stand No. 502, Southey Avenue.  
Stand No. 506, Southey Avenue.  
Stand No. 507, corner Southey Avenue and Hamilton Street.

Stand No. 540, Portion 1, corner Ruben Avenue and Hamilton Street.

Stand No. 541, Ruben Avenue.  
Stand No. 543, Ruben Avenue.  
Stand No. 544, Ruben Avenue.

Stands Nos. 550/562, Ruben Avenue and Adler Street.

Stand No. 552, corner Ruben Avenue and Steytler Road.

Stand No. 555, Adler Street.  
Stand No. 558, Adler Street.

Stand No. 564, corner Adler Street and Steytler Road.

Stand No. 565, Adler Street.  
Stand No. 567, Adler Street.

Stand No. 568, Adler Street.

Stand No. 571, corner Adler Street and Steytler Road.

Stand No. 574, corner Ruben Avenue and Hamilton Street.

BRIAN PORTER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 30th September, 1959.

679-30

31

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATEVAL BOVEN.**

**VERSOEKSKRIF.—PROKLAMASIE VAN OPENBARE PAAIE.**

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 5 van Ordonnansie No. 44 van 1904 dat die Gesondheidskomitee van Waterval Boven 'n versoekskrif vir die proklamasie van die ondergenoemde pad as 'n openbare pad by die Administrateur ingediend het.

Pad wat die onderverdeling van die restante gedeelte van Gedeelte O van Doornhoek No. 344, Distrik Carolina, dien soos op Diagram S.G. No. A.1996/59 aangevoer.

'n Afskrif van die versoekskrif asook die diagram is by die Komitee se Kantoor, Waterval Boven, vir insac beskikbaar. Alle betrokke persone word hierby versoek om enige beswaar teen die voorgestelde proklamasie skriftelik in duplike aan die Provinciale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en by die ondertekende voor 15 November 1959 in te dien.

J. T. ESTERHUIZEN,  
Sekretaris.

Nataidgebou 608,  
Pleinstraat 14,  
Johannesburg, 12 September 1959.  
RHO/LA/32/21A.

**HEALTH COMMITTEE OF WATEVAL BOVEN.**

**PETITION FOR PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of Ordinance No. 44 of 1904, that the Health Committee of Waterval Boven has petitioned the Administrator to proclaim the undermentioned road as a public one.

Road serving the subdivision of the remainder of Portion O of Doornhoek No. 344, District Carolina as reflected on Diagram S.G. No. A.1996/59.

A copy of the petition and the diagram are open for inspection at the Committee's Office at Waterval Boven. All persons interested are hereby called upon to lodge any objections to the proposed proclamation, in writing, in duplicate with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned before 15th November 1959.

J. T. ESTERHUIZEN,  
Secretary.

608 Nataid House,  
14 Plein Street,  
Johannesburg, 12th September, 1959.  
RHO/LA/32/21A.

648—23-30-7-14-21

**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.**

**VOORGESTELDE WYSIGINGS VAN REGULASIES EN VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraisbury voornemens is om die volgende Verordeninge te wysig:

- (a) Personeelregulasies om personeelaanleenthede te reguleer.
- (b) Reglement van Orde en Finansiële Regulasies om prosedure-aangeleenthede te beheer.
- (c) Bouverordeninge om flikkerligte in die munisipale gebied toe te laat.

Die voorgestelde wysings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende gewone kantoorure ten kantore van die ondertekende ter insae lê en

beware, indien enige, daarteen moet skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 217, Roodepoort, ingediend word, binne die voor-mêre tydperk.

J. J. SADIE,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Roodepoort, 30 September 1959.

(M.K. No. 75/1959.)

**MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.**

**PROPOSED AMENDMENTS TO REGULATIONS AND BY-LAWS.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort-Maraisbury to amend:

- (a) Staff Regulations to regulate staff matters.
- (b) Standing Orders and Financial Regulations to regulate matters of procedure.
- (c) Building By-laws to permit flashing signs in the municipal area.

The proposed amendments will lie for public inspection at the office of the undersigned during normal office hours for a period of 21 days from date hereof and objections, if any, thereto must be submitted in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 217, Roodepoort, within the period stated.

J. J. SADIE,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Roodepoort, 30th September, 1959.

(M.N. No. 75/1959.) 676—30

**DORPSRAAD VAN DUILWESKLOOF.**

**EIENDOMSBELASTING, 1959/1960.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 24, van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Duiwelskloof die volgende belastings gehef het op alle belasbare eiendomme soos aangeteken op die Waarderingslys vir die finansiële jaar 1 Julie 1959 tot 30 Junie 1960—

- (a) 'n oorspronklike belasting van een penny (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond;
- (b) 'n addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond; en
- (c) onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n verdere addisionele belasting van (2d.) twee pennies in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond.

Die bovenoemde belastings sal verskuldig en betaalbaar wees een halfte daarvan op 31 Oktober 1959 en die orige halfte op 31 Maart 1960.

Rente teen 7 persent per jaar sal betaal word op alle agterstallige belastings.

P. R. SPIES,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Duiwelskloof, 19 September, 1959.

**VILLAGE COUNCIL OF DUILWESKLOOF.**

**ASSESSMENT RATES, 1959/1960.**

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Duiwelskloof has imposed the following rates on all rateable properties entered in the Valuation Roll for the financial year 1st July, 1959, to 30th June, 1960—

- (a) an original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land;
- (b) an additional rate of six pennies (6d.) in the pound (£1) on the site value of land; and

(c) subject to the approval of the Administrator a further additional rate of two pennies (2d.) in the pound (£1) on the site value of land.

The above rates shall become due and payable as to one half thereof on the 31st October, 1959, and the remaining half on 31st March, 1960.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be paid on all rates in arrear.

P. R. SPIES,  
Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Duiwelskloof, 19th September, 1959.

663—30

**MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.**

**KENNISGEWING.**

Kennis word gegee in terme van die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Louis Trichardt van voorneme is om die Verordeninge op die Lewering van Elektrisiteit (Tariewe) te wysig.

Die voorgestelde tariewe kan nagesien word in die Kantoor van die Stadsposkantoor gedurende kantoorure. Enige beswaar teen die voorgestelde tariewe moet by die ondertekende ingediend word binne 21 dae vanaf datum hiervan.

B. J. CRONJE,  
Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Louis Trichardt, 25 September 1959.

**MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.**

**NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council of Louis Trichardt to amend the Electricity Supply By-laws (Tariffs).

The proposed tariffs may be inspected at the Office of the Town Treasurer during office hours. Any objection to the proposed tariffs must be lodged with the undersigned within 21 days as from date hereof.

B. J. CRONJE,  
Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Louis Trichardt, 25th September, 1959.

682—30

**MUNISIPALITEIT WARMBAD.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad voornemens is om die Verkeers Verordeninge en Reglement van Orde te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal ter insae lê vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan by die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Warmbad, Transvaal.

I. S. v. d. WALT,  
Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Warmbad,  
Transvaal, 24 September 1959.

**WARMBATHS MUNICIPALITY.**

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend the Traffic By-laws and Standing Orders.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the Offices of the Town Clerk, Municipal Offices, Warmbaths, Transvaal.

J. S. v. d. WALT,  
Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Warmbaths,  
Transvaal, 24th September, 1959.

680—30

## STAD GERMISTON.

## BELASTINGSKENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat newens-gemelde belastings op die waardasie van belusbare eiendom binne die Municipale gebied geleë en soos in die nuwe Driejaarlike Waardasielys (1959) aangeteken, ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordon-nansie No. 20 van 1933, soos gewysig, deur die Stadsraad van Germiston ten opsigte van vermelde tydperk opgeskep is, en dat die bedoelde belastings op ondervermelde datum verskuldig en betaalbaar is:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 1d. in die £1 op die terreinwaarde van alle grond binne die Municipaaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1959 tot 31 Desember 1959.
- (b) 'n Bykomende belasting van  $\frac{1}{2}$ d. in die £1 op die terreinwaarde van alle grond binne die Municipaaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1959 tot 31 Desember 1959.
- (c) 'n Bykomstige belasting van 66 $\frac{2}{3}$  per cent van  $\frac{1}{2}$ d. in die £1 op die waarde van verbeterings waarna in Artikel 21 van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, verwys word, geleë op grond ingevolge mynpag (nie grond in 'n wettig gesigte dorp nie) gehou en vir woondoeleindes of doeleindes nie soortgelyk aan mynwerksaamhede deur persone of maatskappye aan mynwerksaamhede verbonde nie, gebruik, vir die tydperk 1 Julie 1959 tot 31 Desember 1959.
- (d) 'n Ekstra bykomende belasting van  $\frac{1}{2}$ d. in die £1 op die terreinwaarde van grond of belang in grond in besit van enige kragonderneming (soos omskryf in Artikel 4 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordon-nansie, No. 20 van 1933, soos gewysig), en soos in Artikel 20 van vermelde Ordonnansie gespesifieer, vir die tydperk 1 Julie 1959 tot 31 Desember 1959.
- (e) 'n Belasting van  $\frac{1}{2}$ d. in die £1 op die waarde van alle verbeterings binne die Municipaaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1959 tot 31 Desember 1959.

Bovemeerde belastings is op Vrydag, 30 Oktober 1959 verskuldig en betaalbaar. In enige geval waar die opgelegde belastings nie op die verval datum betaal is nie, sal rente teen die koers van 7 persent per jaar kragtens Artikel 25 (3) van Ordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, aangeslaan word.

H. S. MILLER,  
Stadsklerk.

Stadskantoor,  
Germiston, 30 September 1959.  
(No. 157/1959.)

## CITY COUNCIL OF GERMISTON.

## NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of rateable property within the Municipality as appearing in the new Triennial Valuation Roll (1959) have been imposed by the City Council of Germiston in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, to cover the period herein mentioned, and that the said rates become due and payable on the date as stated hereunder:—

- (a) An original rate of 1d. in the £1 on the site value of all land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll, for the period 1st July, 1959, to 31st December, 1959.
- (b) An additional rate of  $\frac{1}{2}$ d. in the £1 on the site value of all land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll for the period 1st July, 1959, to 31st December, 1959.

(c) An additional rate of 66 $\frac{2}{3}$  per cent of  $\frac{1}{2}$ d. in the £1 on the value of improvements referred to in Section 21 of Ordinance No. 20 of 1933, as amended, situate on land held under mining title (not being land in a lawfully established township) used for residential purposes or purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations for the period 1st July, 1959, to 31st December, 1959.

(d) An extra additional rate of  $\frac{1}{2}$ d. in the £1 on the site value of land or interest in land held by any power undertaking (as defined in Section 4 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended), and as specified in Section 20 of the said Ordinance, for the period 1st July, 1959, to 31st December, 1959.

(e) A rate of  $\frac{1}{2}$ d. in the £1 on the value of all improvements within the Municipality as appearing in the Valuation Roll for the period 1st July, 1959, to 31st December, 1959.

The above rates are due and payable on Friday, the 30th October, 1959.

In any case where the rates imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of 7 per cent per annum, in terms of Section 25 (3) of Ordinance No. 20 of 1933, as amended.

H. S. MILLER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Germiston, 30th September, 1959.  
(No. 157/1959.) 678-30

## STAD JOHANNESBURG.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE (VERPLEEGINRIGTINGS).

Daar word hierby ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, kennis gegee dat dit die voorname is om 'n nuwe hoofstuk oor verpleeginrigtings by die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Stadsraad van Johannesburg in te voeg. Die nuwe hoofstuk handel oor al die gesondheidsaspekte van verpleeginrigtings.

Nader besonderhede van die voorgestelde wysiging kan gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 101, Stadhuis, Johannesburg, verkry word.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wil opper, moet sy beswaar binne een-en-twintig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by my indien.

BRIAN PORTER,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Johannesburg, 30 September 1959.

## CITY OF JOHANNESBURG.

## PROPOSED AMENDMENT OF THE NURSING HOME BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is proposed to insert in the Public Health By-laws of the City Council of Johannesburg a new chapter on nursing homes. The new chapter deals with all health aspects of nursing homes.

Details of the proposed amendment may be obtained at Room No. 101, Municipal Offices, Johannesburg, during ordinary office hours.

Any person wishing to do so may lodge with me an objection to the proposed amendment, in writing, within twenty-one days of the date of this notice.

BRIAN PORTER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 30th September, 1959.

661-30

## STADSRAAD VAN ERMELO.

## WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Ermelo van voorneme is om die Verordeninge vir die Levering en Gebruik van Elektriese Krag van toepassing op die Municipaaliteit van Ermelo, te wysig, met betrekking tot die aansluitingsgeld.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings le deur insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige besware moet skriftelik by die kantoor van die ondergetekende ingedien word binne die tydperk genoem in die voorafgaande paragraaf.

C. L. DE VILLIERS,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Ermelo, 24 September 1959.  
(Mun. Kennisgewing No. 43/59.)

## TOWN COUNCIL OF ERMELO.

## AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Ermelo intends to amend the By-laws for the Supply and Use of Electric Energy, applicable to the Municipality of Ermelo, in respect of the connection fees.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of the first publication hereof.

Any objections to the proposed amendments must reach the undersigned in writing within the period mentioned in the preceding paragraph.

C. L. DE VILLIERS,  
Town Clerk.

Town Hall,  
Ermelo, 24th September, 1959.  
(Mun. Notice No. 43/59.) 683-30

## STADSRAAD VAN PRETORIA.

## WAARDERINGSHOF.

Hiermee word kennis gegee dat die Eerste Sitting van die Waarderingshof, ter oorweging van die nuwe Waardasielys (waarna in Municipale Kennisgewing No. 119 van 1959 verwys is) en die besware wat ingebring is teen die waardasies wat daarin voorkom, op Donderdag, 8 Oktober 1959, om 10 a.m. in Kamer No. 32, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, gehou sal word.

H. PREISS,  
Stadsklerk.

22 September 1959.  
(Kennisgewing No. 202 van 1959.)

## CITY COUNCIL OF PRETORIA.

## VALUATION COURT.

Notice is hereby given that the First Sitting of the Valuation Court to consider the new Valuation Roll, referred to in Municipal Notice No. 119 of 1959, and the objections raised against the valuations as appearing in the said Roll, will be held in Room No. 32, City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, at 10 a.m. on Thursday, 8th October, 1959.

H. PREISS,  
Town Clerk.

22nd September, 1959.

(Notice No. 202 of 1959.) 668-30

33

## STAD JOHANNESBURG.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDEN.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, kennis gege dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om sy Verordeninge en Regulasies betreffende Licensies en Beheer oor Besighede te wysig sodat—

- (a) die Raad die organiserder van 'n openbare byeenkoms of ander geleenthed, asook die persoon wat in beheer staan van 'n openbare vermaaklikheidsplek kan aansé om te reël dat brandweermanne by dié byeenkoms, geleenthed of vermaaklikheid aanwesig is; en
- (b) die gelde wat vir die aanwesigheid van brandweermanne by sodanige byeenkomste, geleenthede of vermaaklikhede betaal moet word, verhoog word.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê een-en-twintig dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing gedurende gewone kantoorure in Kamer 101, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

BRIAN PORTER,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Johannesburg, 30 September 1959.

## CITY OF JOHANNESBURG.

## AMENDMENT OF LICENCES AND BUSINESS CONTROL BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Licences and Business Control By-laws to—

- (a) provide that the Council can require the organiser of any public meeting or other event, as well as any person conducting a place of public entertainment, to arrange for the attendance of firemen at the Meeting, event or entertainment; and
- (b) increase the charges made for the attendance of firemen at such meetings, events or entertainments.

Copies of the proposed amendments will lie for inspection at Room No. 101, Municipal Offices, Johannesburg, during ordinary office hours for a period of twenty-one days from the date of this notice.

BRIAN PORTER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 30th September 1959.  
659-30

## MUNISIPALITEIT ERMELO.

## KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die Stadsraad van Ermelo voornemens is om by die Administrateur van Transvaal, ooreenkoms Artikel 5 van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, aansoek te doen om iedere vyf (5) jaar met ingang 1 Julie 1960 'n waardering van alle belasbare eiendomme binne die Munisipalteit te laat maak.

Enige persoon wat hierteen beswaar wens te maak, moet dit skriftelik by die ondergetekende inhändig voor of op Maandag, 19 Oktober 1959, om 12-uur middag.

C. L. DE VILLIERS,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Posbus 48,  
Ermelo, 21 September 1959.  
(Kennisgewing No. 38/59.)

## MUNICIPALITY OF ERMELO.

## NOTICE.

Notice is hereby given, that the Town Council of Ermelo, in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, intends applying for permission to the Administrator of the Transvaal, to cause a valuation of all rateable property within the Municipality to be made every five (5) years as from 1st July, 1960.

Any person desirous of objecting hereto, should lodge same, in writing, with the undersigned not later than Monday, the 19th October, 1959, at 12 noon.

C. L. DE VILLIERS,  
Town Clerk.

Town Hall,  
P.O. Box 48,  
Ermelo, 21st September, 1959.  
(Notice No. 38/59.) 667-30-7-14

## GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

## PERMANENTE SLUITING VAN STRAAT EN PUBLIEKE PLEK IN CLEWER.

Dit word bekendgemaak ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om as gevolg van die vergroting van die terrein van die Clewerskool, 'n gedeelte van Smutsweg en publieke plek, Erf No. 268, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan wat die publieke plek en die gedeelte van die straat aantoon, lê ter insae gedurende kantoorure by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, vir 'n tydperk van sesdig dae vanaf datum hiervan.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgestelde sluiting of wat 'n eis om skadevergoeding mag hê indien die sluiting deurgevoer word, moet sodanige beswaar of eis, skriftelik by die ondergetekende indien nie later nie as Maandag, 30 November, 1959.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Treasurier.  
Posbus 1341,  
Pretoria.  
(Kennisgewing No. 168 van 30 September 1959.)

## PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

## PERMANENT CLOSING OF STREET AND PUBLIC PLACE.

It is notified, in terms of the provisions of Section 67 (3) (a) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that as a result of the extension of the Clewer school site, it is the intention of the Board to close permanently to all traffic Erf No. 268 (public place) and a portion of Smuts road.

A plan showing the portion of the street and the erf to be closed, will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of sixty days from date hereof.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have a claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the undersigned not later than Monday, 30th November, 1959.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.  
P.O. Box 1341,  
Pretoria.  
(Notice No. 168 of 30th September, 1959.) 664-30

## MUNISIPALITEIT HENDRINA.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat dit die voorneme van die Raad is om die volgende verordeninge te wysig:

- (a) Hondelisensieverordeninge—Tarief.
- (b) Dorpsgronde regulasies.
- (c) Gesondheidsverordeninge.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae, en besware indien enige, moet by die ondergetekende ingedien word binne 21 dae vanaf datum hiervan.

J. SCHEURKOGEL,  
Stadsklerk.  
Hendrina, 21 September 1959.

## MUNICIPALITY OF HENDRINA.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council proposes to amend the following regulations:

- (a) Dog Licences By-laws.
- (b) Town Lands Regulations.
- (c) Public Health Regulations.

Copies of the proposed amendments lie open for inspection and objections if any, must be lodged with the undersigned within 21 days from date hereof.

J. SCHEURKOGEL,  
Town Clerk.  
Hendrina, 21st September, 1959. 671-30

## STADSRAAD VAN EDENVALE.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee krägtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Edenvale van voorneme is om die Verkeersverordeninge soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 352 van 6 September 1944 verder te wysig.

Die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die verskyning hiervan gedurende kantoorure op kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

F. P. GREEFF,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Edenvale, 22 September 1959.  
(Kennisgewing No. 1500/93/1959.)

## EDENVALE TOWN COUNCIL.

## PROPOSED AMENDMENT TO THE TRAFFIC BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Edenvale proposes to amend the Traffic By-laws published under Administrator's Notice No. 353, dated 6th September, 1944.

The proposed amendment will lie open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication hereof.

F. P. GREEFF,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Edenvale, 22nd September, 1959.  
(Notice No. 1500/93/1959.) 670-30

## INHOUD.

No.	BLADSY	
<b>Proklamasies.</b>		
186. Stigting van die Dorp Salieshoek ... ... ... ...	737	
187. Instuiting van die Hoër Skool Ermelo in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by die Onderwysordonnansie, 1953 ... ... ... ...	741	
188. Munisipaliteit Germiston: Proklamering van Pad ...	742	
189. Dorp Christiana: Verandering van Grense ... ...	743	
190. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/28 ... ...	743	
191. Stigting van die Dorp Krugersdorp Uitbreiding No. 2	744	
192. Byeenroeping van die Provinciale Raad ... ...	748	
193. Munisipaliteit Pretoria: Heffing van Belasting ...	749	

## Administrateurskennisgewings.

656. Munisipaliteit Koster: Voorgestelde Verandering van Grense ... ... ... ...	749
657. Padreëlings: Newcastle No. 72, Distrik Schweizer-Reneke ... ... ... ...	750
658. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Pretoria ... ...	751
659. Opening: Distrikspad, Distrik Potgietersrus ... ...	751
660. Wysiging van Regulasies Betreffende Spesiale Skole	752
661. Uitspanserwituit: Tweefontein No. 847, Distrik Waterberg ... ... ... ...	754
662. Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1 van 1956: Instelling van Kompenasiehof ... ... ... ...	754
663. Munisipaliteit Standerton: Wysiging van Lokasie- en Naturelledorpregulasies ... ... ... ...	754
664. Munisipaliteit Klerksdorp: Verordeninge vir die Regulering van Lenings uit die Beursleningsfonds ... ...	755
665. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wysiging van Naturellelokasieregulasies ... ... ... ...	757
666. Munisipaliteit Alberton: Wysiging van Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge ... ... ... ...	757
667. Munisipaliteit Pietersburg: Wysiging van Stadsaalverordeninge ... ... ... ...	758
668. Munisipaliteit Brits: Wysiging van Verlofregulasies ...	758
669. Munisipaliteit Witbank: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge ... ... ... ...	758
670. Munisipaliteit Elsburg: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge ... ... ... ...	759
671. Munisipaliteit Randfontein: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge en -regulasies ... ...	759
672. Munisipaliteit Amersfoort: Wysiging van Sanitaire Tarief ... ... ... ...	760
673. Munisipaliteit Middelburg: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge ... ... ... ...	760
674. Munisipaliteit Zeerust: Wysiging van Sanitaire Tarief	761
675. Munisipaliteit Warmbad: Wysiging van Bouwerderinge ... ... ... ...	761
676. Munisipaliteit Koster: Begraafplaasverordeninge ...	762
677. Munisipaliteit Ermelo: Wysiging van Sanitaire Tarief	770
678. Munisipaliteit Pretoria: Oenteining van Grond ...	770
679. Uitspanserwituit: Wurthsdorf No. 134, Distrik Pietersburg ... ... ... ...	770
680. Uitspanserwituit: Makouspan No. 260, Distrik Schweizer-Reneke ... ... ... ...	771
681. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Lydenburg ... ...	772
682. Munisipaliteit Johannesburg: Aanstelling van Kommissaris ... ... ... ...	772
683. Opening: Openbare Pad, Distrik Lydenburg ... ...	773
684. Munisipaliteit Germiston: Staanplek vir Huurmotors: Benoeming van Kommissaris ... ... ... ...	773
685. Munisipaliteit Boksburg: Wysiging van Sanitaire Tarief	773
686. Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg: Wysiging van Sanitaire Tarief ... ... ... ...	774
687. Munisipaliteit Kempton Park: Wysiging van Verordeninge vir die Licensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroep ... ... ... ...	774

## Algemene Kennisgewings.

123. Voorgestelde Wysiging van Titelvooraardes: Erf No. 862, Dorp Westonaria ... ... ... ...	775
124. Voorgestelde Wysiging van Titelvooraardes: Perseel No. 2536, Dorp Benoni ... ... ... ...	775
125. Voorgestelde Wysiging van Titelvooraardes: Erf No. 689, Dorp Emmarentia Uitbreiding No. 1 ... ...	776
126. Voorgestelde Wysiging van Titelvooraardes: Perseel No. 1662, Dorp Benoni ... ... ... ...	776
127. Westonaria-dorpsaanlegskema No. 1/4 ... ...	776
128. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/62 ... ...	777
129. Voorgestelde Stigting van Dorp: Elma Park Uitbreiding No. 2 ... ... ... ...	777
130. Voorgestelde Stigting van Dorp: Orkney Uitbreiding No. 1 ... ... ... ...	778
131. Voorgestelde Stigting van Dorp: Glenhazel Uitbreiding No. 6 ... ... ... ...	778
132. Voorgestelde Stigting van Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 61 ... ... ... ...	779

## CONTEN'TS.

No.	PAGE
<b>Proclamations.</b>	
186. Establishment of Salieshoek Township ... ... ... ...	737
187. Inclusion of the "Hoër Skool Ermelo" in Category (A) of the First Schedule to the Education Ordinance, 1953 ... ... ... ...	741
188. Germiston Municipality: Proclamation of Road ... ...	742
189. Christiana Township: Alteration of Boundaries ...	743
190. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/28 ... ...	743
191. Establishment of Krugersdorp Extension No. 2 Township ... ... ... ...	744
192. Summoning of the Provincial Council ... ... ... ...	748
193. Pretoria Municipality: Imposition of Rate ... ...	749
<b>Administrator's Notices.</b>	
656. Municipality of Koster: Proposed Alteration of Boundaries ... ... ... ...	749
657. Road Adjustments: Newcastle No. 72, District of Schweizer-Reneke ... ... ... ...	750
658. Deviation: Public Road, District of Pretoria ... ...	751
659. Opening: District Road, District of Potgietersrus ...	751
660. Amendment of Regulations Regarding Special Schools	752
661. Outspan Servitude: Tweefontein No. 847, District of Waterberg ... ... ... ...	754
662. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956: Institution of Compensation Court ... ... ... ...	754
663. Municipality of Standerton: Location and Native Village Regulations Amendment ... ... ... ...	754
664. Municipality of Klerksdorp: By-laws for the Regulation of Loans from the Bursary Loan Fund ... ...	755
665. Municipality of Vanderbijlpark: Native Location Regulations Amendment ... ... ... ...	757
666. Municipality of Alberton: Electricity Supply By-laws Amendment ... ... ... ...	757
667. Municipality of Pietersburg: Town Hall By-laws Amendment ... ... ... ...	758
668. Municipality of Brits: Leave Regulations Amendment ... ... ... ...	758
669. Municipality of Witbank: Public Health By-laws Amendment ... ... ... ...	758
670. Municipality of Elsburg: Drainage and Plumbing By-laws Amendment ... ... ... ...	759
671. Municipality of Randfontein: Public Health By-laws and Regulations Amendment ... ...	759
672. Municipality of Amersfoort: Sanitary Tariff Amendment ... ... ... ...	760
673. Municipality of Middelburg: Drainage and Plumbing By-laws Amendment ... ... ... ...	760
674. Municipality of Zeerust: Sanitary Tariff Amendment	761
675. Municipality of Warm Baths: Building By-laws Amendment ... ... ... ...	761
676. Municipality of Koster: Cemetery By-laws ... ...	762
677. Municipality of Ermelo: Sanitary Tariff Amendment	770
678. Pretoria Municipality: Expropriation of Land ... ...	770
679. Outspan Servitude: Wurthsdorf No. 134, District of Pietersburg ... ... ... ...	770
680. Outspan Servitude: Makouspan No. 260, District of Schweizer-Reneke ... ... ... ...	771
681. Deviation: Public Road, District of Lydenburg ...	772
682. Johannesburg Municipality: Appointment of Commissioner ... ... ... ...	772
683. Opening: Public Road, District of Lydenburg ... ...	773
684. Municipality of Germiston: Rank for Taxis: Appointment of Commissioner	773
685. Municipality of Boksburg: Sanitary Tariff Amendment ... ... ... ...	773
686. Municipality of Roodepoort-Maraisburg: Sanitary Tariff Amendment ... ... ... ...	774
687. Municipality of Kempton Park: By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations Amendment ... ... ... ...	774
<b>General Notices.</b>	
123. Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 862, Westonaria Township ... ... ... ...	775
124. Proposed Amendment of Conditions of Title: Lot No. 2536, Benoni Township ... ... ... ...	775
125. Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 689, Emmarentia Extension No. 1 Township ...	776
126. Proposed Amendment of Conditions of Title: Lot No. 1662, Benoni Township ... ... ... ...	776
127. Westonaria Town-planning Scheme No. 1/4 ... ...	776
128. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/62 ...	777
129. Proposed Establishment of Township: Elma Park Extension No. 2 ... ... ... ...	777
130. Proposed Establishment of Township: Orkney Extension No. 1 ... ... ... ...	778
131. Proposed Establishment of Township: Glenhazel Extension No. 6 ... ... ... ...	778
132. Proposed Establishment of Township: Bedfordview Extension No. 61 ... ... ... ...	779

No.	BLADSY	PAGE	
Algemene Kennisgewings (vervolg).			
133. Voorgestelde Stigting van Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 62	779	133. Proposed Establishment of Township: Bedfordview Extension No. 62	779
134. Voorgestelde Stigting van Dorp: Elma Park Uitbreiding No. 3	780	134. Proposed Establishment of Township: Elma Park Extension No. 3	780
135. Voorgestelde Stigting van Dorp: Newmarket	780	135. Proposed Establishment of Township: Newmarket	780
136. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Erf No. 419, Dorp Malvern-Oos Uitbreiding No. 6	781	136. Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 419, Malvern East Extension No. 6 Township	781
137. Bloemhof-dorpsaanlegskema	781	137. Bloemhof Town-planning Scheme	781
138. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Erf No. 2389, Dorp Benoni	781	138. Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 2389, Benoni Township	781
139. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Perseel No. 3743, Dorp Johannesburg	782	139. Proposed Amendment of Conditions of Title: Stand No. 3743, Johannesburg Township	782
140. Heropmeting van Rustenburgdorp	782	140. Resurvey of Rustenburg Township	782
Tenders			783
Vakature vir Tikster/Klerk onder die Transvaalse Onderwysdepartement	789	Vacancy for Typist/Clerk under the Transvaal Education Department	789
Aansoeke om Motortransportsertifikate	789	Applications for Motor Carrier Certificates	789
Skutverkope	796	Pound Sales	796
Plaaslike Bestuurskennisgewings	796	Notices of Local Authorities	796

## Transvaalse Provinciale Koerant

*(Verskyn elke Woensdag)*

### ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aangeneem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te rediger.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eienaam moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet ses pennies vir elke eksemplaar gestuur word.

### SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinciale Koerant* geplaas wat veranderingen van die sluitingsuur aankondig.

### TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesondert waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:

15s. per duim dwarsoor bladsy, 9s. vir herhalings.  
7s. 6d. per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy,  
4s. 6d. vir herhalings.  
5s. per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, 3s. vir herhalings.

(Rekening sal deur die Provinciale Sekretaris gelewer word.)

### INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:

Halfjaarliks (posvry), 15s.  
Jaarliks (posvry), 25s.  
Rhodesië en Oorsee (posvry), 25s.  
Prys per los eksemplaar (posvry), 6d.  
(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

No.	General Notices (continued).	PAGE	
133. Proposed Establishment of Township: Bedfordview Extension No. 62	779	133. Proposed Establishment of Township: Bedfordview Extension No. 62	779
134. Proposed Establishment of Township: Elma Park Extension No. 3	780	134. Proposed Establishment of Township: Elma Park Extension No. 3	780
135. Proposed Establishment of Township: Newmarket	780	135. Proposed Establishment of Township: Newmarket	780
136. Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 419, Malvern East Extension No. 6 Township	781	136. Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 419, Malvern East Extension No. 6 Township	781
137. Bloemhof Town-planning Scheme	781	137. Bloemhof Town-planning Scheme	781
138. Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 2389, Benoni Township	781	138. Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 2389, Benoni Township	781
139. Proposed Amendment of Conditions of Title: Stand No. 3743, Johannesburg Township	782	139. Proposed Amendment of Conditions of Title: Stand No. 3743, Johannesburg Township	782
140. Resurvey of Rustenburg Township	782	140. Resurvey of Rustenburg Township	782
Tenders			783
Vacancy for Typist/Clerk under the Transvaal Education Department	789	Vacancy for Typist/Clerk under the Transvaal Education Department	789
Applications for Motor Carrier Certificates	789	Applications for Motor Carrier Certificates	789
Pound Sales	796	Pound Sales	796
Notices of Local Authorities	796	Notices of Local Authorities	796

## Transvaal Provincial Gazette

*(Published on Wednesdays)*

### GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, sixpence must be sent for each copy.

### CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

### RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:

15s. per inch across page, 9s. for repeats.  
7s. 6d. per inch per column, two columns across page,  
4s. 6d. for repeats.  
5s. per inch per column, three columns across page, 3s. for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

### SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:

Half-yearly (post free), 15s.  
Yearly (post free), 25s.  
Rhodesia and Overseas (post free), 25s.  
Price per single copy (post free), 6d.  
(Payable in advance to the Government Printer.)